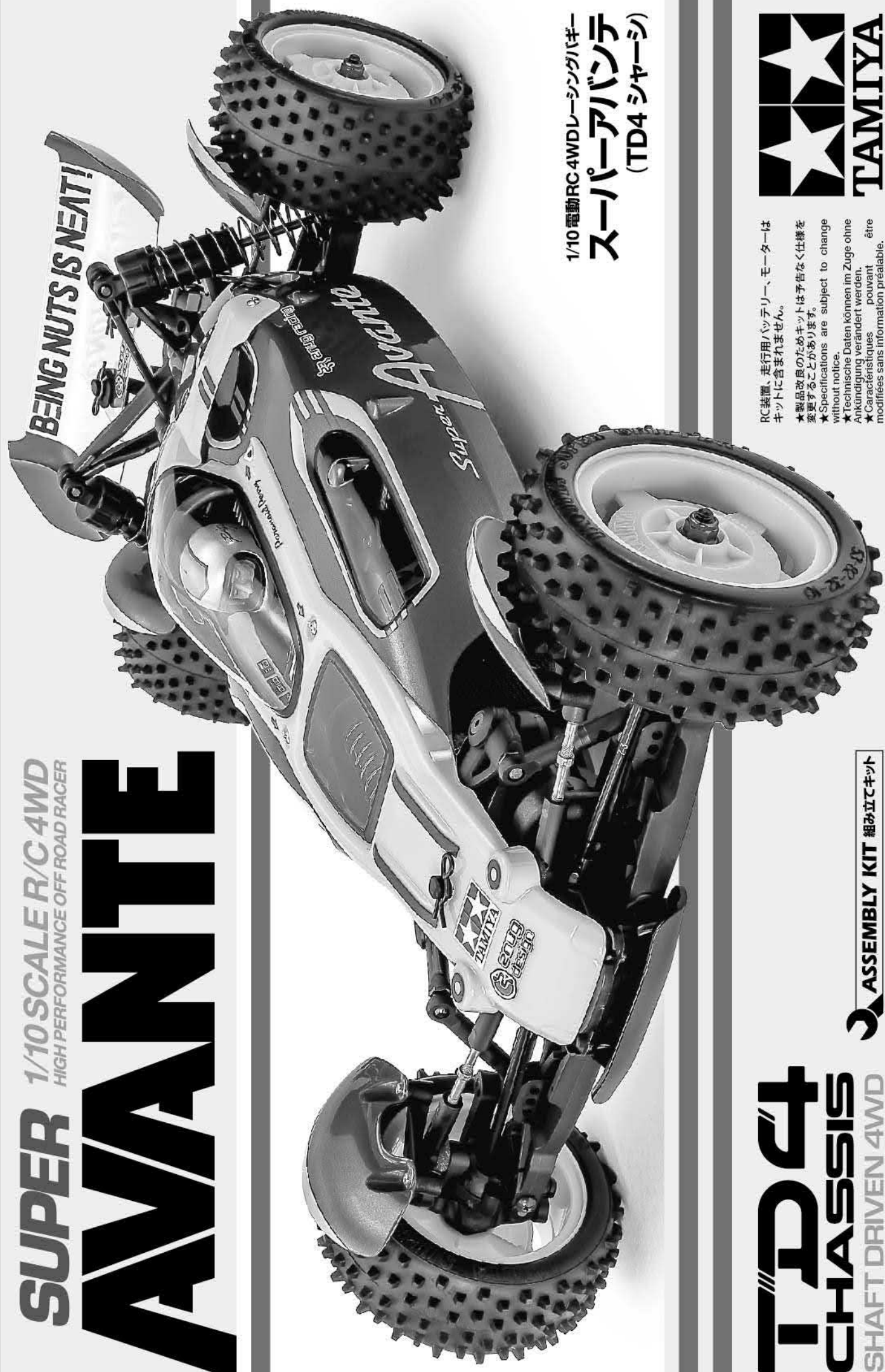


# SUPER 1/10 SCALER/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER AVANTE



1/10 電動RC 4WDレーシングバギー  
スーパーアバンテ  
(TD4 シャーシ)

## TD4 CHASSIS SHAFT DRIVEN 4WD

 ASSEMBLY KIT 組み立てキット

RC装置、走行用バッテリー、モーターは  
キットに含まれません。  
★製品改良のためキットは予告なく仕様を  
変更することがあります。  
★Specifications are subject to change  
without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne  
Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être  
modifiées sans information préalable.



# SUPER AVANTE

●小学生や組み立てにできない方は、  
模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

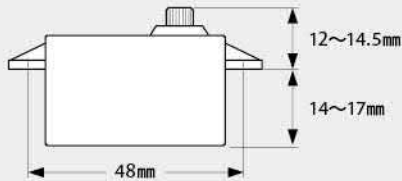
**組み立てる前に用意する物**  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポ、小型受信機、小型ESC（スピードコントローラー）、ロープロファイルサーボをご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用モーター、バッテリー・充電器》  
★キットにはモーターは含まれていません。  
走行用モーター、タミヤ走行用バッテリーと専用充電器をご用意ください。

《搭載できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos

★ロープロファイルサーボ  
★Low-profile servo  
★Flaches Servo  
★Servo extra-plat



★標準型サーボは搭載できません。  
★Standard size servos can not be used.  
★Standardservos können nicht verwendet werden.  
★Des servos de taille standard ne peuvent pas être utilisés.

**RADIO CONTROL UNIT**

Standard 2-channel R/C unit plus brushless electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and low-profile servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

**MOTOR / POWER SOURCE**

★This kit does not include a motor.  
Purchase separately sold motor, Tamiya battery pack and compatible charger.

**FERNSTEUER-EINHEIT**

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrgregler für Brushlessmotoren vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrgregler und ein flaches Servo wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

**MOTOR / STROMQUELLE**

★Dieser Baukasten enthält keinen Motor.  
Motor, Tamiya Akkupack und Geeignetes Ladegerät separat erhältlich.

**ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE**

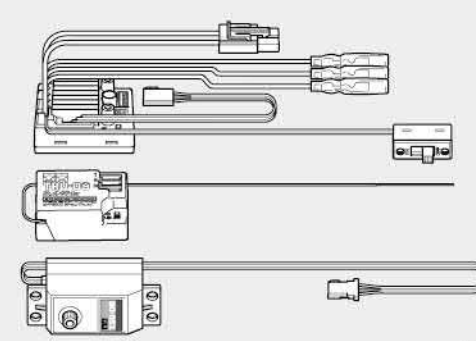
Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique brushless (récepteur et variateur de taille mini et un servo extra-plat sont recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

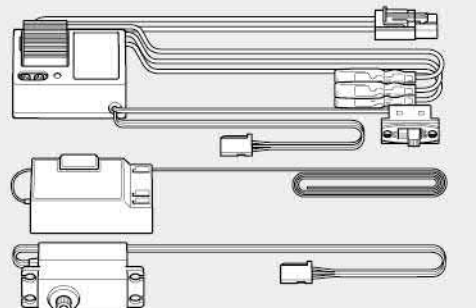
**MOTEUR / BATTERIE DE PROPULSION**

★Ce kit n'inclut pas le moteur.  
Se procurer séparément un moteur, pack d'accus Tamiya et chargeur compatible.

推奨RCメカ：2.4G プロポ / ESC / ロープロファイルサーボ  
2.4GHz R/C SYSTEM w/BRUSHLESS ESC & LOW-PROFILE SERVO (RECOMMENDED)  
2.4GHz R/C SYSTEM mit FAHRREGLER FÜR BRUSHLESSMOTOREN & FLACHES SERVO (EMPFOHLEN)  
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR BRUSHLESS et SERVO TAILLE BASSE (RECOMMANDE)  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



ESC付き2チャンネルプロポ  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrgregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya battery pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus  
Tamiya

専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

モーター  
Motor  
Moteur

《使用する塗料》TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。  
タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

- PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir
- PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune
- PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

《プラスチック用タミヤカラー》TAMIYA PLASTIC PAINTS

- TS-17 ●アルミシルバ / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant
- X-18 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
- XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
- XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate



《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

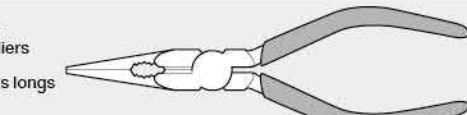
六角レンチ (2mm)  
Hex wrench (2mm)  
Imbusschlüssel (2mm)  
Clé Allen (2mm)

+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)

ピンバイス (2mm, 6mm)  
Pin vise  
Schraubstock  
Outil à percer

ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes

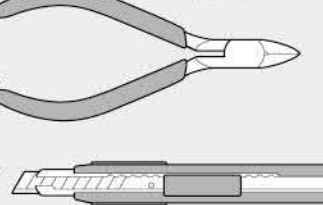
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



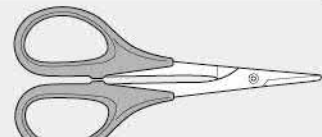
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes

クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste

合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischer Gummikleber  
Colle pour caoutchouc  
synthétique



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



瞬間接着剤  
(タイヤ用)  
CA Cement  
(for Rubber Tires)  
CA-Kleber  
(Für Gummireifen)  
Colle cyanoacrylate (pour pneus caoutchouc)



★この他に、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッター、セロファンテープがあると便利です。  
★A file, soft cloth, cellophane tape, caliper and E-ring tool will also assist in construction.  
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch, Tesafilm, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.  
★Une lime, un chiffon, un pied à coulisse, un outil à circlip et du ruban adhésif seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### ! CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

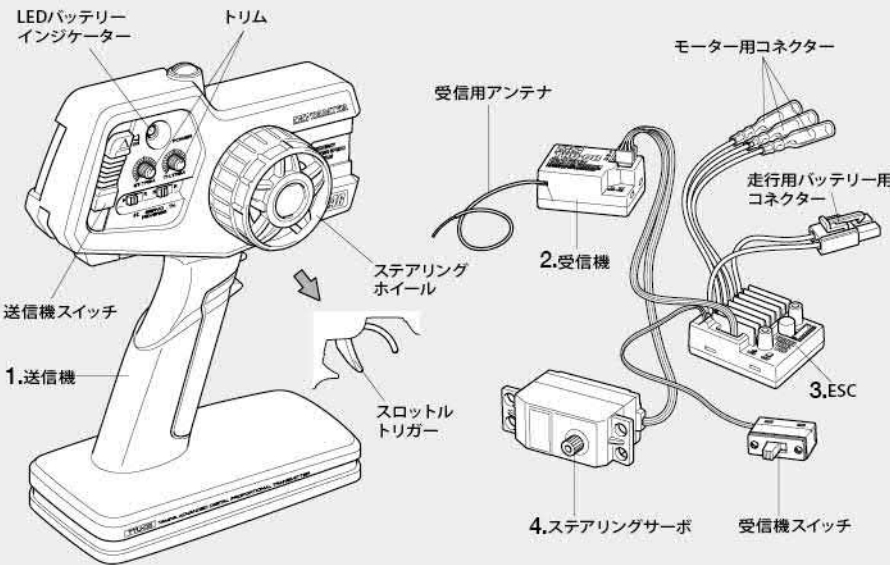
### ! VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

### ! PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

#### 《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



#### 《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつたえます。
- ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

#### COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

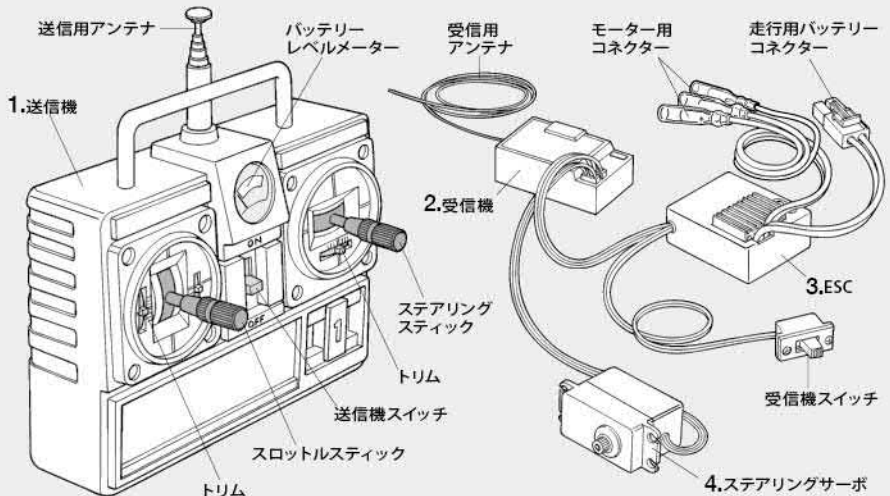
#### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

#### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

#### 《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
Apply grease to the places shown by this mark.  
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.  
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

**A** **1~5**  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

**1**

**MA6** x2  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA21** x2  
5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

**2**

**MA3** x4  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

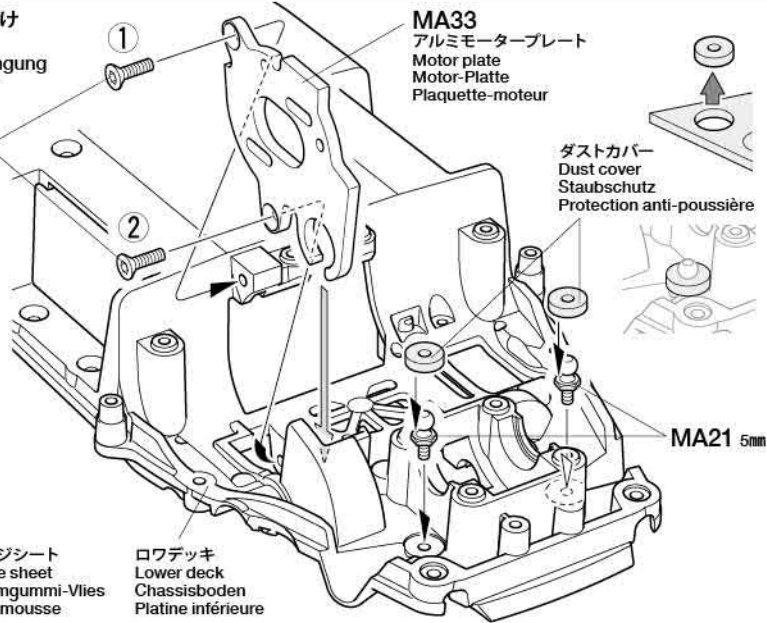
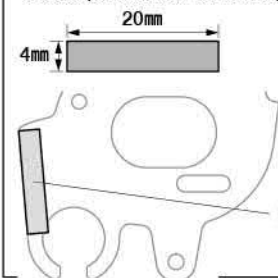
**MA11** x2  
2.5mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip

**MA12** x1  
3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**1** モーターマウントの取り付け  
Attaching motor mount  
Anbringen der Motoraufhängung  
Fixation du support moteur

★①,②の順に交互にしめます。MA6  
★Tighten screws alternately 3×10mm  
in numbered order ①, ②.  
★Schrauben nach und nach anziehen  
in der nummerierten Reihenfolge ①, ②.  
★Serrer alternativement les  
vis dans l'ordre des numéros ①, ②.

《スポンジシート》Sponge sheet  
Schaumgummi-Vlies / Feuille mousse  
★図の大きさに切って使います。  
★Cut to the size shown.  
★Auf die gezeigte Größe zuschneiden.  
★Découper aux dimensions indiquées.



**2** ギヤの組み立て(リヤ)  
Gears (rear)  
Zahnräder (hinten)  
Pignons (arrière)

**MA25** リヤドライブカップ  
Rear drive cup  
Hinterer Antrieb  
Noix d'entraînement  
arrière

**MA13**  
1050

**MA16**  
5×0.1mm

**MA11**  
2.5mm

**MA18**  
2×9.8mm

**MA12**  
3mm

**A27**

**A7**

**MA20**  
2×8mm

**MA23**  
カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon  
intermédiaire

**MA15**  
840

**MA28**  
33Tアイドルギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

**MA14**  
950

**MA18**  
2×9.8mm

**A27**

**MA13** 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA14** 950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA15** 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA16** 5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

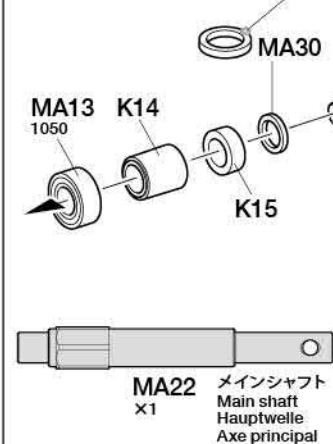
**MA18** 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA19** 2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

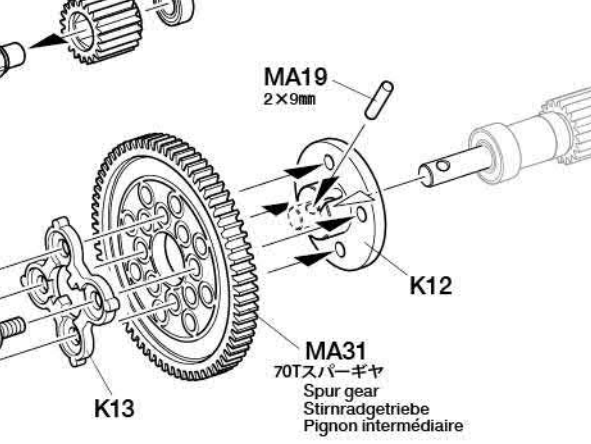
**MA20** 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA30** 5×1mmプラスチック  
Plastic spacer  
Plastik-Distanzstück  
Entretroise en plastique

★きれいに切り  
取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.



**MA29** 20Tカウンターギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



**3**

2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
MA5 ×11  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

3×5mm六角皿ビス  
Screw  
MA8 ×1  
Schraube  
Vis

3mmナット  
Nut  
MA10 ×1  
Mutter  
Ecrou

**4**

3×12mm六角丸ビス  
Screw  
MA1 ×2  
Schraube  
Vis

3×8mm六角丸ビス  
Screw  
MA2 ×4  
Schraube  
Vis

3×10mm六角皿ビス  
Screw  
MA6 ×2  
Schraube  
Vis

3×8mm六角皿ビス  
Screw  
MA7 ×2  
Schraube  
Vis

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
MA9 ×2  
Madenschraube  
Vis pointeau

5mmビローボール  
Ball connector  
MA21 ×2  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule



このマークは合成ゴム系接着剤で接着する部品に指示しました。接着面を確認して、接着してください。

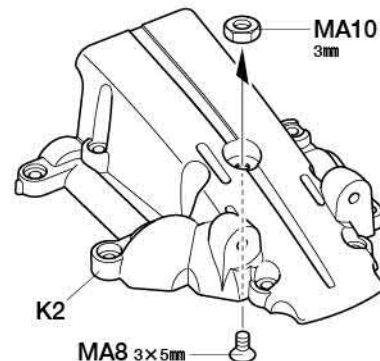
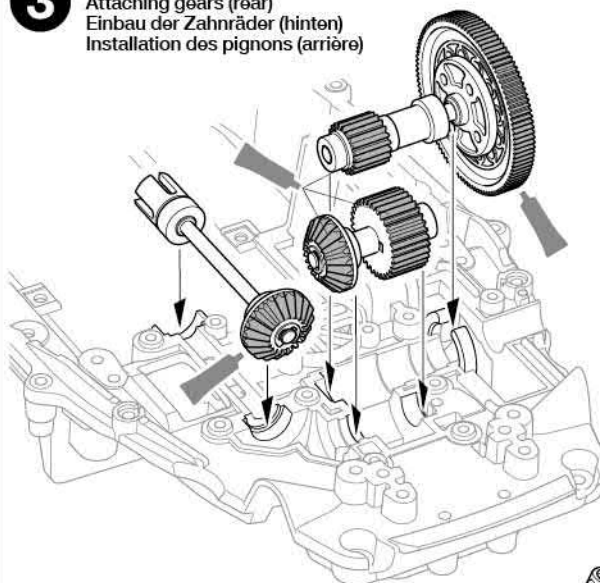
Apply synthetic rubber cement to the places shown by this mark.

An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber auftragen.

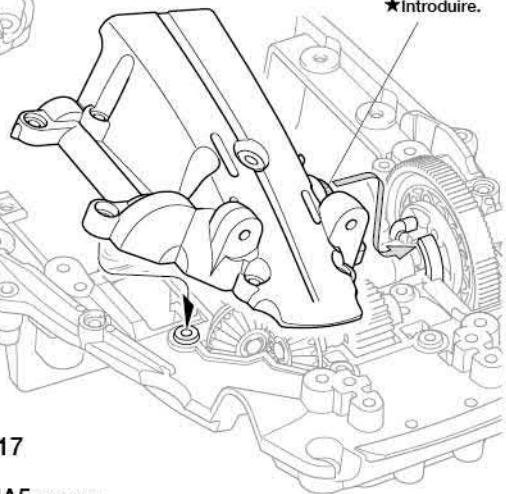
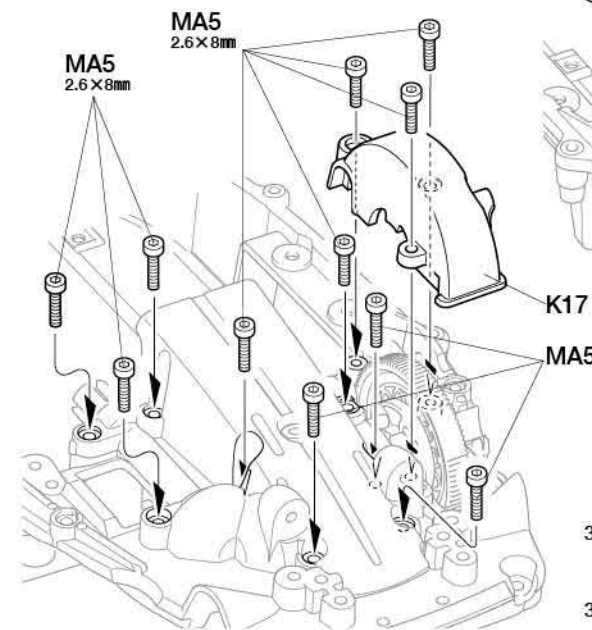
Utiliser de la colle pour caoutchouc synthétique aux endroits indiqués par ce symbole.

**3**

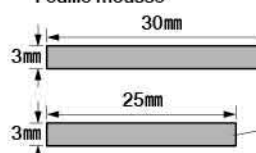
ギヤの取り付け (リヤ)  
Attaching gears (rear)  
Einbau der Zahnräder (hinten)  
Installation des pignons (arrière)



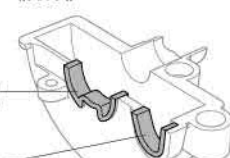
★押し込みます。  
★Push in.  
★Eindrücken.  
★Introduire.



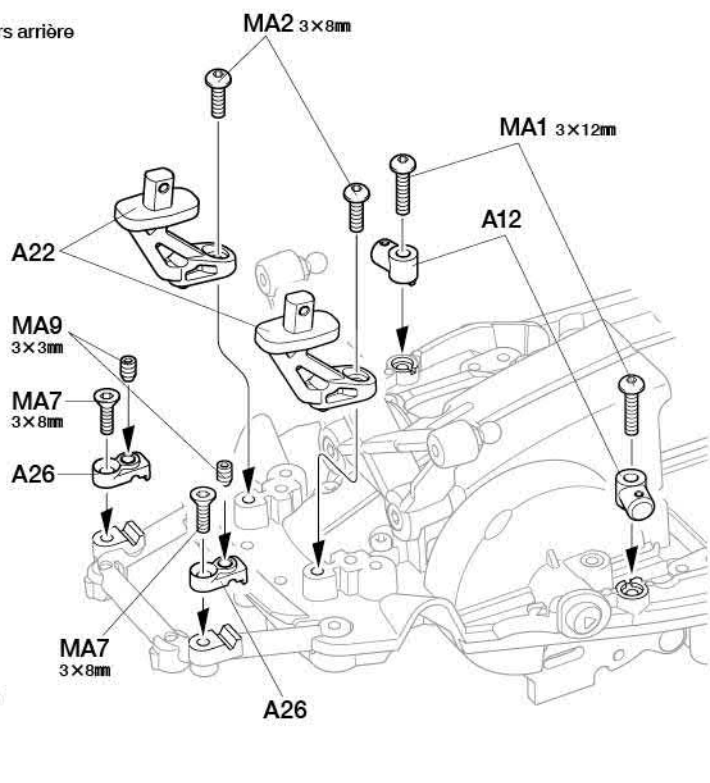
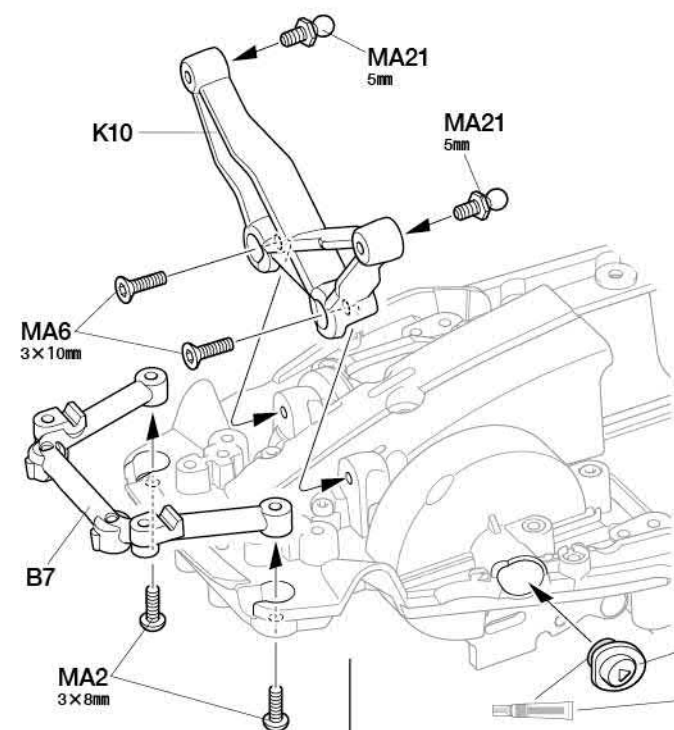
《スポンジシート》  
Sponge sheet  
Schaumgummi-Vlies  
Feuille mousse



《K17》

**4**

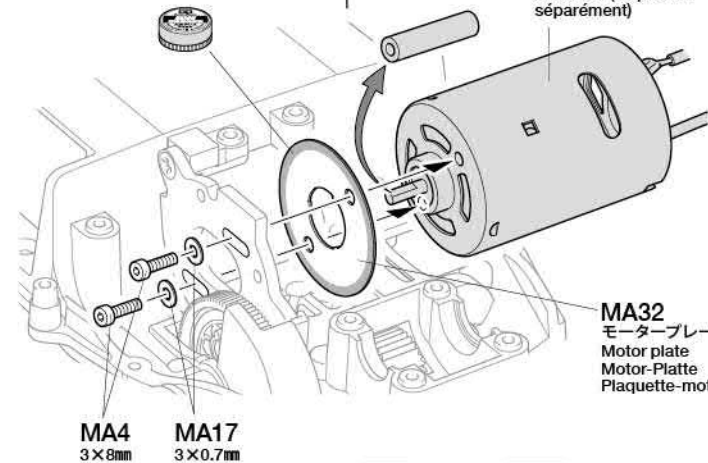
リヤダンパーステーの取り付け  
Attaching rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe-Einbau  
Fixation du support d'amortisseurs arrière



**5**

**MA4** 3×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
x2

**MA17** 3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretroise  
x2



★ギヤが軽くまわるようにすきまを調節してモーターを固定してください。  
★Allow clearance for gears to run smoothly.  
★Den Zahnradern genügend Spiel für zügigen Lauf geben.  
★Ajuster l'espace pour permettre la libre rotation des pignons.

**B** 6~12  
袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

**6**

**MB5** スラストプレート  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée  
x2

**MB6** x2  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MB7** 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x2

**MB8** 5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretroise  
x1

**MB9** 10×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cate  
x4

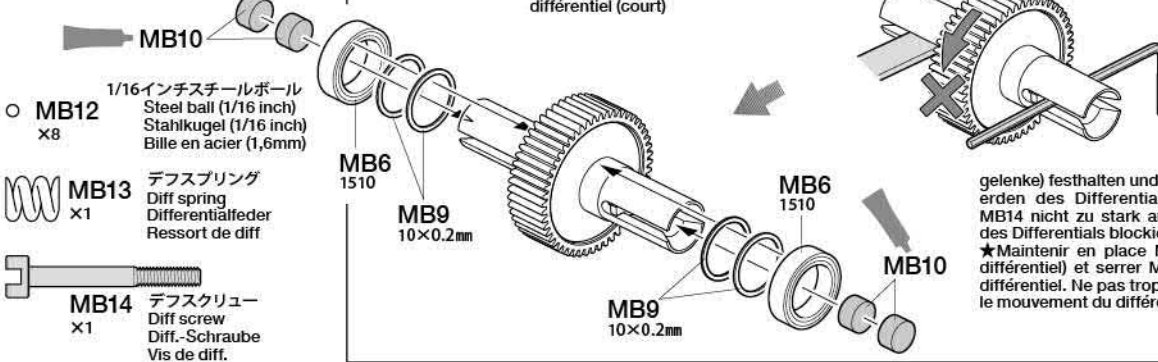
**MB10** ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Hülse  
Bague polyuréthane  
x4

**MB11** 3/32インチスチールボール  
Steel ball (3/32 inch)  
Stahlkugel (3/32 inch)  
Bille en acier (2,4mm)  
x12

**MB12** 1/16インチスチールボール  
Steel ball (1/16 inch)  
Stahlkugel (1/16 inch)  
Bille en acier (1,6mm)  
x8

**MB13** デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff  
x1

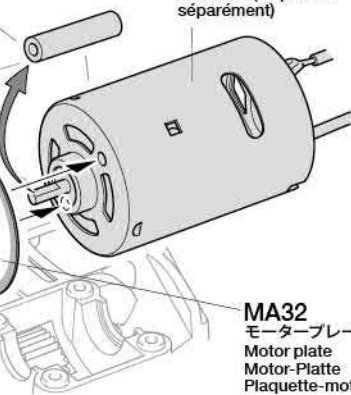
**MB14** デフスクリュー  
Diff screw  
Diff.-Schraube  
Vis de diff.  
x1

**5**

モーターの取り付け  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur

**MA9** x1 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

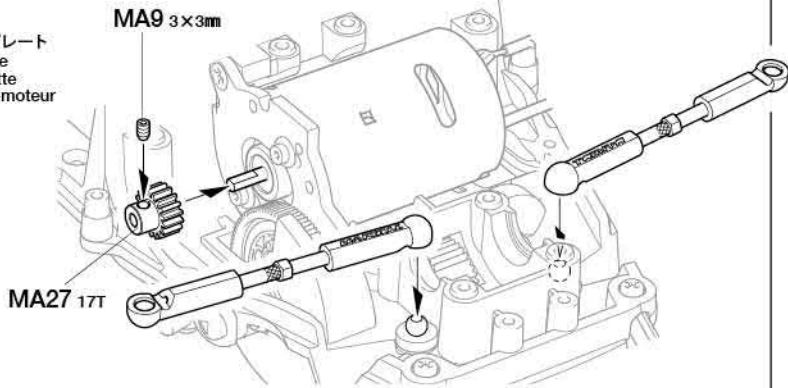
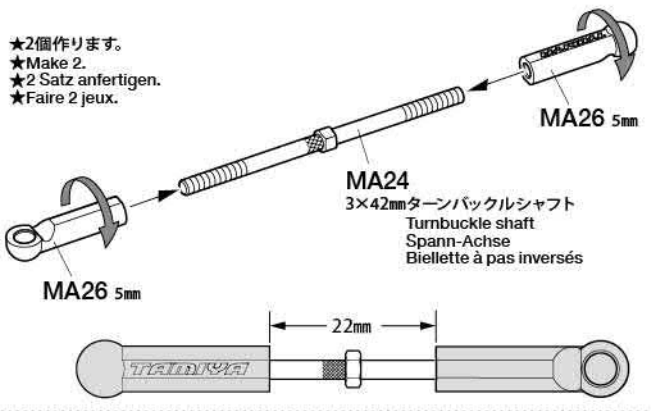
※モーター (別売)  
※Motor (available separately)  
※Motor (separat erhältlich)  
※Moteur (disponible séparément)



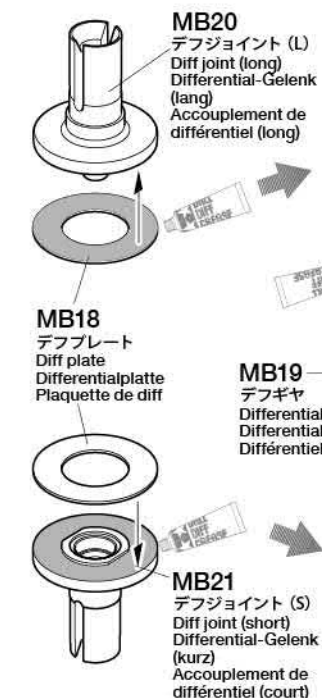
**MA26** x4 5mmアジャスター-L  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**MA27** x1 17Tピニオンギヤ  
Pinion gear  
Motorritzel  
Pignon moteur

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**6**

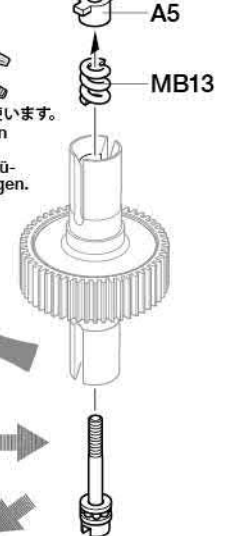
リヤボールデフの組み立て  
Differential gear (rear)  
Differentialgetriebe (hinten)  
Différentiel (arrière)



★ボールデフの組み立てにはボールデフグリスを使用します。  
★Apply Ball Diff Grease to the differential during assembly.  
★Differentialgetriebe während des Zusammenbaus mit Fett für Kugeldifferential einschmieren.  
★Appliquer de la Graisse pour différentiel à billes sur le différentiel, avant assemblage.

★押ししながらMB14をしめます。  
★Push down while screwing in MB14.  
★Eindrücken während MB14 festgeschraubt wird.  
★Appuyer tout en vissant MB14.

★一度密着させてから使います。  
★Compress once, then attach.  
★Einmal zusammendrücken und dann anbringen.  
★Comprimer une fois, puis fixer.



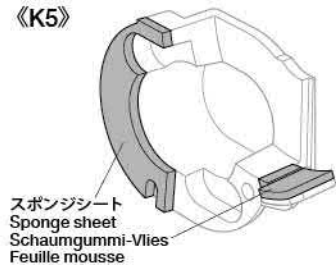
★デフジョイント (S, L) を固定して、デフギヤがずばらなくなるまでMB14 (デフスクリュー) を調整しながらネジ込みます。ネジ込みすぎるとデフの効きが重くなるので注意してください。  
★Hold MB20 and MB21 (Diff. joints) and tighten MB14 to prevent differential from coming loose. Be careful not to over-tighten MB14 as it will hinder movement of differential and may damage parts.  
★MB20 and MB21 (Differentialgelenke) festhalten und MB14 festschrauben, um Lockerwerden des Differentials zu vermeiden. Darauf achten, MB14 nicht zu stark anzuziehen, da dies die Bewegung des Differentials blockiert und Teile beschädigen kann.  
★Maintenir en place MB20 et MB21 (accouplement de différentiel) et serrer MB14 pour éviter le desserrage du différentiel. Ne pas trop serrer MB14 car elle peut entraver le mouvement du différentiel et endommager des pièces.

7

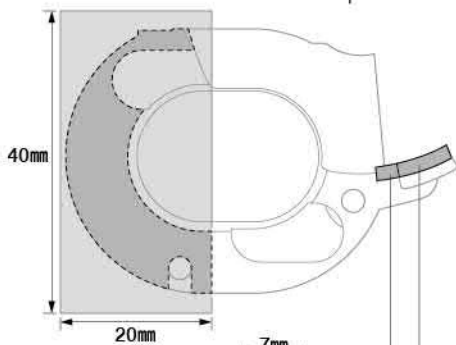
- MA2** x2 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA3** x2 3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MB4** x2 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

《スポンジシート》  
Sponge sheet  
Schaumgummi-Vlies  
Feuille mousse

《K5》



- ★指示のサイズで貼った後、余分な部分を切り取ります。  
★Apply shown size sponge sheet and cut off excess portion.  
★Den gezeigten Schaumstoffbogen verwenden und den Überstand abschneiden.  
★Appliquer la feuille mousse de la taille montrée et découper l'excédent.



- ★図の大きさに切って使います。  
★Cut to the size shown.  
★Auf die gezeigte Größe zuschneiden.  
★Découper aux dimensions indiquées.

8

- MB1** x4 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA2** x2 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA7** x2 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

9

- MA21** x2 5mmビロ-ボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- MB16** x2 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

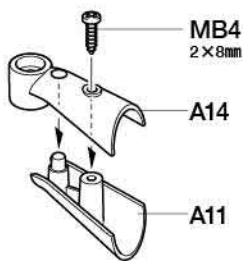
7

ボールデフの取り付け  
Attaching ball differential  
Einbau des Kugeldifferentials  
Fixation du différentiel à billes

《マフラー》

Mufflers  
Auspuff  
Echappements

- ★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

MA3  
3×6mm

K5

MB4  
2×8mm

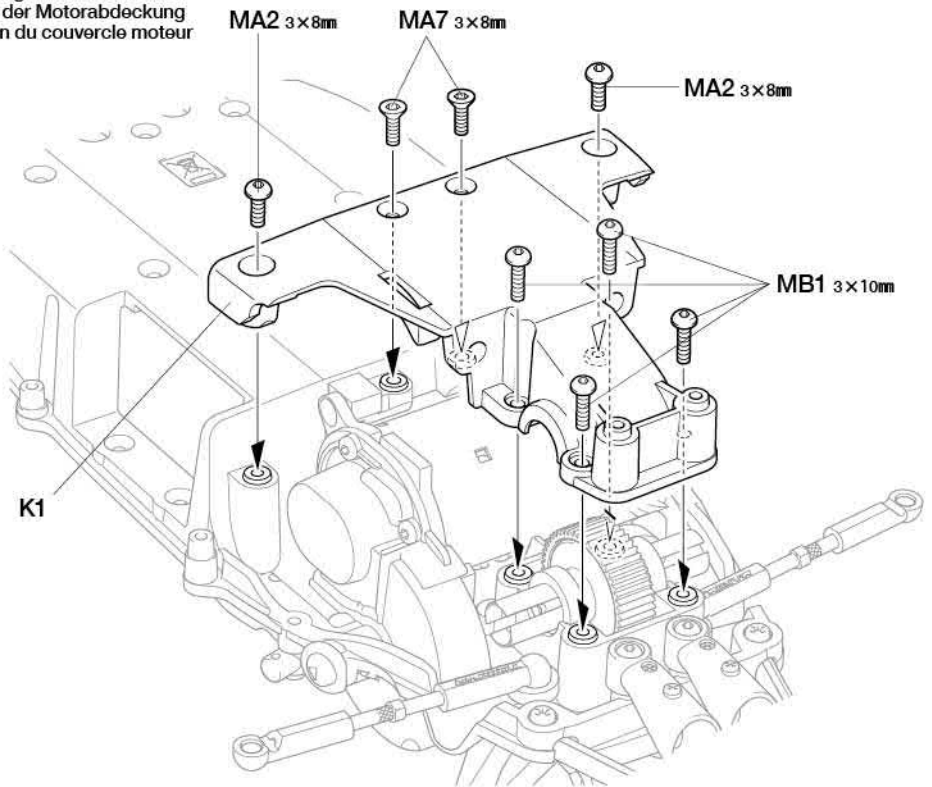
A14

A11

MA2 3×8mm

8

モーターカバーの取り付け  
Attaching motor cover  
Anbau der Motorabdeckung  
Fixation du couvercle moteur



MA2 3×8mm

MA7 3×8mm

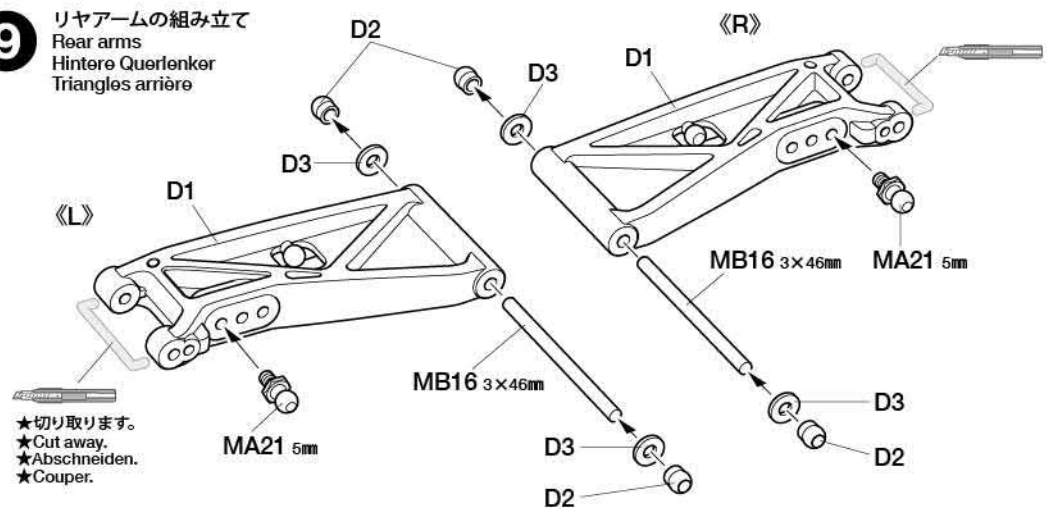
MA2 3×8mm

MB1 3×10mm

K1

9

リアアームの組み立て  
Rear arms  
Hintere Querlenker  
Triangles arrière



《R》

《L》

D3

D1

MB16 3×46mm

MA21 5mm

MB16 3×46mm

MA21 5mm

D3

D3

D2

D3

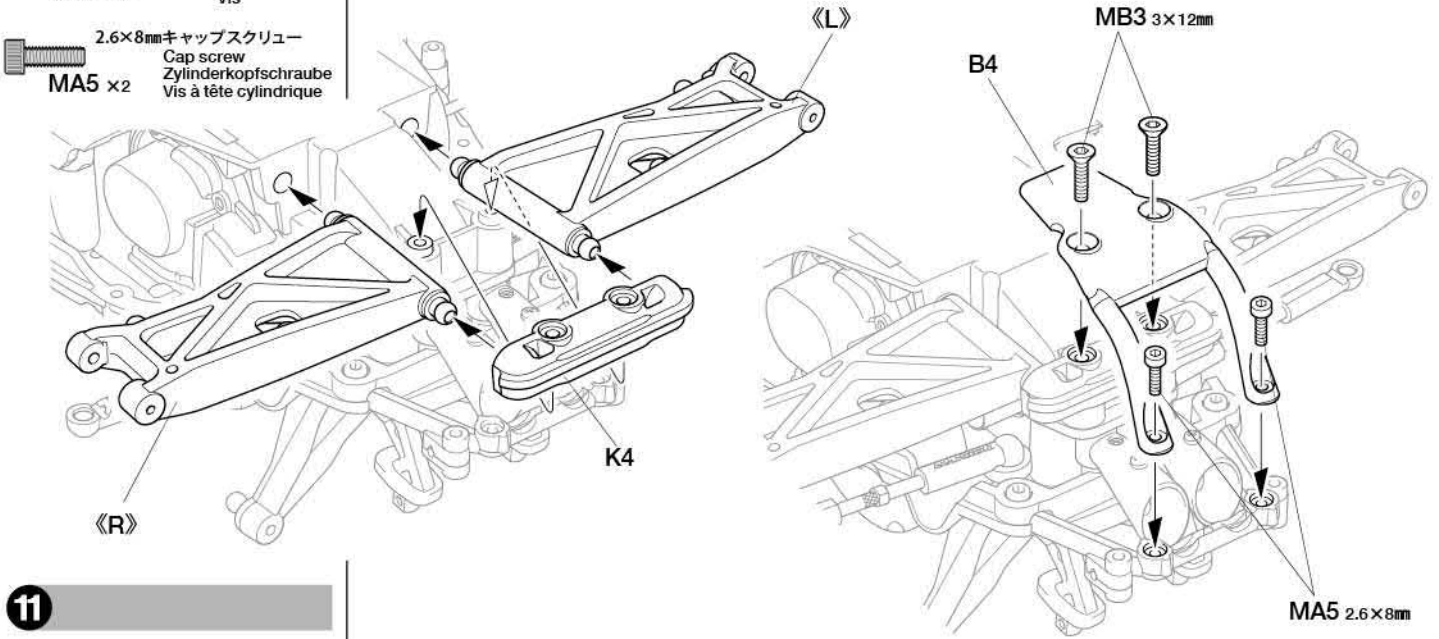
D2

- ★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

10

3×12mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB3 ×2

2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
MA5 ×2



11

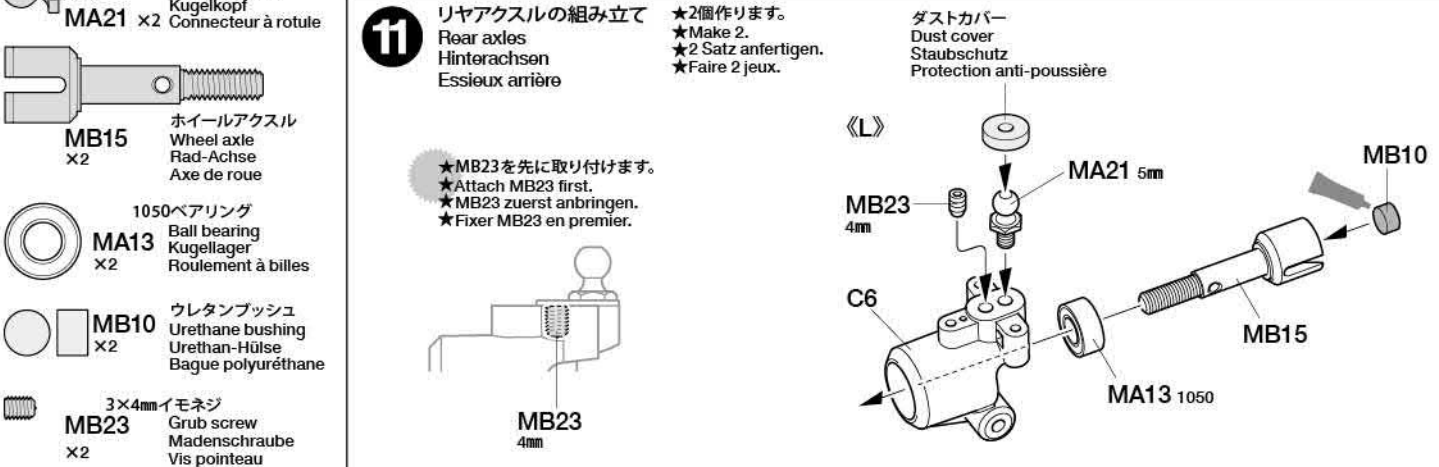
5mmビロボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
MA21 ×2

ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
MB15 ×2

1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
MA13 ×2

ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Hülse  
Bague polyuréthane  
MB10 ×2

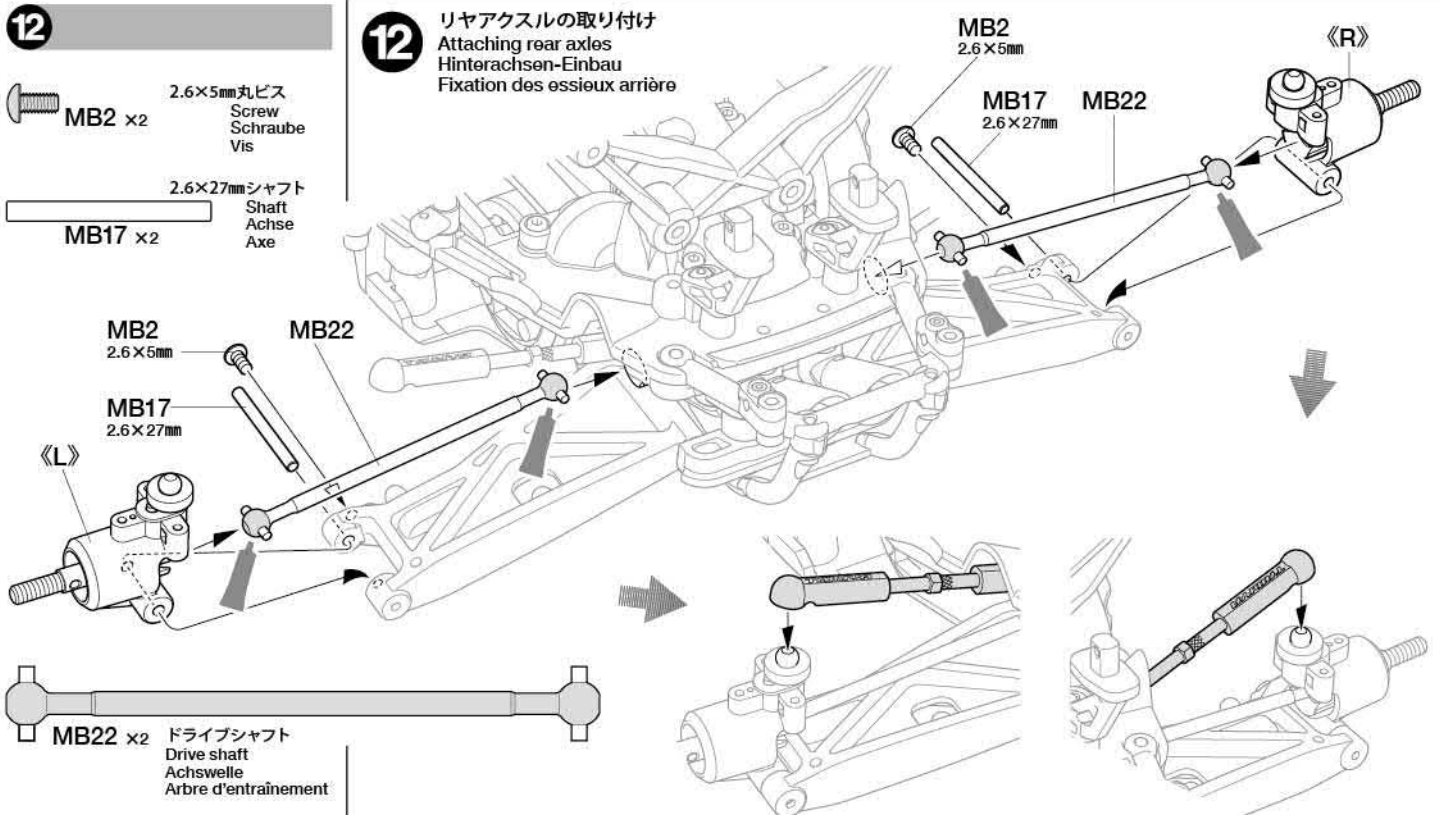
3×4mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
MB23 ×2



12

2.6×5mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB2 ×2

2.6×27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
MB17 ×2



10

リアアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière

11

リアアクスルの組み立て  
Rear axles  
Hinterachsen  
Essieux arrière

★MB23を先に取り付けます。  
★Attach MB23 first.  
★MB23 zuerst anbringen.  
★Fixer MB23 en premier.

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

ダストカバー  
Dust cover  
Staubschutz  
Protection anti-poussière

12

リアアクスルの取り付け  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière



**C** **13~20**  
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**13**

- MC7** 2mm Eリング  
x4 E-Ring  
Circlip
- MC16** 5.5×0.5mm スペーサー  
x2 Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- MC8** 3mm Oリング (茶)  
x4 O-ring (brown)  
O-Ring (braun)  
Joint torique (brun)
- MC15** 47mm ピストンロッド  
x2 Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

**14**

- MC13** オイルシール (赤)  
x2 Oil seal (red)  
Ölabdichtung (rot)  
Joint d'étanchéité (rouge)

**15**

- MC14** x2 リヤコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière

**OPTIONS**

《ダンパーオイルのセッティング》  
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#900です。  
★Kit standard damper oil: #900  
★Bausatz-Standard Dämpferöl: #900  
★Huile d'amortisseurs standard du kit: #900

**13** リヤダンパーの組み立て1  
Rear dampers 1  
Hinterer Stoßdämpfer 1  
Amortisseurs arrière 1

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★ダンパーオイルを塗ります。  
★Apply damper oil.  
★Dämpferöl auftragen.  
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

**14** リヤダンパーの組み立て2  
Rear dampers 2  
Hinterer Stoßdämpfer 2  
Amortisseurs arrière 2

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**1.**ピストンを下に下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

**2.**ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

**3.**シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
3. Tighten cylinder cap.

★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

**15** リヤダンパーの組み立て3  
Rear dampers 3  
Hinterer Stoßdämpfer 3  
Amortisseurs arrière 3

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてX5を取り付けます。  
★Compress spring to attach X5.  
★Feder zusammendrücken, um X5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher X5.

★ダンパースペーサーでスプリングの硬さ、車高を調整することができます。  
★Use damper spacers to alter tension and ground clearance.  
★Benutzen Sie Dämpfer-Distanzstücke um Spannung und Bodentfreiheit einzustellen.  
★Utiliser des bagues d'amortisseur pour régler la tension et la garde au sol.

16

2×5mmキャップスクリュー  
 Cap screw  
 Zylinderkopfschraube  
 Vis à tête cylindrique  
**MC3** ×4

17

3×10mm六角丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**MB1** ×4

3×8mm六角丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**MA2** ×1

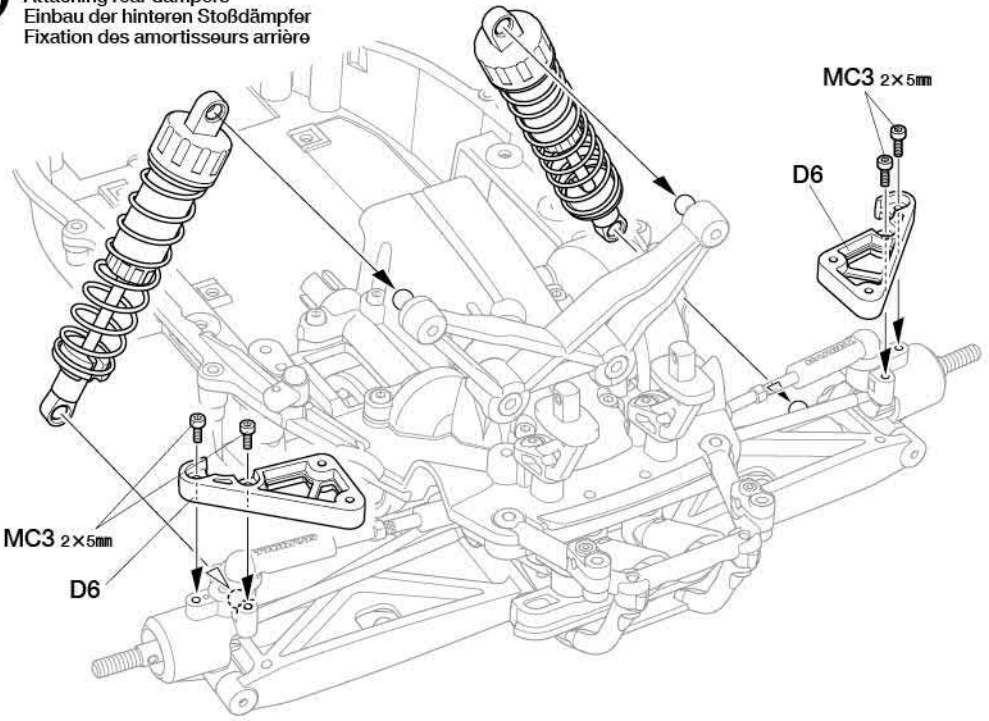
3×8mm六角皿ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**MA7** ×1

2×8mmタッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MB4** ×2

3mmナット  
 Nut  
 Mutter  
 Ecrou  
**MA10** ×2

16

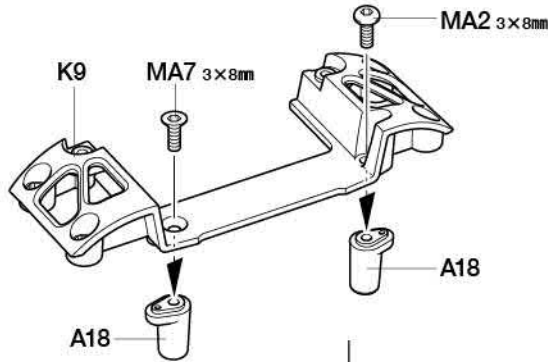
リヤダンパーの取り付け  
 Attaching rear dampers  
 Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
 Fixation des amortisseurs arrière



17

アッパーデッキの取り付け  
 Attaching upper deck  
 Einbau des oberen Decks  
 Installation de la platine supérieure

★削ります。 Remove.  
 ★Entfernen. Enlever.  
 ★Enlever. Enlever.  
 側面図 Side view  
 側面図 Side view  
 側面図 Side view  
 側面図 Side view



18

**MC11** ×1  
 サーボセイバースプリング (大)  
 Servo saver spring (large)  
 Servo-Saver-Feder (groß)  
 Ressort de sauve-servo (grand)

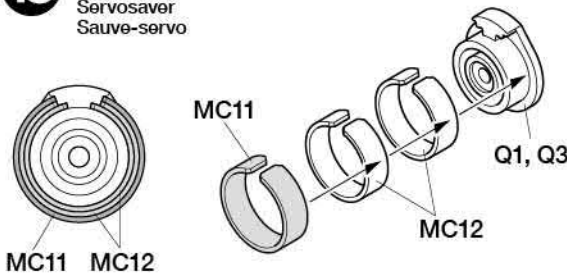
**MC12** ×2  
 サーボセイバースプリング (小)  
 Servo saver spring (small)  
 Servo-Saver-Feder (klein)  
 Ressort de sauve-servo (petit)

**MC5** 2.6×10mm

★タミヤ製サーボの場合はQ1とMC5を使用します。他社製サーボを使用する場合は11ページの表をご覧ください。  
 ★Use Q1 and MC5 when using Tamiya servos. See diagram on page 11 when using other brands of servo.  
 ★Q1 und MC5 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos Diagramm auf Seite 11 beachten.  
 ★Utiliser Q1 et MC5 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau page 11 pour d'autres marques de servos.

18

サーボセイバーの組み立て  
 Servo saver  
 Servosaver  
 Sauve-servo



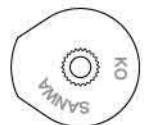
★11ページ「他社製サーボの搭載する場合」を参考に選びます。  
 ★See page 11 for more instructions when selecting parts.  
 ★Seite 11 beachten bei der Auswahl der Teile.  
 ★Voir page 11 pour plus d'instructions sur le choix de pièces.

《Q1》



タミヤ、フタバ用  
 Tamiya, Futaba

《Q3》



サンワ、JR、KO  
 Sanwa, JR, KO

3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**MA3** x1

2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**MC2** x1

5×6.8mm  
ビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelfopf-Mutter  
Ecrrou-connecteur à rotule  
**MC9** x1

5×6.55mm  
ビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelfopf-Mutter  
Ecrrou-connecteur à rotule  
**MC10** x1

(タミヤ製サーボ)  
(Tamiya servos)

2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MC5** x1

**Checking R/C equipment**

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Ensure reverse switches are in shown position.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

**Überprüfen der RC-Anlage**

- (Siehe Bild rechts.)
- 1 Batterien einlegen.
  - 2 Empfängerantenne ausrollen.
  - 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - 4 Sender einschalten.
  - 5 Empfänger einschalten.
  - 6 Trimmhebel neutral stellen.
  - 7 Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
  - 8 Lenkrad neutral stellen.
  - 9 Servo in Neutralstellung.
  - 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

**Vérification de l'équipement R/C**

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

**《他社製サーボの搭載する場合》 / Third party servos / Servos anderer Hersteller / Servos d'un autre fabricant**

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロポメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

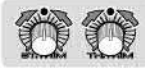
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de paionnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

**19 ラジオコントロールメカのチェック  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C**

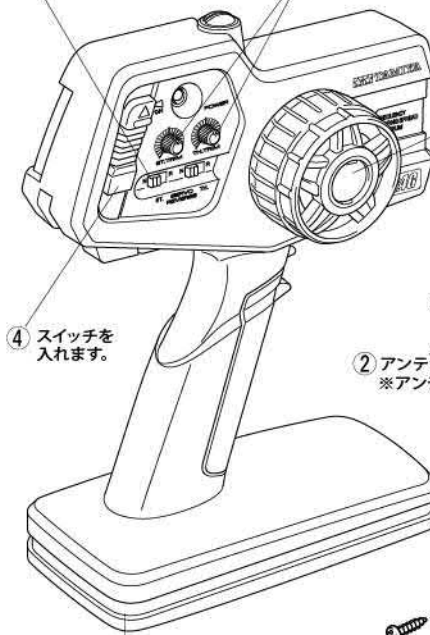


★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.  
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.  
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



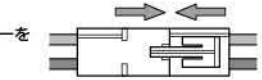
- 7 リバーススイッチを  
図の位置にセットします。  
6 トリムを中心位置に  
します。



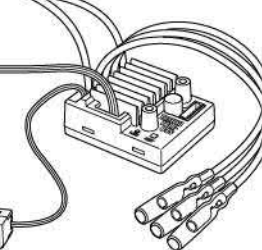
- 4 スイッチを  
入れます。

- 2 アンテナ線をのばします。  
※アンテナ線のない受信機もあります。

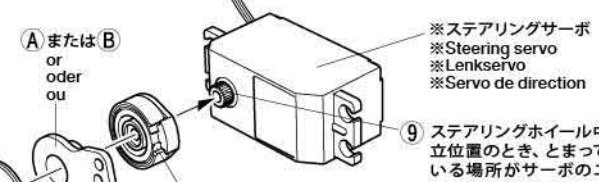
- 8 ステアリングホイールを  
動かし、サーボの動きを  
確認してください。



- 3 充電済の走行用バッテリーを  
つなぎます。



- 5 スイッチを入れます。



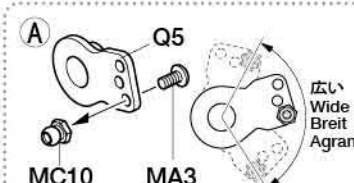
- A または B  
or  
ou

- ※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

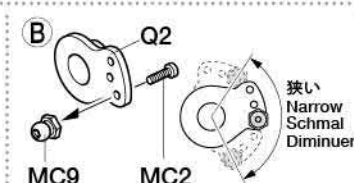
- 9 ステアリングホイール中  
立位置のとき、とまっ  
ている場所がサーボの  
ニュートラル位置です。

- 1 電池をセットします。

MC5 2.6×10mm Q4



広い  
Wide  
Breit  
Agrandir



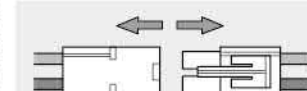
狭い  
Narrow  
Schmal  
Diminuer

MC10 5×6.55mm MA3 3×6mm

MC9 5×6.8mm MC2 2×6mm

- ★舵角を広くしたい場合は (A) を、狭くしたい場合は (B) を使用してください。タミヤ製サーボの場合は (B) がおすすめです。  
★Refer to (A) for wider ranges and (B) for narrower. When using Tamiya servos, (B) is recommended.  
★Richten Sie sich nach (A) für weitere Öffnungen und (B) für engere. Bei der Verwendung der Tamiya Servos wird (B) empfohlen.  
★Se référer à (A) pour des amplitudes larges et à (B) pour de petites amplitudes. Avec des servos Tamiya, (B) st recommandé.

- ★サーボがニュートラルの状態を図のように取り付けます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

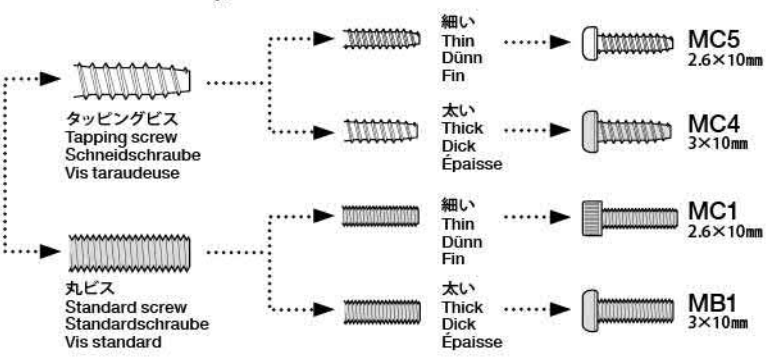
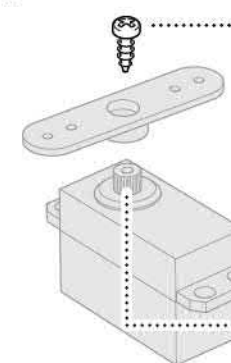


- 10 取り付け後、送受信機のスイッチを切り、走行用バッテリーもはずしておきます。

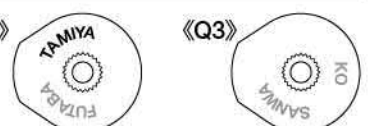
- 1 ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.

- 2 ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.

- ★サーボからビスを外します。  
★Remove original servo horn screw.  
★Originalschraube des Servohorns entfernen.  
★Enlever la vis originale du paionnier.



- ★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



20

- MB1** x4 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA2** x4 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MA7** x2 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MC6** x4 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**D**

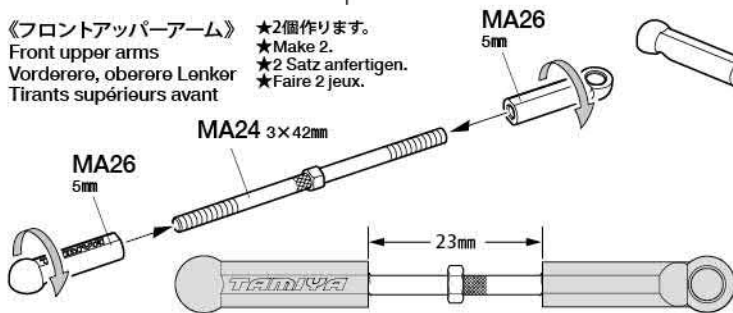
21~29

袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

21

- MA8** x4 3×5mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MB7** x4 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- MA21** x6 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- MA26** x4 5mmアジャスターL  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- MA24** x2 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
- MD7** x2 ロッカーアームポスト  
Rocker arm post  
Zapfen für Umlenkung  
der Druckstrebe  
Colonnette de basculeur

《フロントアッパーアーム》 ★2個作ります。  
Front upper arms ★Make 2.  
Vorderere, obere Lenker ★2 Satz anfertigen.  
Tirants supérieurs avant ★Faire 2 jeux.

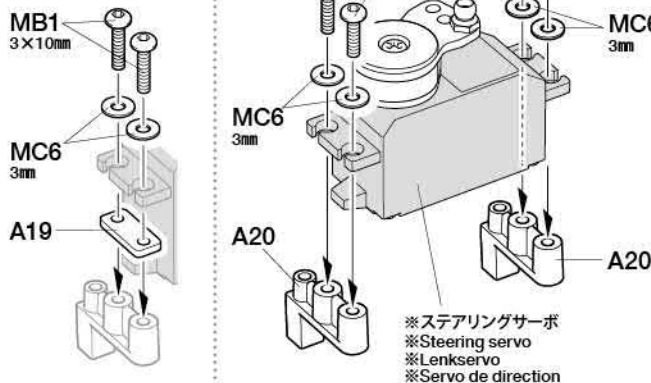


22

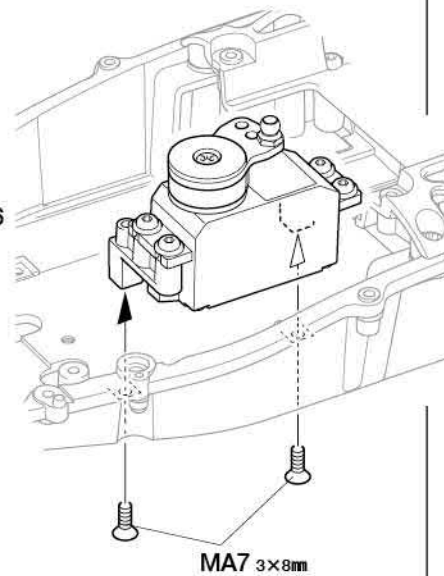
- MA11** x1 2.5mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip
- MA13** x2 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- MA16** x3 5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- MA18** x1 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

20 ステアリングサーボの取り付け  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

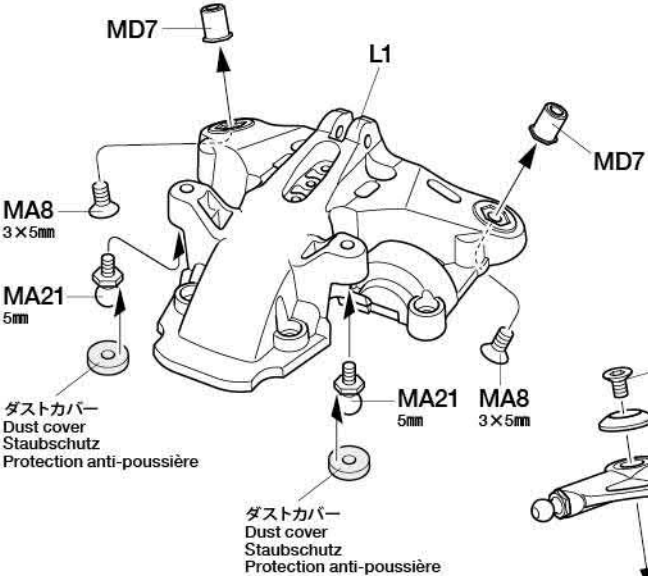
★A19は高さ調整のために使用します。  
★Use A19 to adjust height.  
★A19 zum Einstellen der Höhe nutzen.  
★Utiliser A19 pour régler la hauteur.



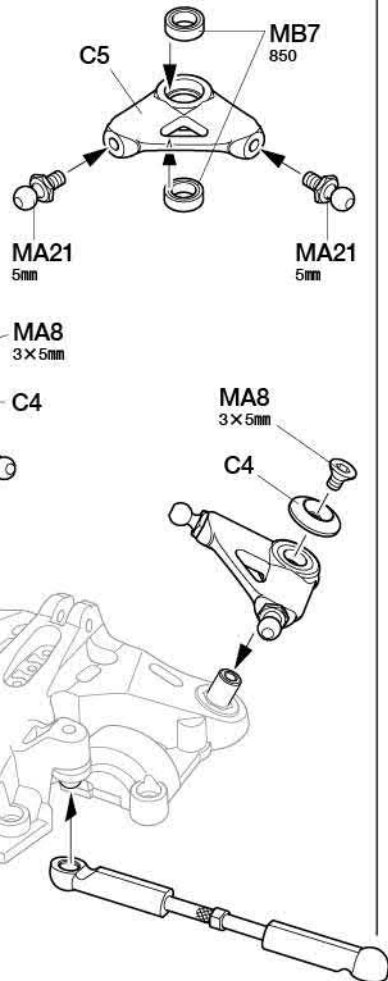
※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



21 《フロントギヤボックスカバー》  
Gearbox cover (front)  
Getriebegehäuse-Abdeckung (Vorne)  
Couvercle de carter (avant)



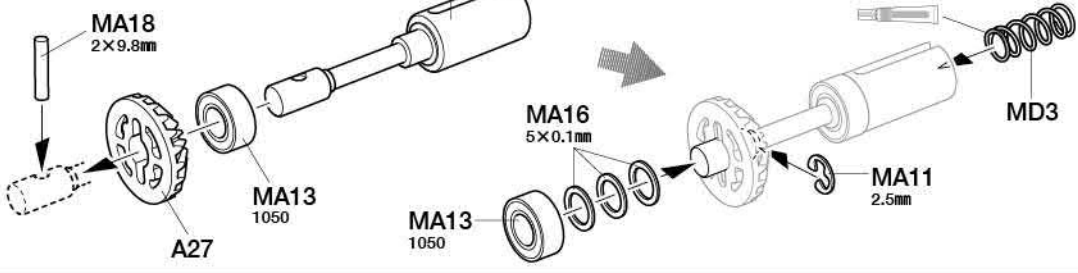
《ロッカーアーム》 ★2個作ります。  
Rocker arms ★Make 2.  
Umlenkungen ★2 Satz anfertigen.  
Basculeurs ★Faire 2 jeux.



22 ギヤの組み立て (フロント)  
Gears (front)  
Getriebeteile (Vorne)  
Pignons (avant)

**MD4** フロントドライブカップ  
Front drive cup  
Vorderer Antrieb  
Noix d'entraînement avant

**MD3** x1 カップスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal



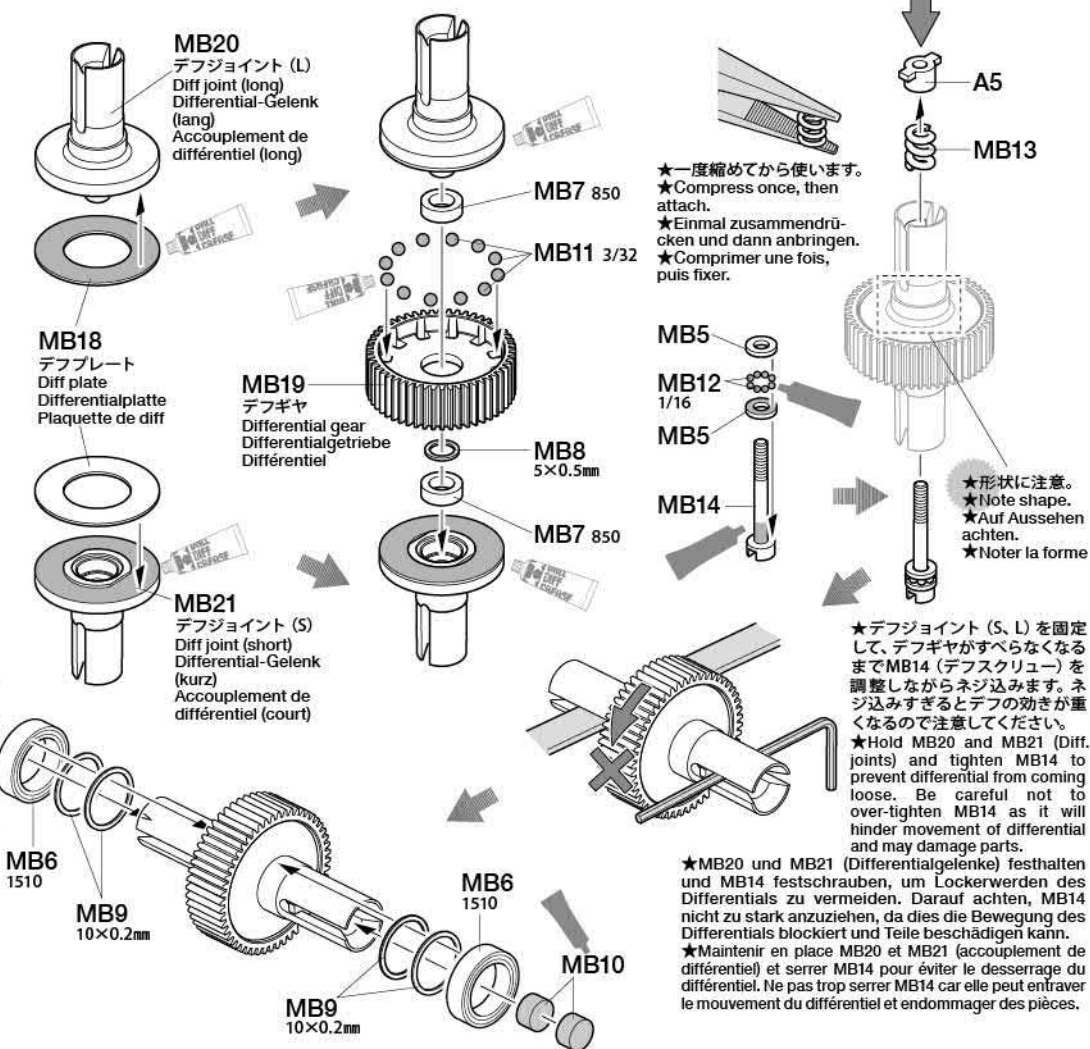
23

- MB5** スラストプレート  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée  
x2
- MB6** x2  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- MB7** 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x2
- MB8** 5×0.5mmスパーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
x1
- MB9** 10×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
x4
- MB10** ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Hülse  
Bague polyuréthane  
x4
- MB11** 3/32インチスチールボール  
Steel ball (3/32 inch)  
Stahlkugel (3/32 inch)  
Bille en acier (2,4mm)  
x12

- MB12** 1/16インチスチールボール  
Steel ball (1/16 inch)  
Stahlkugel (1/16 inch)  
Bille en acier (1,6mm)  
x8
- MB13** デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff  
x1
- MB14** デフスクリュー  
Diff screw  
Diff.-Schraube  
Vis de diff.  
x1

## 23 フロントボールデフの組み立て

Differential gear (front)  
Differentialgetriebe (vorne)  
Différentiel (avant)

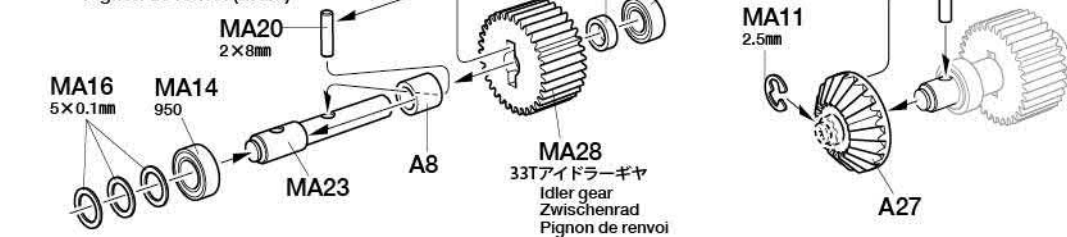


24

- MA11** 2.5mm Eリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip  
x1
- MA14** 950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x1
- MA15** 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
x1
- MA16** 5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
x3
- MA18** 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
x1
- MA20** 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
x1
- MA23** カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon intermédiaire  
x1

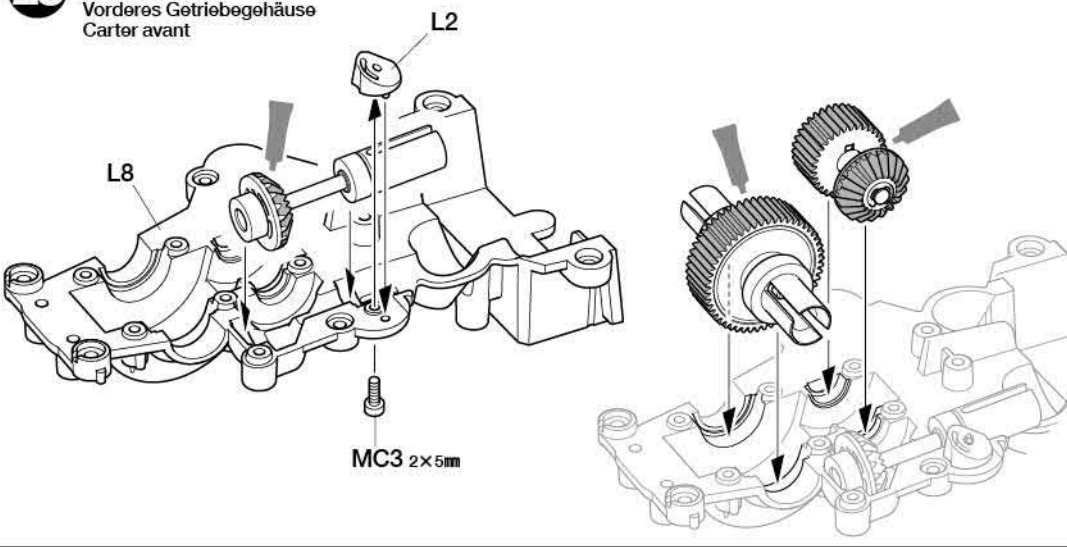
## 24 アイドラーギヤの組み立て

Idler gear (front)  
Zwischenrad (Vorne)  
Pignon de renvoi (avant)



## 25 フロントギヤケースの組み立て

Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant



25

- MC3** 2×5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
x1

26

2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
MA5 x9  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

27

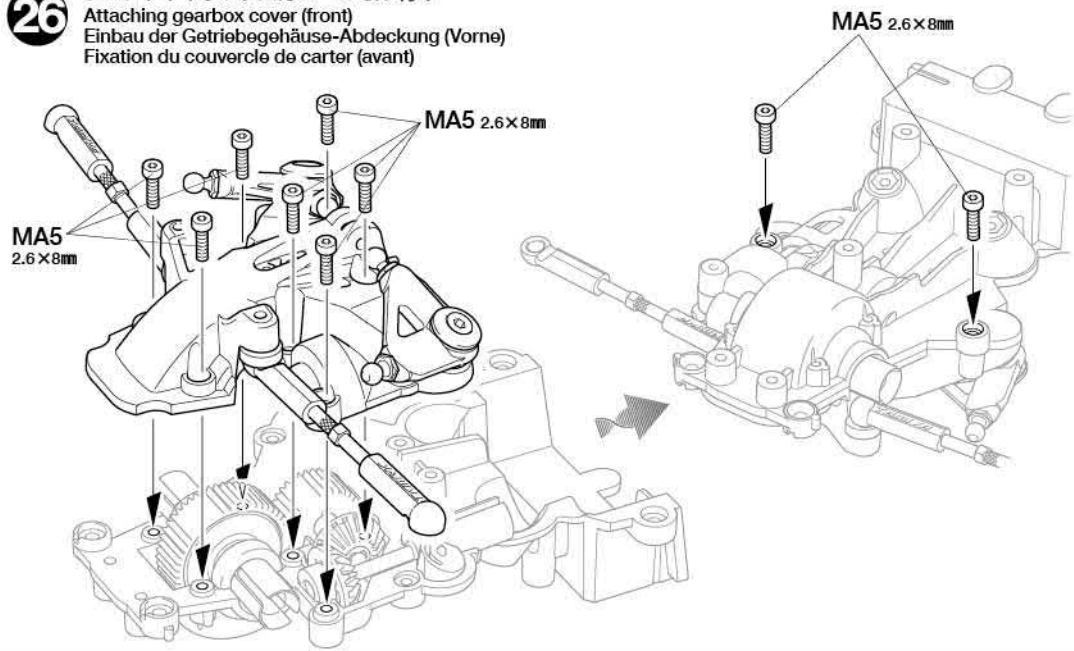
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
MA2 x2  
Schraube  
Vis

5mmビローボール  
Ball connector  
MA21 x3  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

850ベアリング  
Ball bearing  
MB7 x4  
Kugellager  
Roulement à billes

730ベアリング  
Ball bearing  
MD2 x2  
Kugellager  
Roulement à billes

26 フロントギヤボックスカバーの取り付け  
Attaching gearbox cover (front)  
Einbau der Getriebegehäuse-Abdeckung (Vorne)  
Fixation du couvercle de carter (avant)



27 ステアリングワイパーの組み立て  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Biellettes de direction

ダストカバー  
Dust cover  
Staubschutz  
Protection anti-poussière

★スムーズに動く様に締めすぎに注意します。  
★To ensure smooth movement, do not overtighten.  
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.  
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

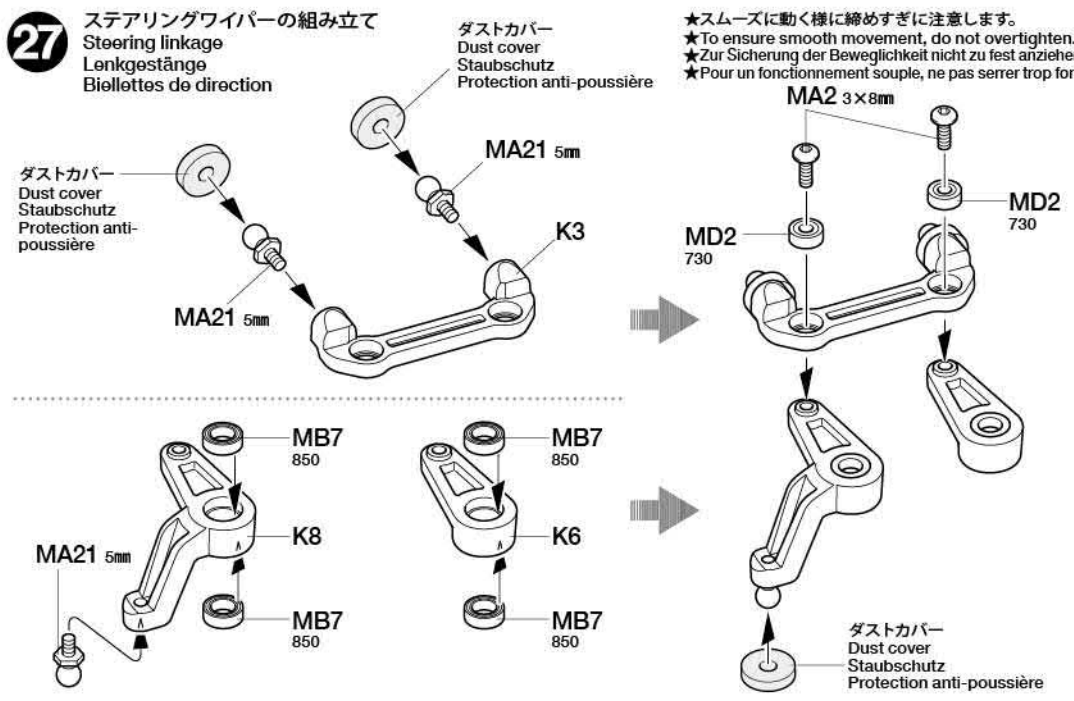
28

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
MD1 x2  
Schraube  
Vis

3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
MD5 x2  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

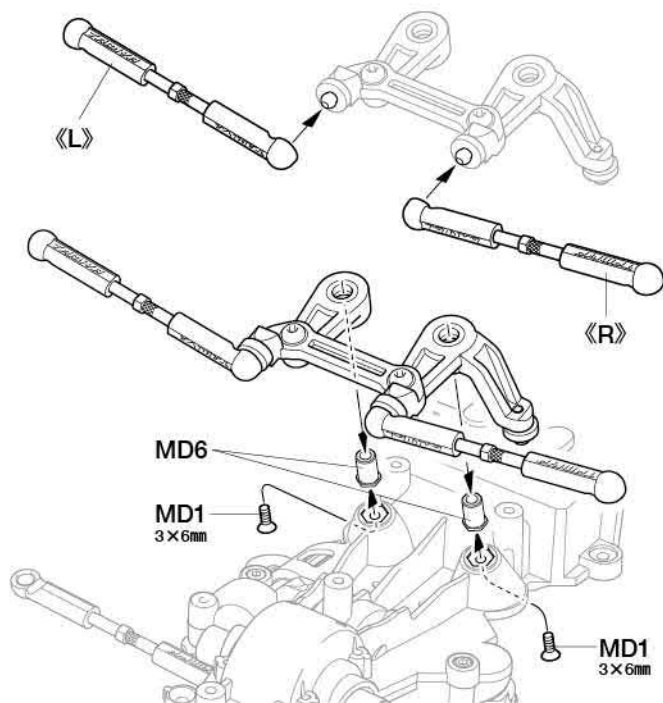
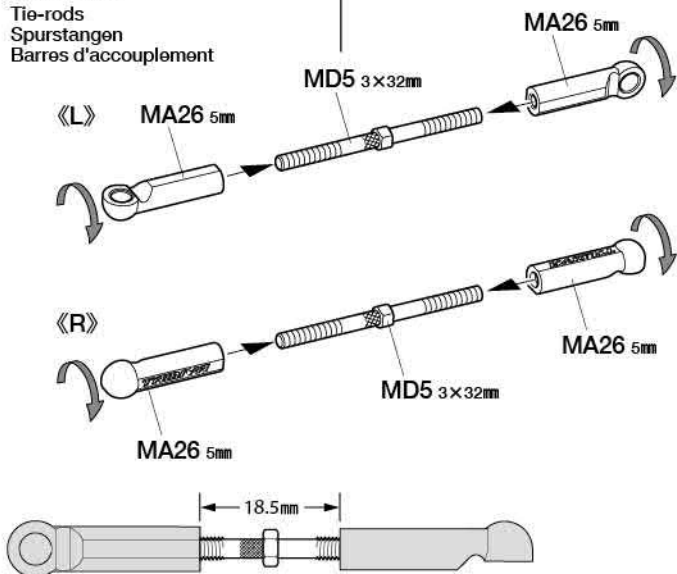
ステアリングポスト  
Steering post  
MD6 x2  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnnettes de direction

5mmアジャスター-L  
Adjuster  
MA26 x4  
Einstellstück  
Chape à rotule



28 ステアリングワイパーの取り付け  
Attaching steering linkage  
Einbau des Lenkgestänges  
Fixation des biellettes de direction

《タイロッド》  
Tie-rods  
Spurstangen  
Barres d'accouplement



29

3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB1 x2

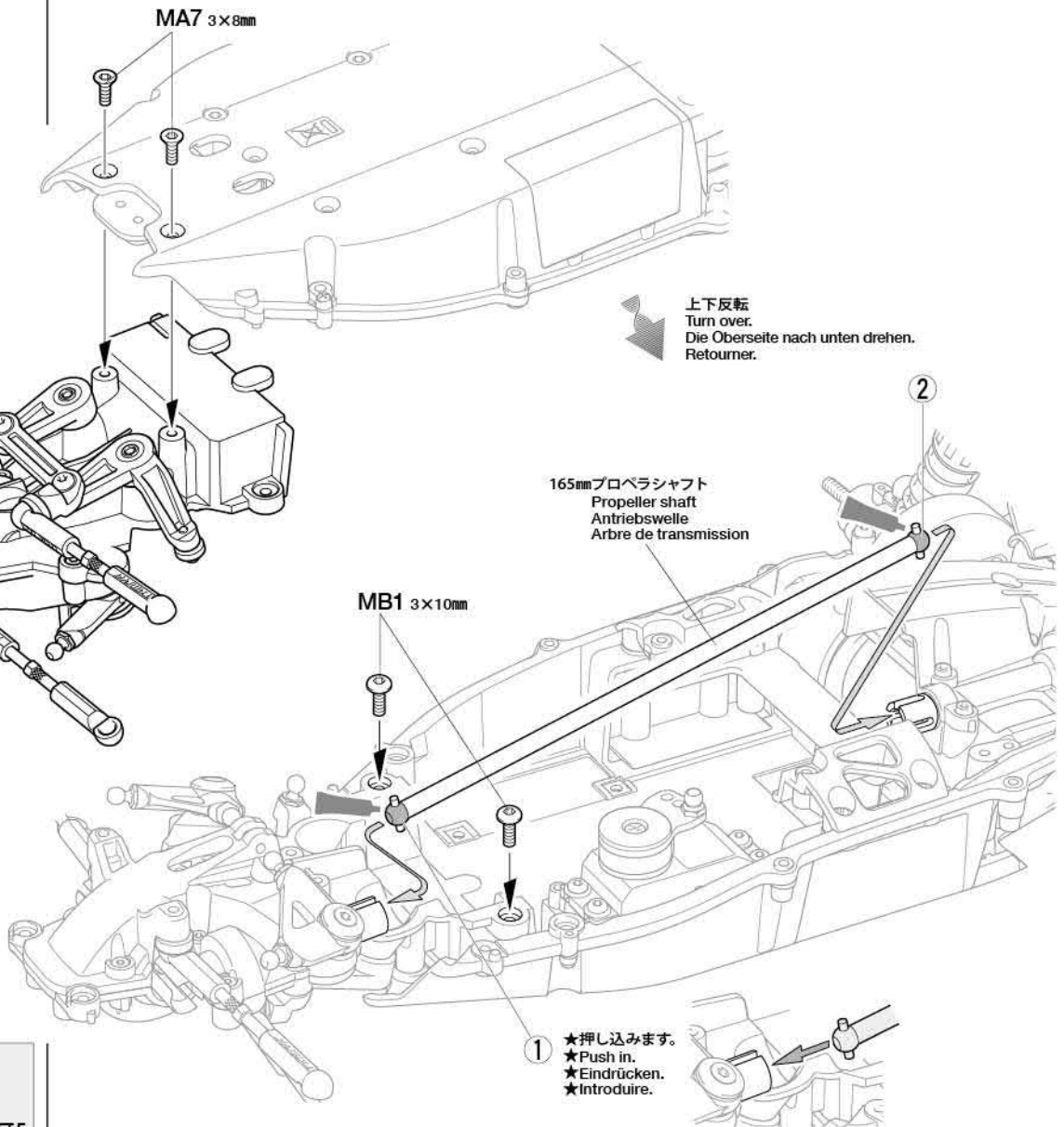
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MA7 x2

## 29 フロントギヤケースの取り付け

Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter avant

注意  
NOTICE

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。  
★Attach parts in numbered order ①, ②.  
★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.  
★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



E

30~47

袋詰Eを使用します  
BAG E / BEUTEL E / SACHET E

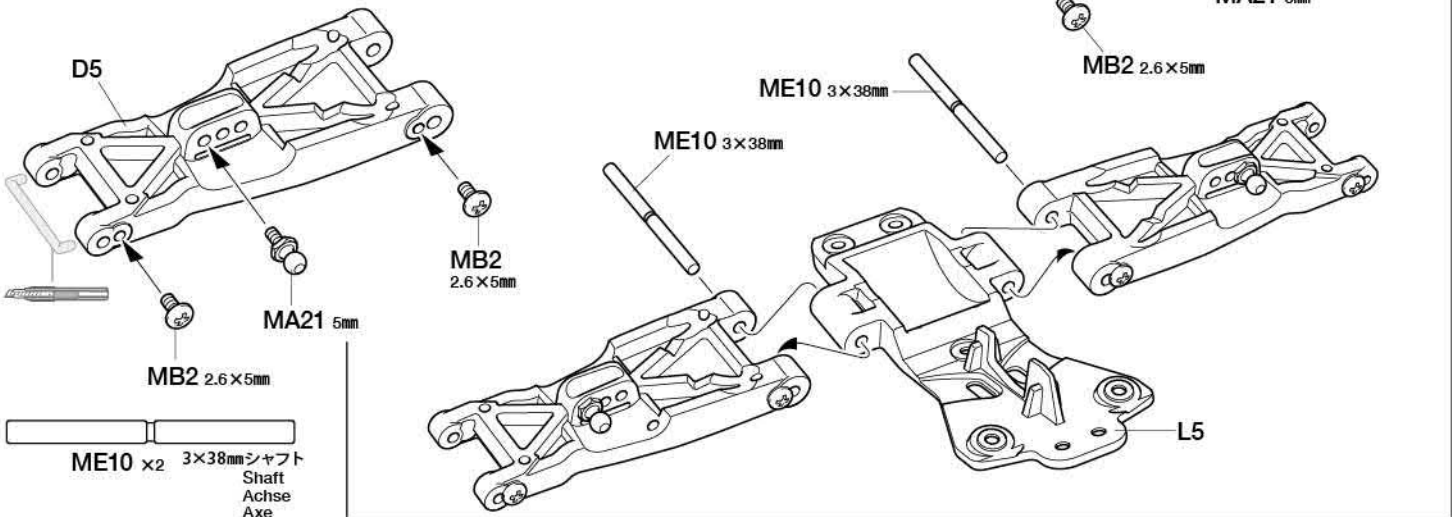
30

## 30 フロントアームの組み立て

Front arms  
Vordere Lenker  
Triangles avant

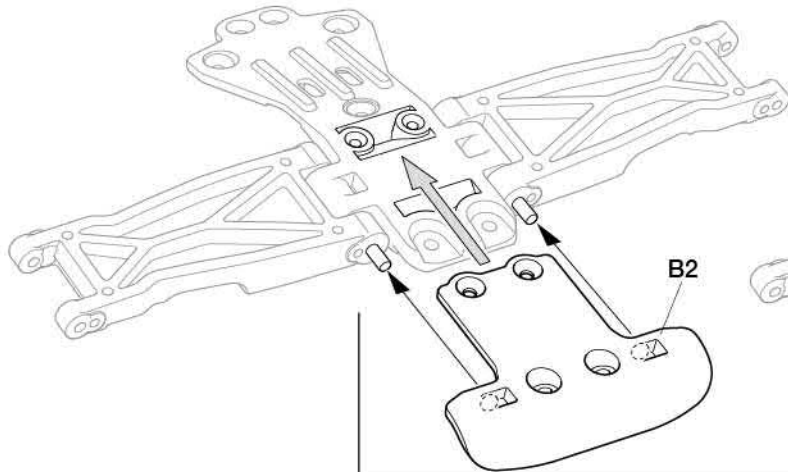
2.6×5mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MB2 x4

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
MA21 x2

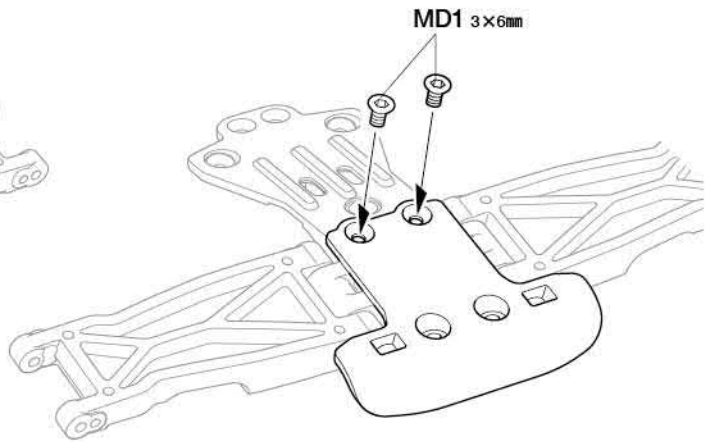


**31**

MD1 x2

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**31**バンパーの取り付け  
Attaching bumper  
Anbringung des Stoßfängers  
Fixation du pare-chocs

MD1 3×6mm

**32**

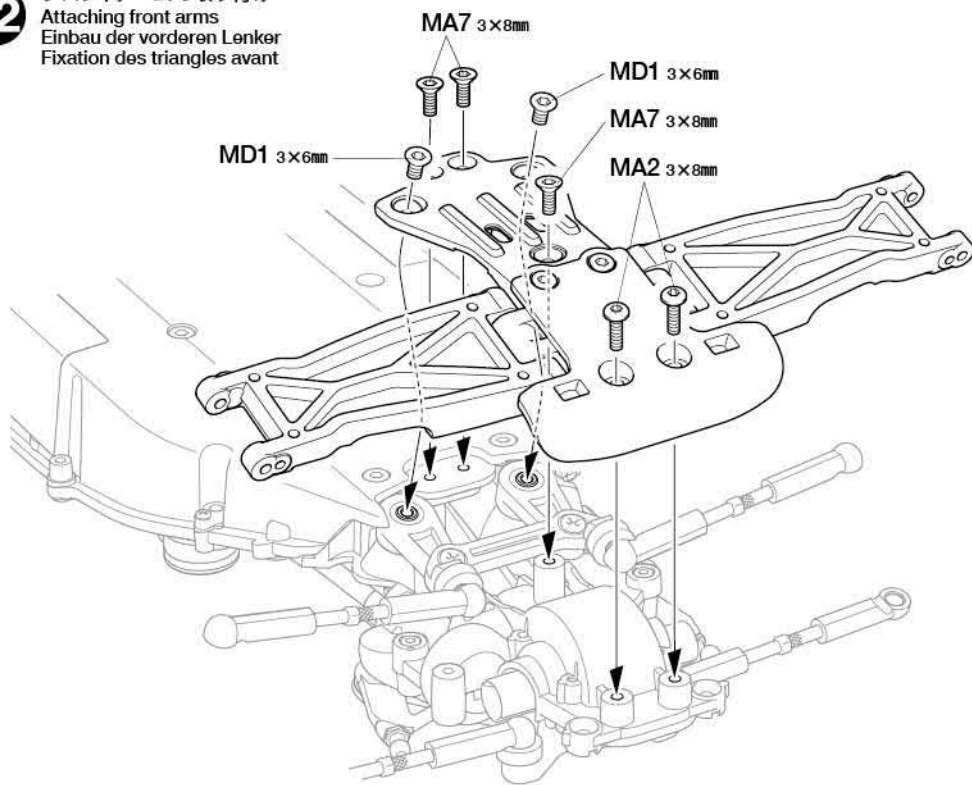
MA2 x2

3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA7 x3

3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MD1 x2

3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis**32**フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant**33**

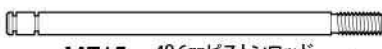
MC7 x4

2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

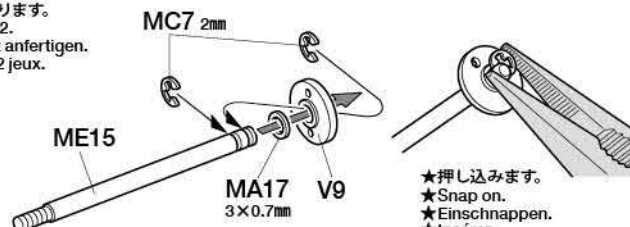
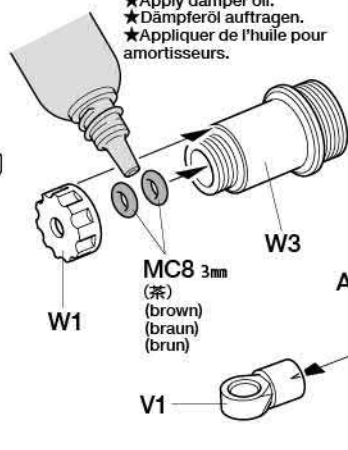
MC8 x4

3mmOリング (茶)  
O-ring (brown)  
O-Ring (braun)  
Joint torique (brun)

MA17 x2

3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

ME15 x2

49.6mmピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston**33**フロントダンパーの組み立て1  
Front dampers 1  
Vordere Stoßdämpfer 1  
Amortisseurs avant 1★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.★ダンパーオイルを塗ります。  
★Apply damper oil.  
★Dämpferöl auftragen.  
★Appliquer de l'huile pour amortisseurs.★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.



34

ME17 x2 オイルシール (緑)  
Oil seal (green)  
Ölabdichtung (grün)  
Joint d'étanchéité (vert)

35

ME20 x2 フロントスプリング  
Front coil spring  
Vordere Feder  
Ressort hélicoïdal avant

36

MA2 x4 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME1 x1 3×5mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME8 x2 2mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique

MB7 x2 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MA21 x2 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

ME11 x2 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

ME12 x2 3×38mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

ME16 x2 7mmサスボール  
Suspension ball  
Aufhängungskugel  
Rotule de suspension

MD7 x1 ロッカーアームポスト  
Rocker arm post  
Zapfen für Umlenkung  
der Druckstrebe  
Colonnette de basculeur

ME13 x2 ボールポスト  
Ball post  
Kugelkopf  
Rotule de basculeur

**注意!**  
★傷をつけないように7mmサスボールを押し込みます。  
★Push in using long nose pliers, taking care not to damage.  
★Mit Flachzange einschneiden. Keine Beschädigungen erzeugen.  
★Insérer avec des pinces à becs longs, en veillant à ne pas endommager.  
※ノンスクラッチ ラジオペンチ  
※Non-scratch long nose pliers  
※Flachzange mit Kunststoffeinsätzen  
※Pincés à becs longs anti-griffures

34 フロントダンパーの組み立て2  
Front dampers 2  
Vordere Stoßdämpfer 2  
Amortisseurs avant 2

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

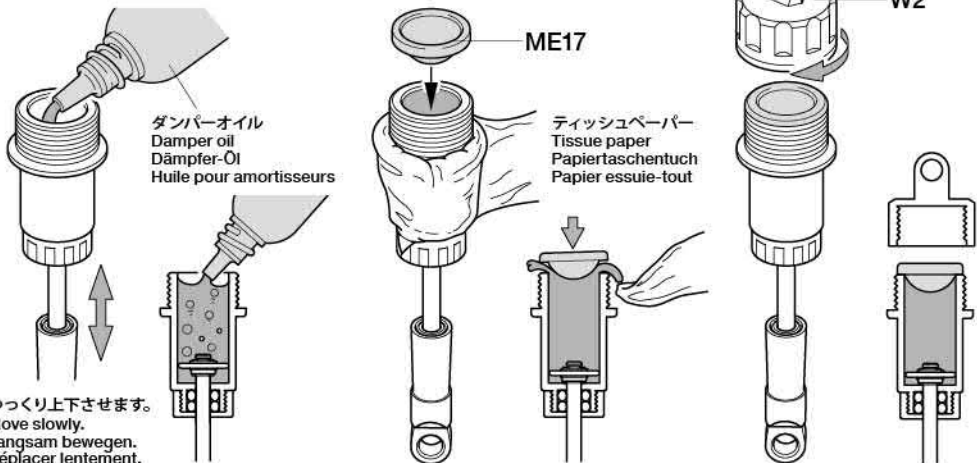
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3. Tighten cylinder cap.

3. Zylinder-Kappe aufschrauben.

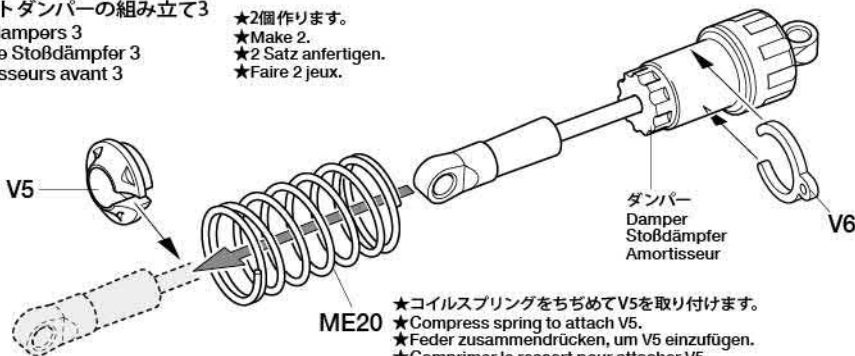
3. Serrer le capuchon d'amortisseur.



★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

35 フロントダンパーの組み立て3  
Front dampers 3  
Vordere Stoßdämpfer 3  
Amortisseurs avant 3

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

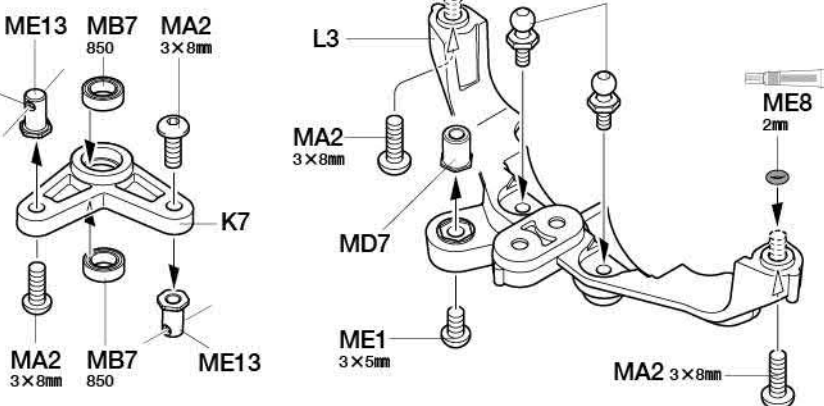


★コイルスプリングをちぢめてV5を取り付けます。  
★Compress spring to attach V5.  
★Feder zusammendrücken, um V5 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher V5.

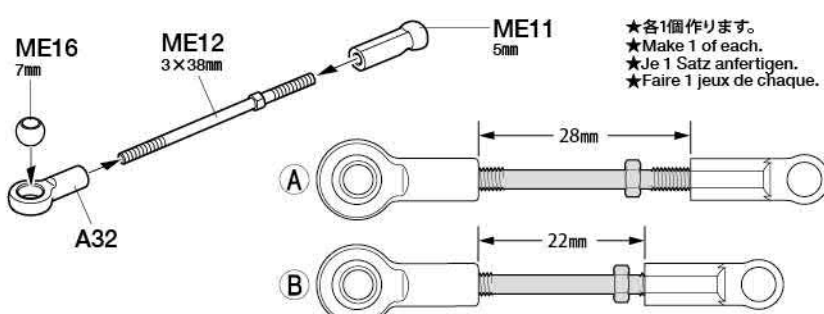
36 《フロントダンパーホルダー》  
Front damper holder  
Vorderer Dämpferhalter  
Support d'amortisseurs avant

★穴の位置に注意。  
★Note hole position.  
★Die Lage der Bohrungen beachten.  
★Noter la position du trou.

《原寸図》  
Actual size  
Tatsächliche  
Größe  
Taille réelle

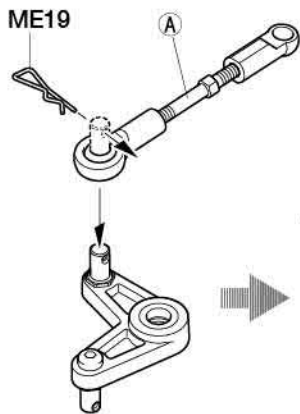


《ステアリングロッド》  
Steering rods  
Lenkstange  
Barres d'accouplement



★各1個作ります。  
★Make 1 of each.  
★Je 1 Satz anfertigen.  
★Faire 1 jeux de chaque.

37



ME1 x1  
3×5mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA7 x2  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME19 x1  
スナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

38

ME6 x1  
3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

### SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー  
(プラスチック用)

ITEM 74001

### LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ

ITEM 74002

### ANGLED TWEEZERS

ツル首ピンセット

ITEM 74003

### CURVED SCISSORS

曲線ばさみ  
(プラスチック用)

ITEM 74005

### (+)SCREWDRIVER-L

プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74006

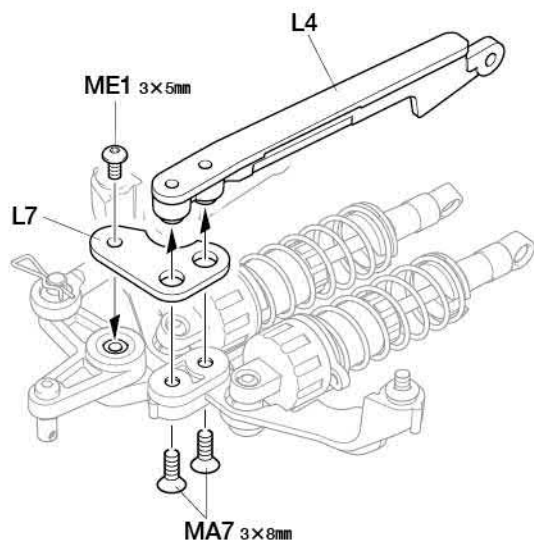
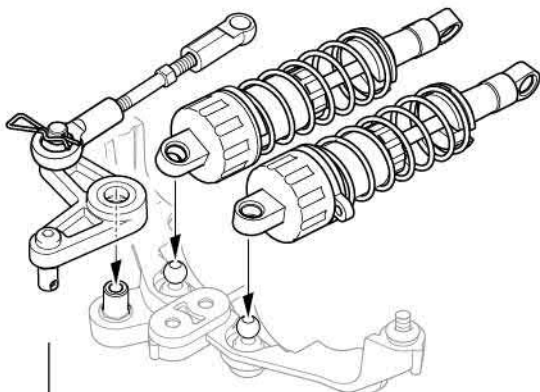
### (+)SCREWDRIVER-M

プラスドライバー-M(4×75)

ITEM 74007

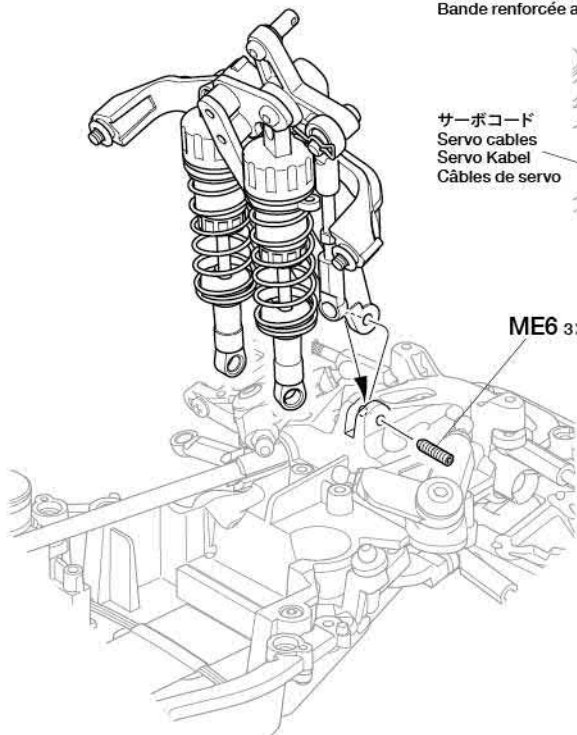
37

フロントダンパーの取り付け1  
Attaching front dampers 1  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer 1  
Fixation des amortisseurs avant 1



38

フロントダンパーの取り付け2  
Attaching front dampers 2  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer 2  
Fixation des amortisseurs avant 2

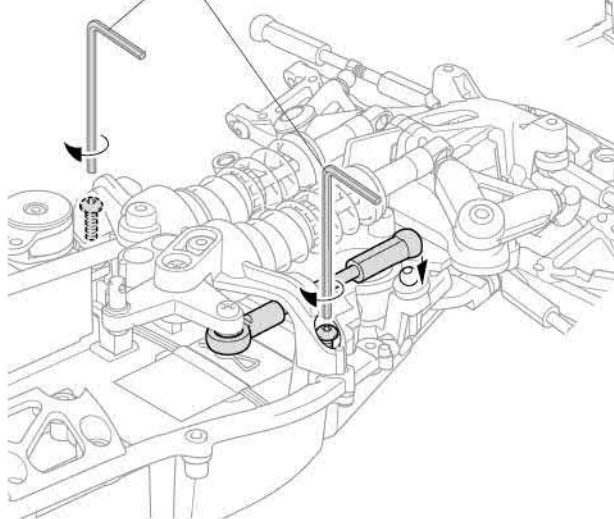


アルミグラステープ  
Aluminum glass tape  
Aluminium-Glasfaser Klebeband  
Bande renforcée aluminium

サーボコード  
Servo cables  
Servo Kabel  
Câbles de servo

スポンジテープ  
Sponge tape  
Schaumgummiklebeband  
Bande mousse

★六角棒レンチ (2mm) を使ってMA2をしめ込み固定します。  
★Secure MA2 using 2mm hex wrench.  
★MA2 mit 2mm Sechskant sichern.  
★Serrer MA2 avec une clé hexagonale 2mm.



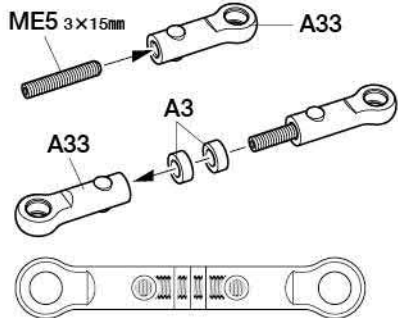
39

ME4 x2 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

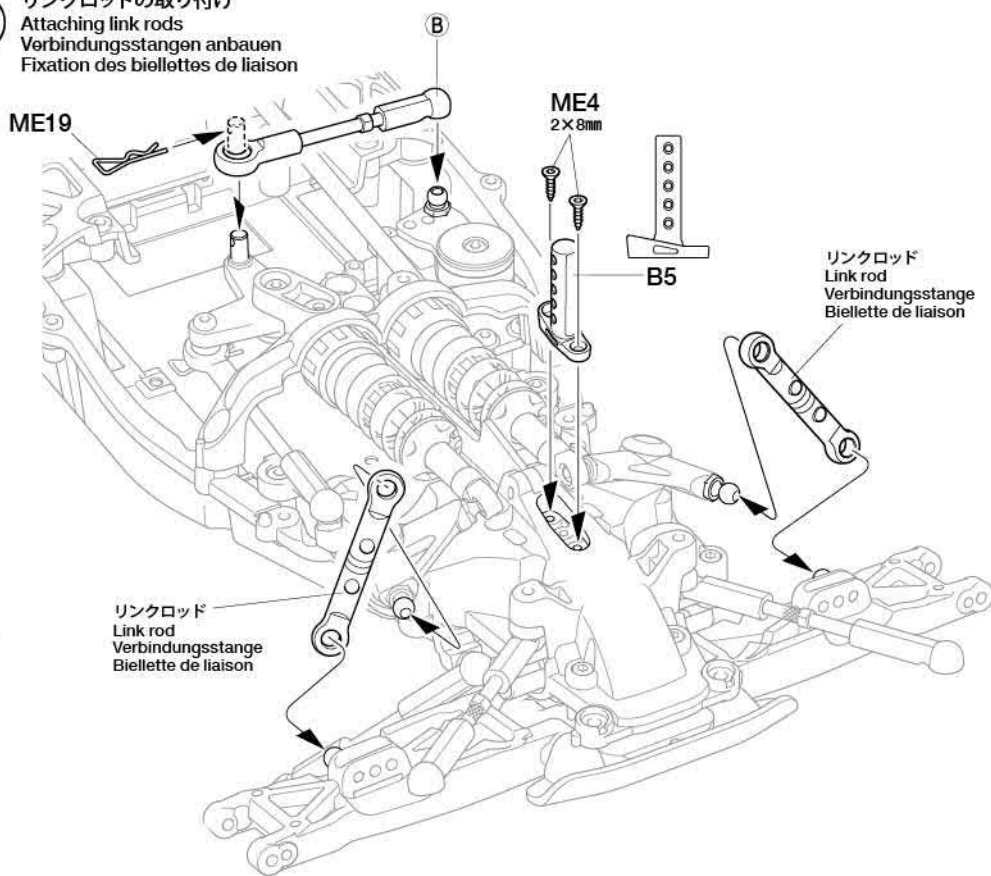
ME5 x2 3×15mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

ME19 x1 スナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

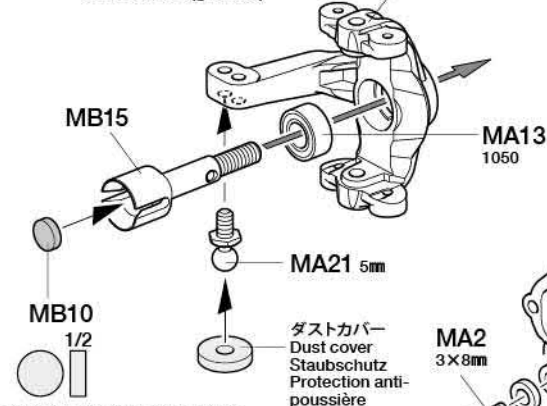
《リンクロッド》  
Link rods  
Verbindungsstangen  
Biellettes de liaison  
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



39 リンクロッドの取り付け  
Attaching link rods  
Verbindungsstangen anbauen  
Fixation des biellettes de liaison

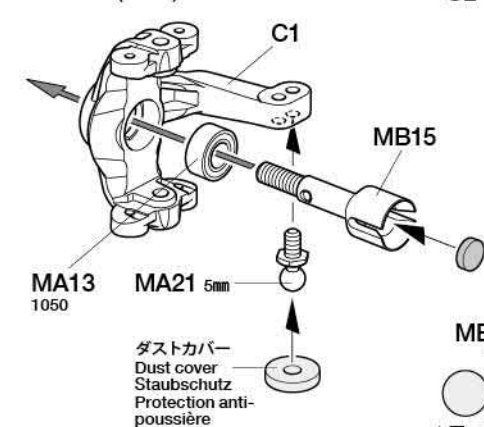


40 アップライトの組み立て (左側) 《L》  
Front upright (left)  
Vorderer Achsschenkel (links)  
Fusée avant (gauche)



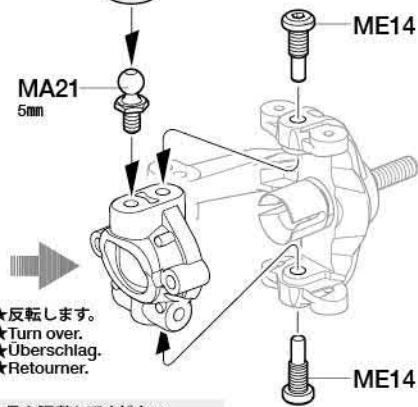
★図の大きさに切って使います。  
★Cut as shown.  
★Gemäß Abbildung schneiden.  
★Couper comme montré.

アップライトの組み立て (右側) 《R》  
Front upright (right)  
Vorderer Achsschenkel (rechts)  
Fusée avant (droite)



★図の大きさに切って使います。  
★Cut as shown.  
★Gemäß Abbildung schneiden.  
★Couper comme montré.

ダストカバー  
Dust cover  
Staubschutz  
Protection anti-poussière



★反転します。  
★Turn over.  
★Überschlag.  
★Retourner.

★走行サーキットに合わせてスペーサー量を調整してください。  
★Adjust spacer numbers according to running surface conditions.  
★Nehmen Sie die Anzahl und Größe der Unterlegklips je nach Fahrbahn.  
★Choisir le nombre d'entretoises en fonction des conditions de terrain.

ダストカバー  
Dust cover  
Staubschutz  
Protection anti-poussière

★反転します。  
★Turn over.  
★Überschlag.  
★Retourner.

40

MA2 x2 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MA13 x2 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MA21 x4 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

MB10 x1 ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Hülse  
Bague polyuréthane

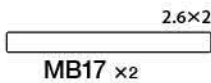
MB15 x2 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

ME14 x4 キングピン  
King pin  
Bolzen für Arretierstück  
Axe de verouillage

41



MB2 x2

2.6x5mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

MB17 x2

2.6x27mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

41

フロントアップライトの取り付け  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant

MB22

《L》

MB17 2.6x27mm

MB2 2.6x5mm

MB22

MB2 2.6x5mm

MB17 2.6x27mm

ドライブシャフト  
Drive shaft

MB22 x2

Achswelle  
Arbre d'entraînement

42



MC3 x4

2x5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

42

フロントフェンダーステーの取り付け  
Attaching front fender stays  
Anbau der Halter für die vordere Stoßstange  
Fixation des supports d'ailes avant

MC3 2x5mm

D7

MC3  
2x5mm

D7

## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

## TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

(ゴムタイヤ用)  
タミヤ瞬間接着剤

●RCカーのゴムタイヤ専用に関与された瞬間接着剤です。コーナリング中などのタイヤの変形に耐える強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立て時に接着剤が隅々まで行きわたりやすいのも特徴です。5gアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを接着することができます。マイクロノズル2本付き

43

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



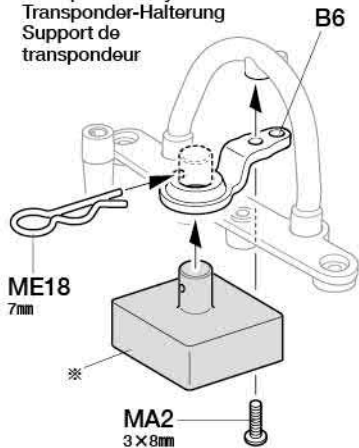
ESC、アンプ側 ESC Fahrregler Variateur	モーター側 Motor Moteur
+ (プラス) コード (赤、黄) (+) Red, Yellow (+) Rot, Gelb (+) Rouge, Jaune	黄/赤コード Yellow / Red Gelb / Rot Jaune / Rouge
- (マイナス) コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	緑/黒コード Green / Black Grün / Schwarz Vert / Noir

44

- 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**MB1** x2
- 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**MA2** x3
- 3×12mm  
タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**ME2** x1
- 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**ME3** x1
- 7mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique  
**ME18** x1

《トランスポンダーホルダー》

Transponder stay  
Transponder-Halterung  
Support de transpondeur



●のマークは塗装指示のマークです。  
プラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。  
●This mark denotes numbers for Tamiya Color paints. Paint plastic parts using plastic paints.  
●Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.  
●Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《プラスチック用タミヤカラー》  
TAMIYA PLASTIC PAINTS

- TS-17 ●アルミシルバ / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant
- X-18 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
- XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
- XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

43

RCメカの搭載例  
Attaching R/C equipment  
Einbau der RC-Anlage  
Installation de l'équipement R/C

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Bande adhésive double face

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

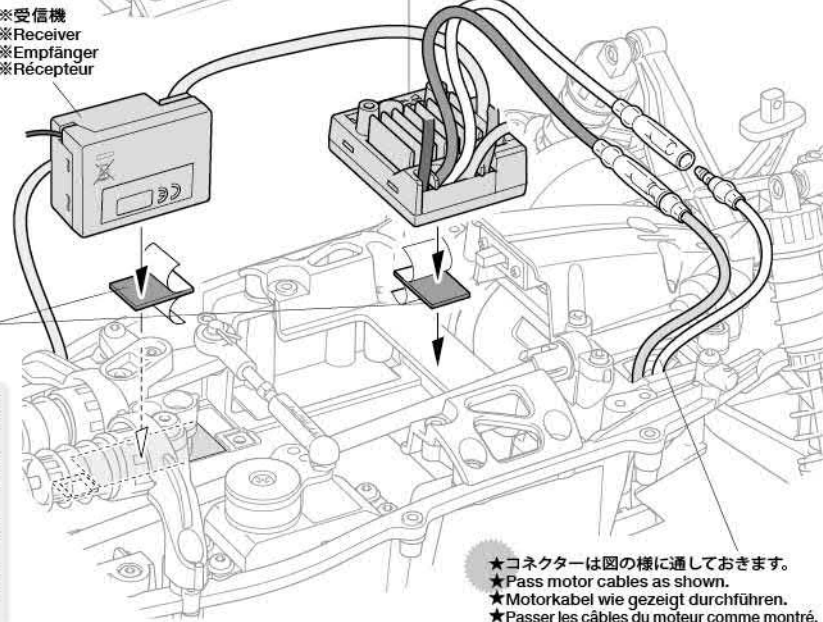
注意!  
NOTICE

★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Bande adhésive double face

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。  
★Also refer to R/C equipment instruction manuals when installing.  
★Beim Einbau auch die Anleitungen der RC Ausrüstung beachten.  
★Se reporter également aux manuels d'instructions de l'équipement RC pour l'installation.

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur



※ESC  
※Electronic speed controller  
※Elektronischer Fahrregler  
※Variateur de vitesse électronique

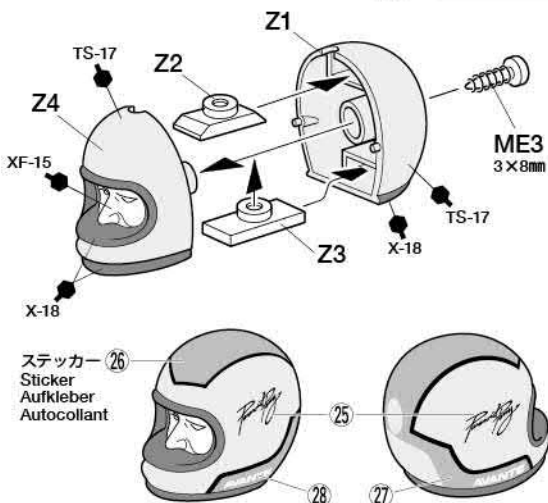
★コネクターは図の様に通しておきます。  
★Pass motor cables as shown.  
★Motorkabel wie gezeigt durchführen.  
★Passer les câbles du moteur comme montré.

44

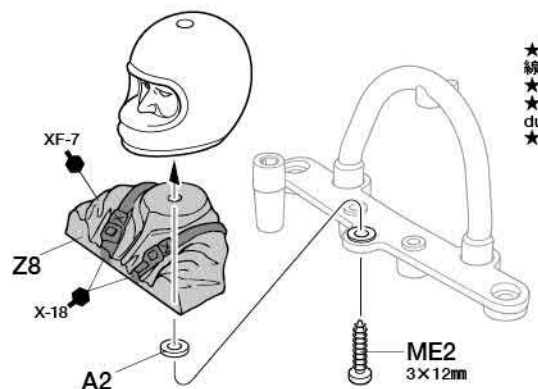
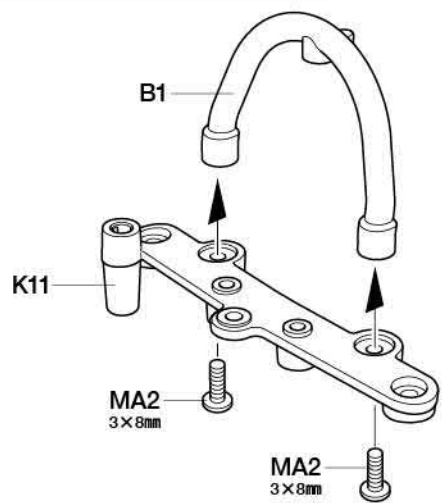
ドライバーの組み立て  
Driver  
Fahrer  
Conducteur

注意!  
NOTICE

★人形やトランスポンダーの取り付けはお好みで行ってください。  
★Driver and transponder are optional.  
★Fahrer und Transponder sind wahlweise.  
★Le pilote et le transpondeur sont optionnels.



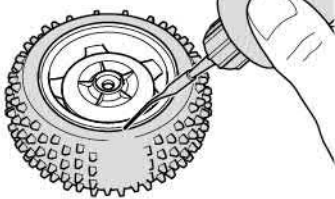
ステッカー  
Sticker  
Aufkleber  
Autocollant



★受信機アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenkabel durchführen.  
★Passer l'antenne.

45

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
 ★Apply instant cement.  
 ★Sekundenkleber auftragen.  
 ★Appliquer de la colle cyanoacrylate.



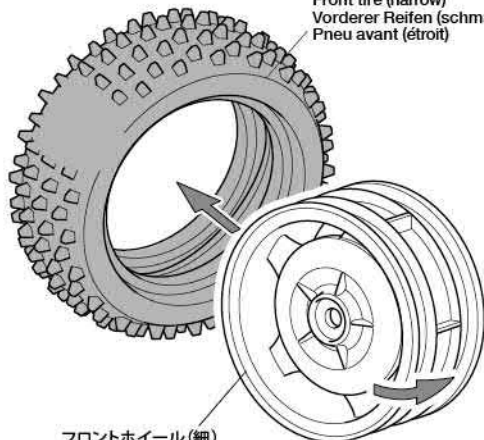
★タイヤを接着する前には必ずゴムタイヤ接着プライマー(OP.417)、中性洗剤で油分をおとしてください。タイヤとホイールがしっかり接着できます。  
 ★Wipe tire surface with detergent or 53417 Rubber Tire Application Primer before attaching.  
 ★Vor dem Befestigen die Reifenoberfläche mit Spülmittel oder 53417 Grundierung zum Gummireifen-Auflegen abwischen.  
 ★Nettoyer la surface des pneus avec du détergent ou de l'apprêt pour pose de pneus 53417 avant de les monter.

45

《フロントホイール》  
 Front wheels  
 Vorderräder  
 Roues avant

★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.

フロントタイヤ(細)  
 Front tire (narrow)  
 Vorderer Reifen (schmal)  
 Pneu avant (étroit)

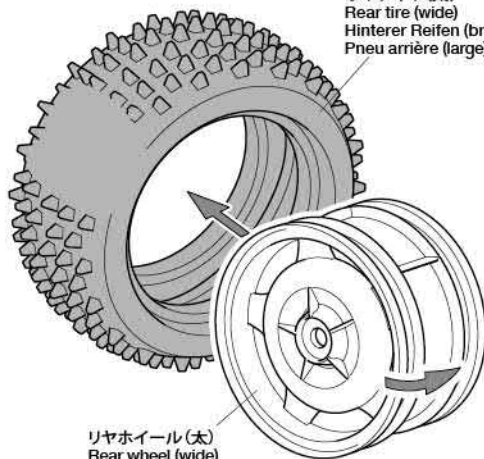


フロントホイール(細)  
 Front wheel (narrow)  
 Vorderrad (schmal)  
 Roue avant (étroit)

《リヤホイール》  
 Rear wheels  
 Hinterräder  
 Roues arrière

★2個作ります。  
 ★Make 2.  
 ★2 Satz anfertigen.  
 ★Faire 2 jeux.

リヤタイヤ(太)  
 Rear tire (wide)  
 Hinterer Reifen (breit)  
 Pneu arrière (large)



リヤホイール(太)  
 Rear wheel (wide)  
 Hinterrad (breit)  
 Roue arrière (large)

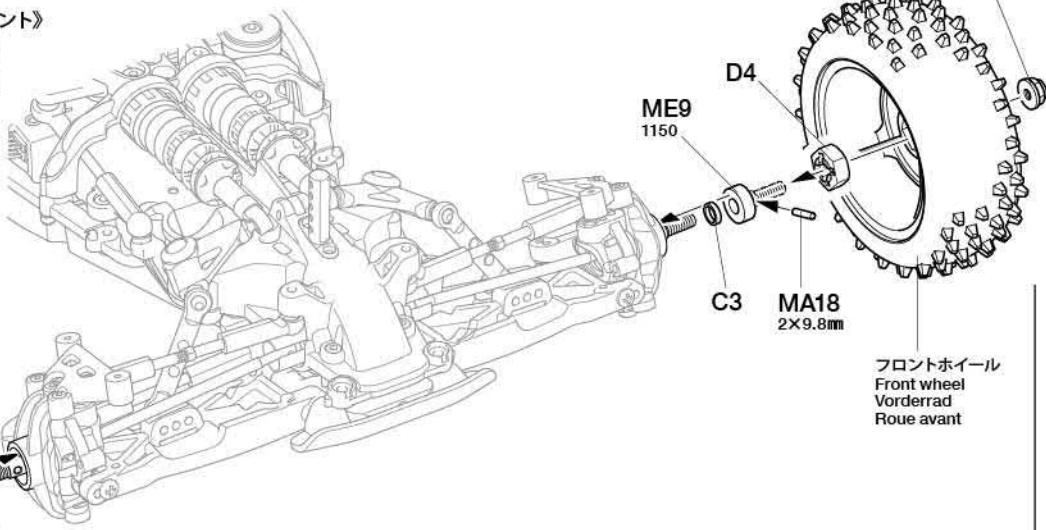
46

- 4mmフランジロックナット  
 Flange lock nut  
 Sicherungsmutter  
 Ecrou nylstop à flasque  
**ME7**  
 X4
- 1150ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes  
**ME9**  
 X4
- 2×9.8mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
**MA18**  
 X4

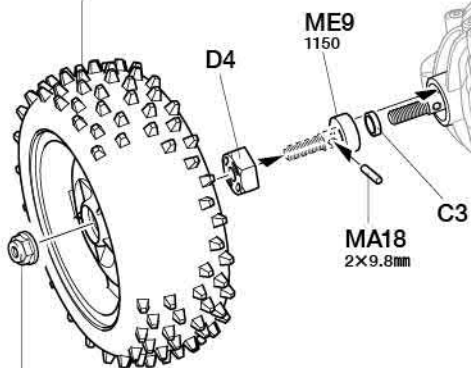
46

ホイールの取り付け  
 Attaching wheels  
 Einbau der Räder  
 Fixation des roues

《フロント》  
 Front  
 Vorne  
 Avant

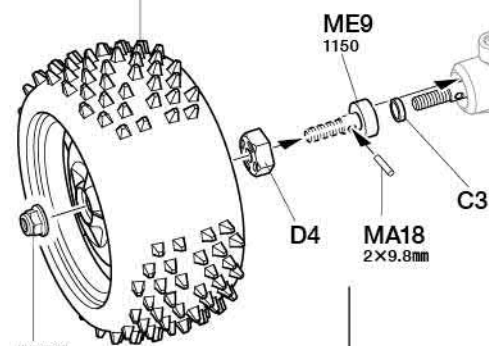


フロントホイール  
 Front wheel  
 Vorderrad  
 Roue avant



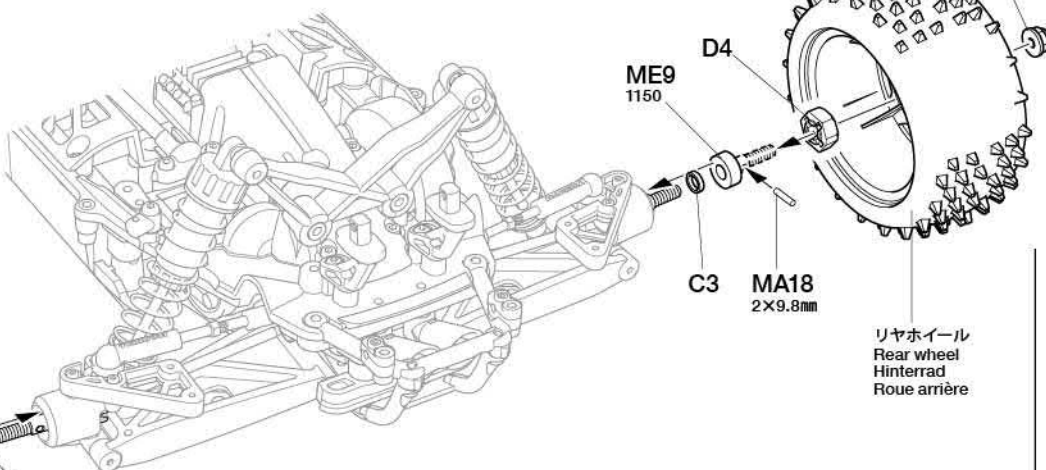
ME7  
 4mm

リヤホイール  
 Rear wheel  
 Hinterrad  
 Roue arrière



ME7  
 4mm

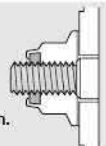
《リヤ》  
 Rear  
 Hinten  
 Arrière



リヤホイール  
 Rear wheel  
 Hinterrad  
 Roue arrière

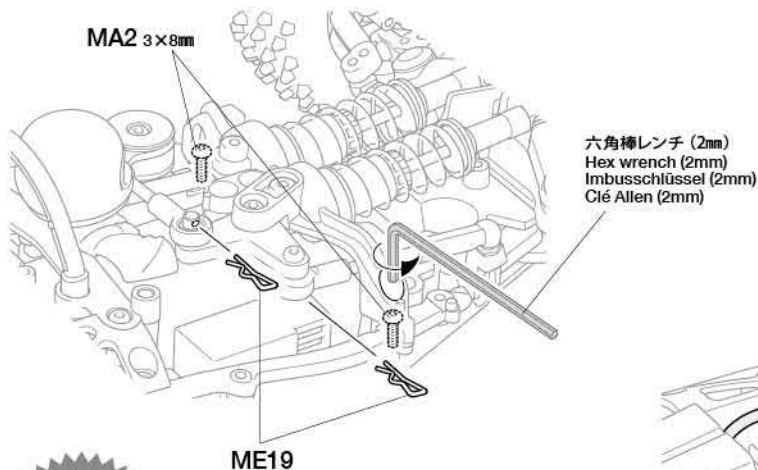
**注意!**  
**NOTICE**

★ナイロン部までしめ込みます。  
 ★Tighten up into nylon portion.  
 ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
 ★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

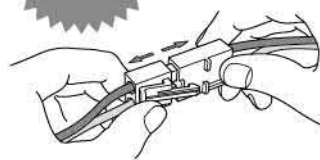


## 47 走行用バッテリーの搭載 Installing battery pack Einlegen des Akkupacks Installation du pack d'accus

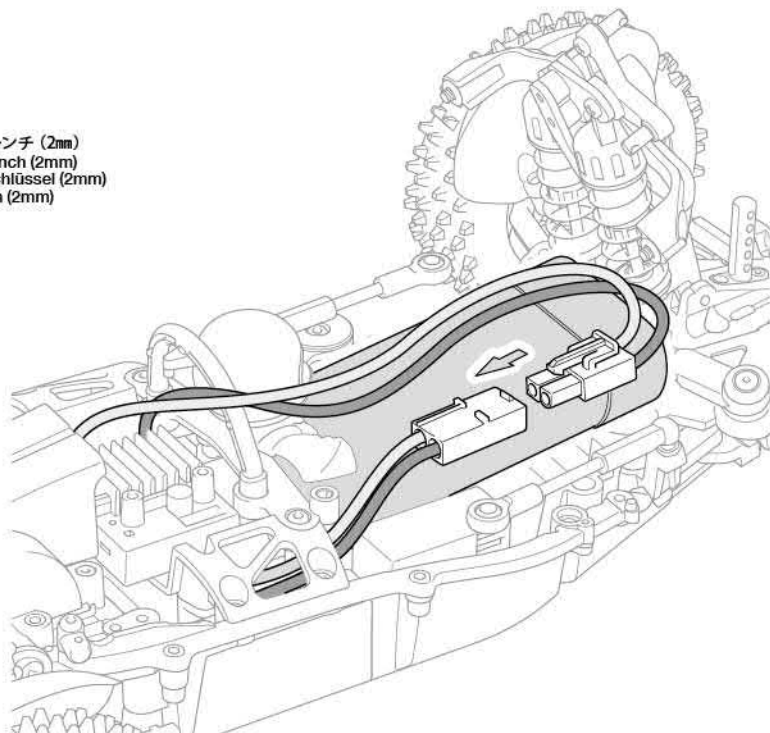
- ★バッテリーを入れる時はMA2とME19をゆるめ、入れた後元に戻します。
- ★Loosen MA2 and ME19 first, then return them after installing battery pack.
- ★Erst MA2 und ME19 lösen, dann sie nach dem Wechsel des Accus wieder einbauen.
- ★Desserrer MA2 et ME19 en premier, puis les replacer après installation du pack d'accus.



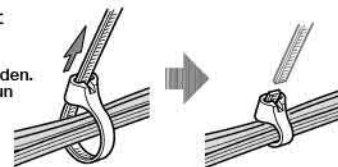
注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS



- ★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
- ★Disconnect battery when the model is not being used.
- ★Akkustecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb ist.
- ★Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.



- ★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。
- ★Secure cables using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.



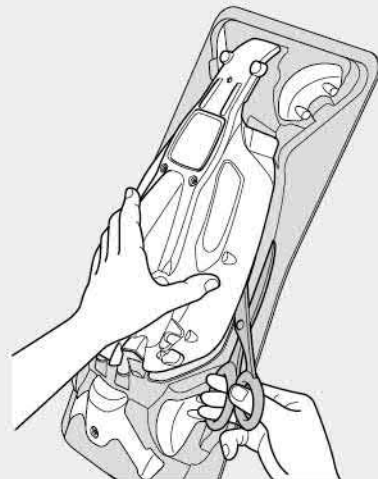
### 《ポリカボディの切り取り方》

Cutting out polycarbonate parts  
Ausschneiden der Polycarbonat Karosserieteile  
Découpe des pièces de carrosserie en polycarbonate

- ★ポリカボディを切り取るときはハサミとカッターナイフを使い分けるときれいに切り取れます。
- ★Use different cutting tools depending upon the section you are working on.
- ★Benutzen Sie je nach Arbeitsbereich verschiedene Schneidwerkzeuge.
- ★Utiliser différents outils de découpe selon la partie travaillée.

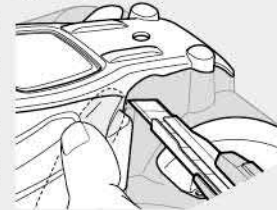
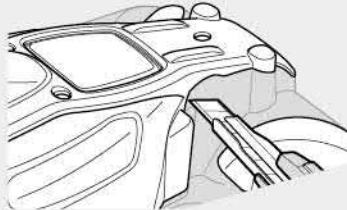
#### 《直線はハサミで切り取ります。》

Straight sections – use scissors  
Gerade Bereiche mit Schere bearbeiten  
Sections droites – utiliser des ciseaux



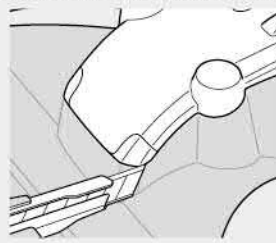
#### 《曲線はカッターナイフで切り取ります。》

Curved sections – use a modeling knife  
Für gebogene Bereiche Modellbaumesser benutzen  
Sections courbes – utiliser un couteau de modélisme



- カッターナイフを使う時は、切断する部分に手(指)を絶対にあてないでください。
- Keep hands and fingers off of section being cut, particularly when using a modeling knife.
- Hände und Finger fernhalten, besonders bei der Nutzung des Modellbaumessers.
- Tenir éloignés mains et doigts de la section découpée, en particulier si on utilise un couteau de modélisme.

- ★カッターナイフで切り取る場合は、一度に切らずに数回にわけて浅く切り込みを入れ、切れ目にそって折り曲げるようにして切りはなしてください。
- ★When using a modeling knife, make multiple passes to score the cut line, then bend and snap off the unwanted area.
- ★Wenn Sie ein Modellbaumesser benutzen, machen Sie mehrere Schnitte an der vorgezeichneten Linie, dann biegen Sie das Abfallstück um und brechen es ab.
- ★Si on utilise un couteau de modélisme, faire plusieurs passages pour marquer la ligne de coupe, puis plier et détacher la partie indésirable.



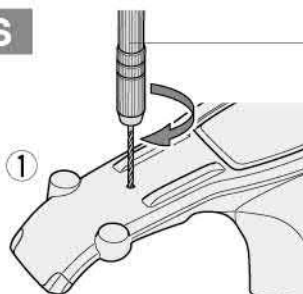
注意!  
NOTICE

- 製品によって一部塗装済み、加工済みの場合があります。
- Some bodies may be pre-painted or have other work already carried out.
- Einige Karosserieteile können bereits bemalt sein, oder andere Vorbereitungen können bereits erledigt sein.
- Certains carrosseries peuvent être pré-peintes ou avec d'autres travaux déjà effectués.

## TECH TIPS

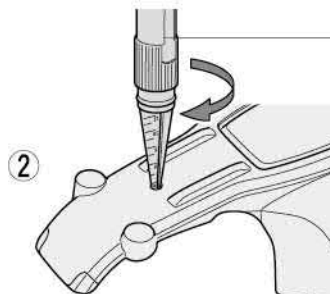
### 《穴の開け方》

Making holes  
Löcher bohren  
Perçage des trous



※ピンバイス  
※Pin vise  
※Schraubstock  
※Outil à percer

- ★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。
- ★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.
- ★Ein Loch mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.
- ★Perçer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.

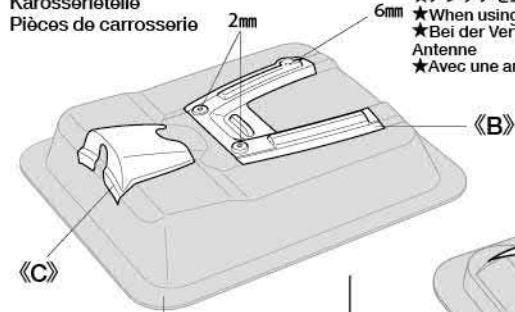


※RC ボディリーマー  
※R/C body reamer  
※Karosseriebohrer  
※Alésoir à carrosserie RC

- ★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。
- ★Enlarge hole to desired size using body reamer.
- ★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.
- ★Elargir le trou au diamètre désiré avec l'alésoir à carrosserie.

《ボディパーツ》

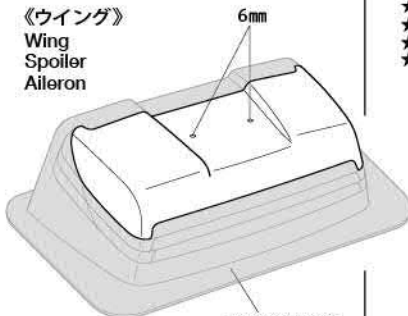
Body parts  
Karosserieteile  
Pièces de carrosserie



★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

《ウイング》

Wing  
Spoiler  
Aileron



★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

ボディの切り取り  
Trimming body  
Zurichten der Karosserie  
Découpe de la carrosserie

★指示のサイズの穴を開けてください。  
★Make holes of sizes shown.  
★Löcher nach Maß bohren.  
★Percer des trous aux diamètres indiqués.

リアフェンダー《L》  
Rear fender  
Hinteres Schutzblech  
Garde-boue arrière

★アンテナを立てる場合。  
★When using antenna  
★Bei der Verwendung einer Antenne  
★Avec une antenne

★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

★アンテナを立てる場合。  
★When using antenna  
★Bei der Verwendung einer Antenne  
★Avec une antenne

フロントフェンダー  
Front fender  
Vorderes Schutzblech  
Garde-boue avant

フロントフェンダー  
Front fender  
Vorderes Schutzblech  
Garde-boue avant

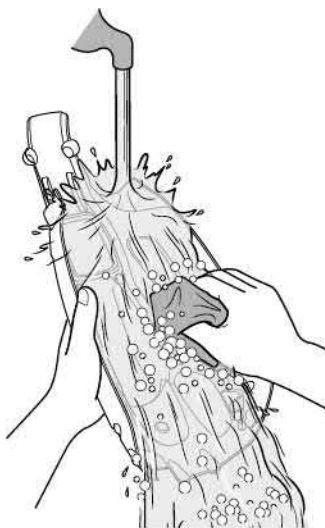
ボディパーツ《A》  
Body part  
Karosserieteil  
Pièces de carrosserie

リアフェンダー《R》  
Rear fender  
Hinteres Schutzblech  
Garde-boue arrière

★切り取り位置に注意。  
★Note cutline.  
★Schnittlinie beachten.  
★Noter la ligne de découpe.

《塗装する前に》

Preparing body for painting  
Vorbereitung der Karosserie für Bemalung  
Préparation de la carrosserie pour la mise en peinture



★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

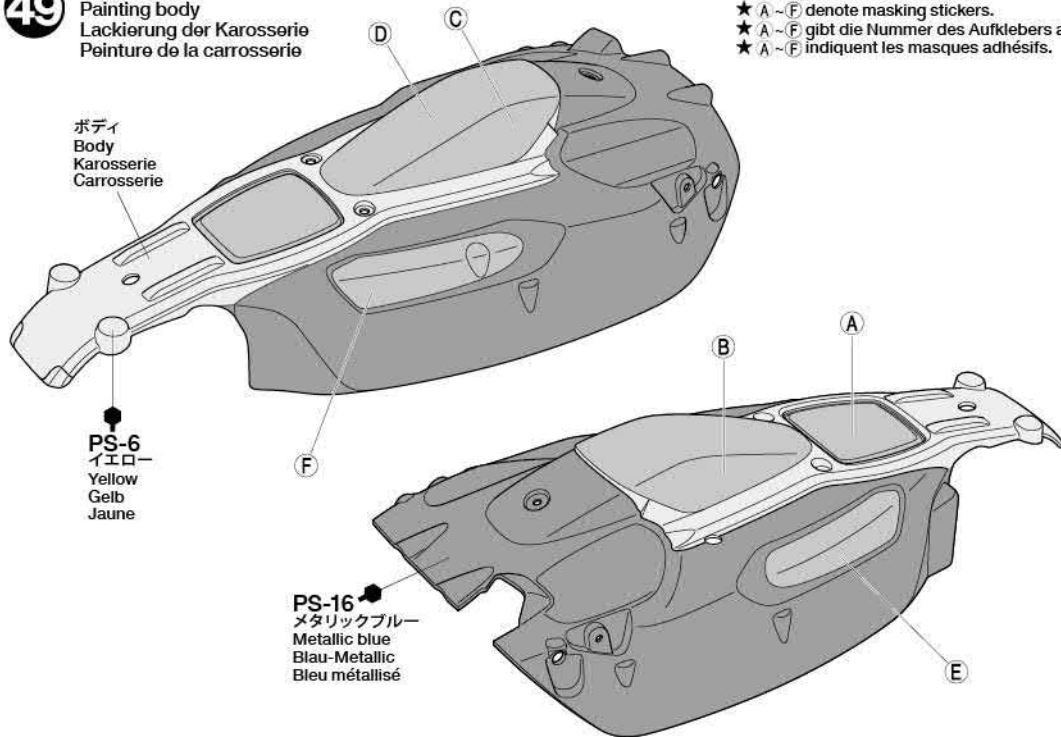
ボディの塗装  
Painting body  
Lackierung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

★A~Fはマスキングシールの番号です。  
★A~F denote masking stickers.  
★A~F gibt die Nummer des Aufklebers an.  
★A~F indiquent les masques adhésifs.

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

PS-6  
イエロー  
Yellow  
Gelb  
Jaune

PS-16  
メタリックブルー  
Metallic blue  
Blau-Metallic  
Bleu métallisé





# PAINTING

ボディなどのポリカーボネート部品は、ポリカーボネート用塗料を使って裏側から塗装します。塗り分ける時は、暗い色を先に塗ってから明るい色を塗るのがポイントです。

● This mark denotes numbers for Tamiya Color paints. Paint polycarbonate parts from inside using paints for polycarbonate, from darker colors to lighter.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen, zuerst die Dunkleren, dann die Hellern.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre les pièces en polycarbonate par l'intérieur en utilisant des peintures pour polycarbonate, des teintes plus foncées aux plus claires.

## 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

PS-6 ●イエロー / Yellow / Gelb / Jaune

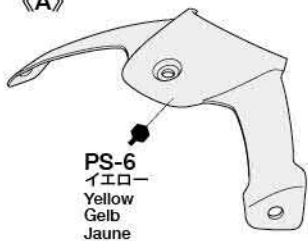
PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

50

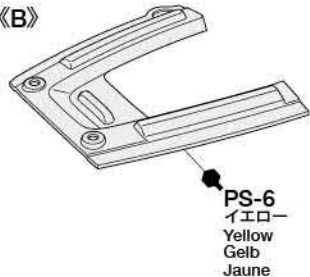
## 《ボディパーツ》

Body parts  
Karosserieteile  
Pièces de carrosserie

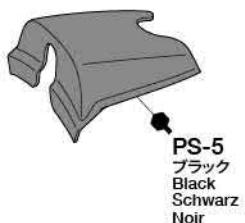
《A》



《B》



《C》



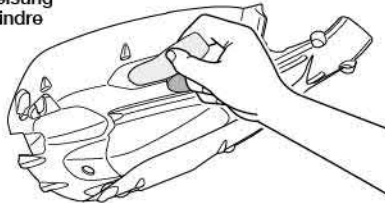
## TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

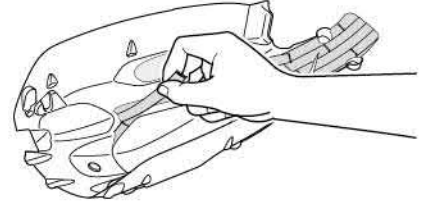
クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がり、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

## 《塗装の仕方》

How to paint  
Lackier-Anweisung  
Comment peindre



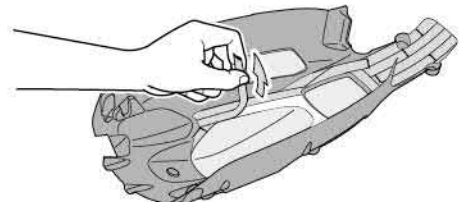
- ★マスクシールを切り出し、ボディ内側のウィンドウ部に貼ります。  
★Cut out masking stickers and mask off window areas from inside.  
★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster von innen abkleben.  
★Découper les caches autocollants et masquer les vitres de l'intérieur.



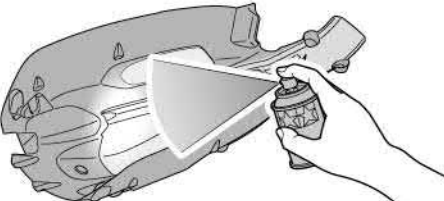
- ★メタリックブルーで塗装する以外の部分を別売のマスクングテープでマスクングします。  
★After Metallic blue (PS-16) paint has dried, remove masking tape but keep window areas masked off.  
★Nach Trocknen der Farbe Blau-Metallic (PS-16) entfernen sie die Abklebung (Fenster maskiert lassen).  
★Après séchage de la peinture Bleu métallisé (PS-16), enlever la bande cache mais garder masquées des parties vitrées.



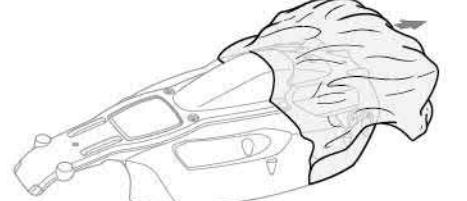
- ★ボディを内側からメタリックブルー(PS-16)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。  
★Paint the body from inside using Metallic blue (PS-16). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.  
★Die Karosserie von innen mit Blau-Metallic (PS-16) lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Anstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.  
★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec Bleu métallisé (PS-16). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.



- ★メタリックブルーが乾いたら、ウィンドウ部以外のマスクングテープをはがします。  
★After Metallic blue (PS-16) paint has dried, remove masking tape but keep window areas masked off.  
★Nach Trocknen der Farbe Blau-Metallic (PS-16) entfernen sie die Abklebung (Fenster maskiert lassen).  
★Après séchage de la peinture Bleu métallisé (PS-16), enlever la bande cache mais garder masquées des parties vitrées.



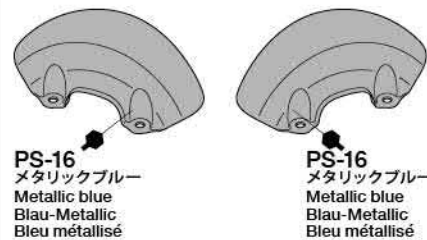
- ★メタリックブルーと同様に、ボディ全体をイエロー(PS-6)で塗装します。  
★Paint body with Yellow (PS-6) in the same way.  
★Bemalen Sie die Karosserie mit Gelb (PS-6) in gleicher Weise.  
★Peindre la carrosserie en Jaune (PS-6) de la même manière.



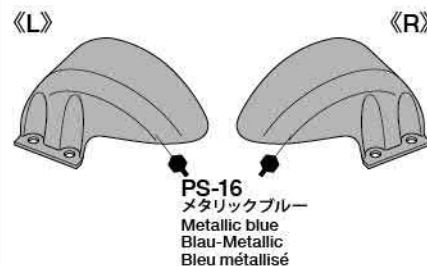
- ★塗装終了後に残ったマスクシールをはがし、ボディ表面の保護フィルムもはがしてください。  
★When paint has dried remove remaining masking stickers and protective film.  
★Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband und der Schutzfilm entfernt.  
★Une fois la peinture sèche, enlever les derniers masquages et le film de protection.

50

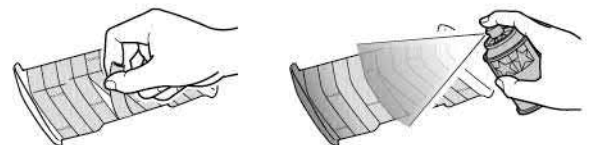
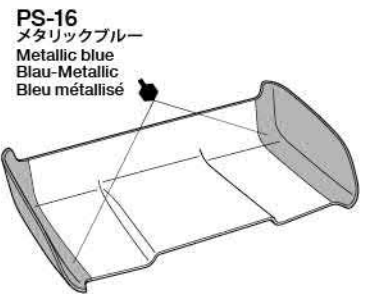
## 《フロントフェンダー》 Front fender Vorderes Schutzblech Garde-boue avant



## 《リアフェンダー》 Rear fender Hinteres Schutzblech Garde-boue arrière



## 《ウイング》 Wing Spoiler Aileron

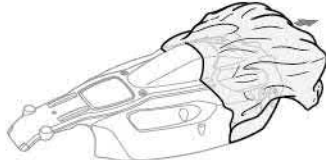


- ★図のようにマスクングテープを貼り、メタリックブルー (PS-16) で塗装します。  
★Apply masking tape as shown and paint with Metallic blue (PS-16).  
★Maskierband wie gezeigt anbringen und mit Blau-Metallic (PS-16) lackieren.  
★Apposer de la bande cache comme montré et peindre en Bleu métallisé (PS-16).



- ★塗装終了後にマスクングテープをはがし、ボディ表面の保護フィルムもはがしてください。  
★When paint has dried, remove masking tape and protective film.  
★Wenn die Farbe getrocknet ist wird das Abklebeband und der Schutzfilm entfernt.  
★Une fois la peinture sèche, enlever la bande cache et le film de protection.

- ★ステッカーを貼る前に、ボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
- ★Remove protective film prior to adding stickers.
- ★Schutzfilm abziehen vor dem Anbringung der Aufkleber.
- ★Enlever le film de protection avant d'apposer des autocollants.



### 《ステッカーの貼り方》

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまおうとまちがえやすいので貼る順に切りとってください。
- ②ステッカーの端の部分の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。
- ③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。台紙は一度に全部はがさないでください。しわができた気泡が残る原因になります。

### Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

### Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

### Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

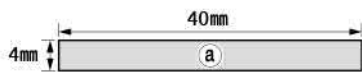
### ボディ金具袋詰

Body metal parts bag  
Karosserie Metallteile-Beutel  
Sachet des pièces métalliques de carrosserie

MF1 x5  
2×5mmトラスビス  
Screw  
Schraube  
Vis

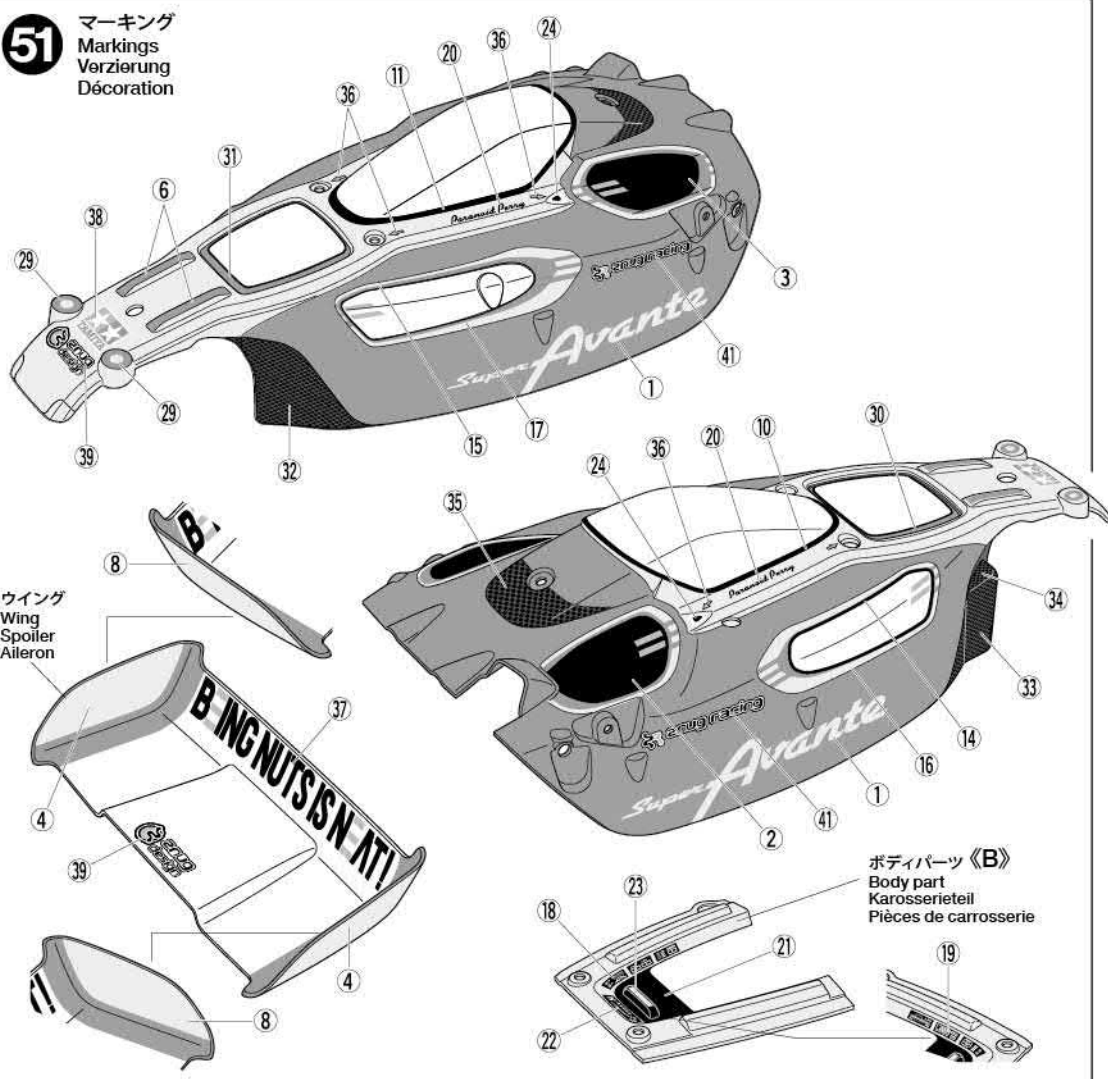
MF3 x5  
2mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrrou

《両面テープ》  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Bande adhésive double face



- ★2個作ります。
- ★Make 2.
- ★2 Satz anfertigen.
- ★Faire 2 jeux.

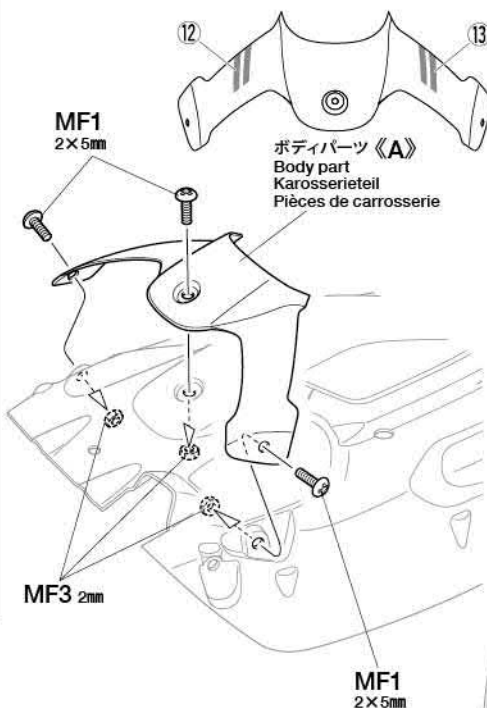
## 51 マーキング Markings Verzierung Décoration



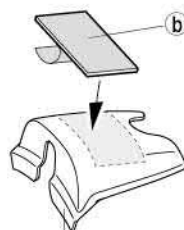
ウイング  
Wing  
Spoiler  
Aileron

ボディパーツ《B》  
Body part  
Karosserieteil  
Pièces de carrosserie

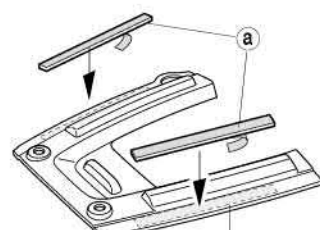
## 52 ボディパーツの取り付け Attaching body parts Karosserieteile-Einbau Fixation des accessoires



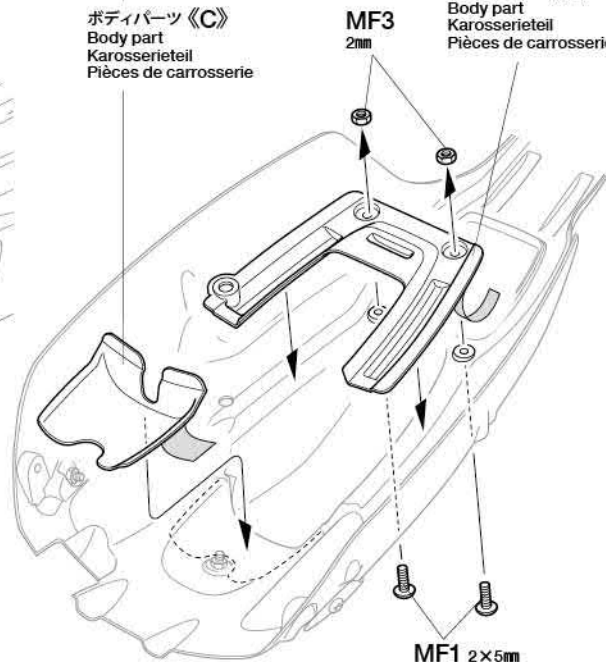
ボディパーツ《A》  
Body part  
Karosserieteil  
Pièces de carrosserie



ボディパーツ《C》  
Body part  
Karosserieteil  
Pièces de carrosserie

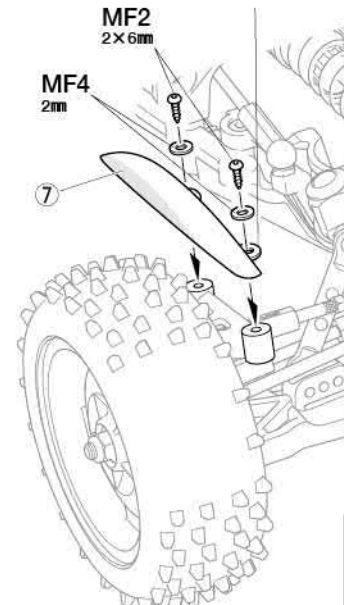


ボディパーツ《B》  
Body part  
Karosserieteil  
Pièces de carrosserie



《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

フロントフェンダー  
Front fender  
Vorderes Schutzblech  
Garde-boue avant

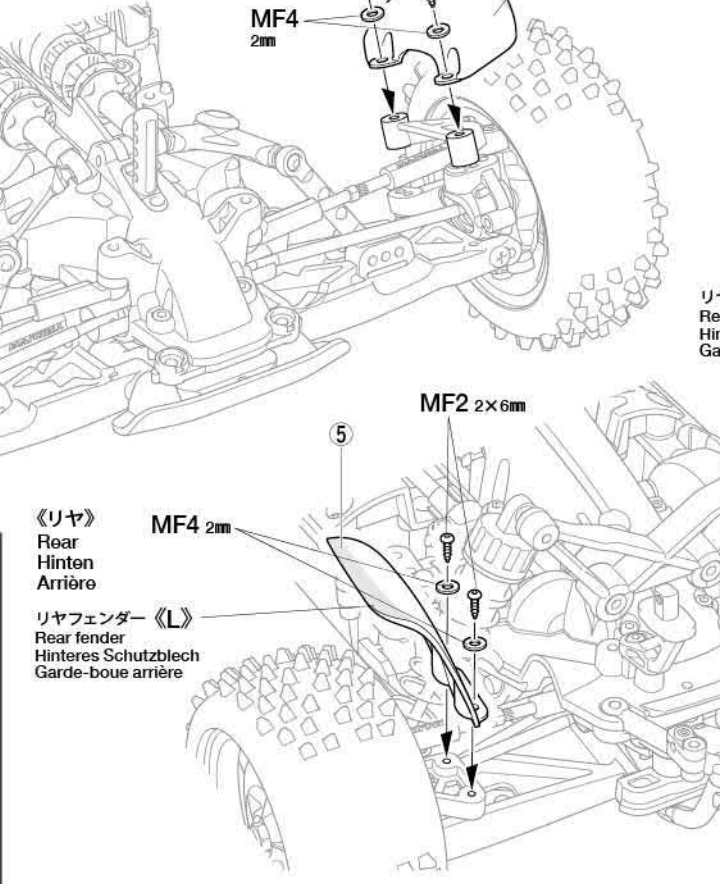


フェンダーの取り付け  
Attaching fenders  
Kofflflügel-Einbau  
Fixation des passages de roue

MF2 2x6mm

フロントフェンダー  
Front fender  
Vorderes Schutzblech  
Garde-boue avant

MF4 2mm



MF2 x8  
2x6mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MF4 x8  
2mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle

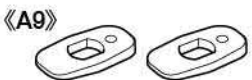
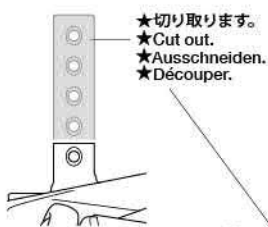
★余ったステッカーはご自由にお使いください。  
★Use extra stickers as you wish.  
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.  
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.

MF5 x2  
5mm Oリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint forique

MF6 x5  
6mm スナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique

《工具袋詰》  
Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage

アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne



★A9の取り付け向きによってウイングの角度を変えることができます。  
★Wing angle can be adjusted by altering direction of A9.  
★Der Anstellwinkel des Flügels kann durch andere Einbau-Richtung von A9 geändert werden.  
★L'incidence de l'aileron peut être réglée en changeant la direction de A9.

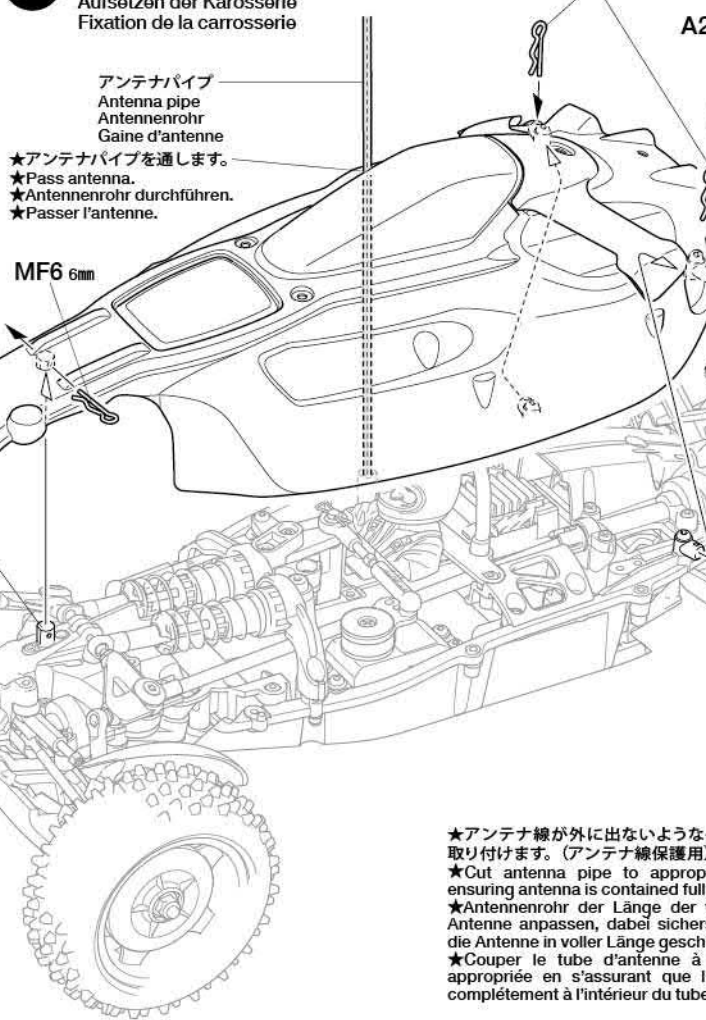
ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

★アンテナパイプを通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.

★切り取ります。  
★Cut out.  
★Ausschneiden.  
★Découper.

MF6 6mm



MF6 6mm

MF6 6mm

MF5 5mm

MF6 6mm

A21

A21

A9 または A10  
or  
oder  
ou

アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne

アンテナパイプ  
Antenna pipe  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne

アンテナ線  
Antenna cable  
Antennekabel  
Fil d'antenne

★アンテナ線が外に出ないように長さに切って取り付けます。(アンテナ線保護用)  
★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.  
★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.  
★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

# OPTION PARTS

●別売のオプションダンパーを取り付ける場合は、OP. 1504、1505 バギー用ビッグボアARダンパーとOP. 1993 TT-02B/DF-03 アルミダンパーセットが使用できます。オプションパーツの説明図と下の指示を参考に取り付けてください。また別にお買い求めいただく部品がありますので、下を参考に部品を揃えてください。

●Hop-Up Option dampers Item 54504/54505 Buggy Big Bore Aeration Damper (Front/2pcs.)/(Rear/2pcs.) and 54993 TT-02B/DF-03 Aluminum Damper Set can be used. Attach referring to their instruction manuals and the instructions below. Please order other required parts (sold separately) referring to the instructions below.

●Es können die Dämpfer Art.Nr 54504/54505 Buggy Big Bore Aeration Damper (Vorne 2 Stück)/(Hinten 2Stück) und Nummer 54993 TT02B/DF-03 Aluminium Damper Set benutzt werden. Anbringung nach jeweiligen Anleitungen und der unten stehenden Anleitung. Bitte bestellen Sie notwendige Teile (separat angeboten) nach den unten stehenden Anleitungen.

●Les Hop Up Options réf.54504/54505 Amortisseurs Buggy Big Bore Aeration (Avant/2pcs.)/(Arrière/2pcs.) et réf.54993 Jeu d'Amortisseurs Aluminium TT-02B/DF-03 peuvent être utilisées. Les installer en se référant à leur notice de montage et aux instructions ci-dessous. Commander les autres pièces requises (vendues séparément) en se référant aux instructions ci-dessous.

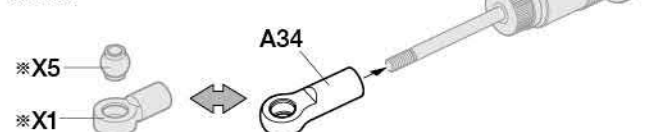
## OP. 1504, 1505バギー用ビッグボアARダンパーの使用法

Attaching Item 54504/54505 Buggy Big Bore Aeration Dampers

《フロント》 ★X1、X5に換えて取り付けます。  
Front ★Use in place of X1 and X5.  
Vorne ★Anstelle von X1 und X5 verwenden.  
Avant ★Utiliser à la place de X1 et de X5.



《リヤ》 ★X1、X5に換えて取り付けます。  
Rear ★Use in place of X1 and X5.  
Hinten ★Anstelle von X1 und X5 verwenden.  
Arrière ★Utiliser à la place de X1 et de X5.



《ロッカーアーム》  
Rocker arms  
Umlenkungen  
Basculeurs

★MA21に換えて取り付けます。  
★Use in place of MA21.  
★Anstelle von MA21.  
★Utiliser à la place de MA21.

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

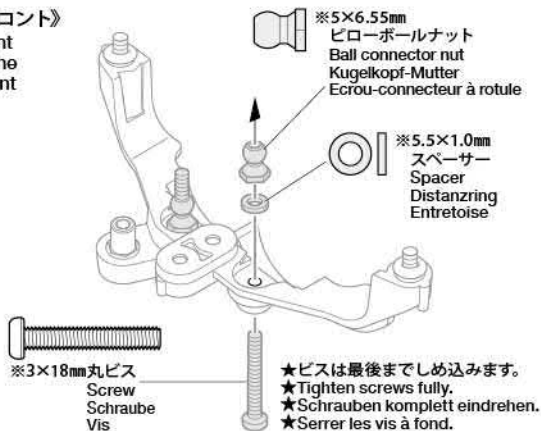


OP.968 5×5mm/ハード六角ビロボール (5個) (別売)  
Item 53968 5x5mm Hard Hex Head Ball Head Connector (5pcs.) (sold separately)

## 《ダンパーの取り付け》 Attaching dampers

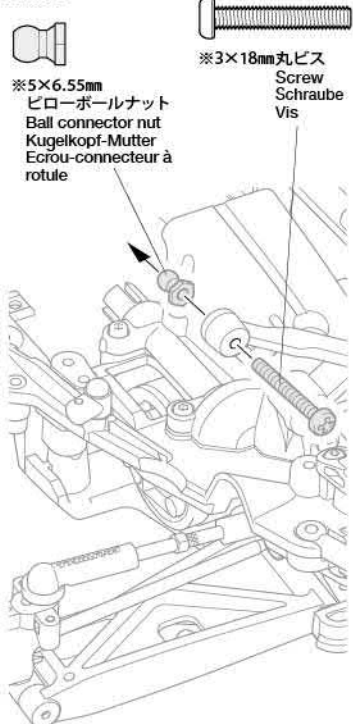
Einbau der vorderen Stoßdämpfer / Fixation des amortisseurs

《フロント》  
Front  
Vorne  
Avant

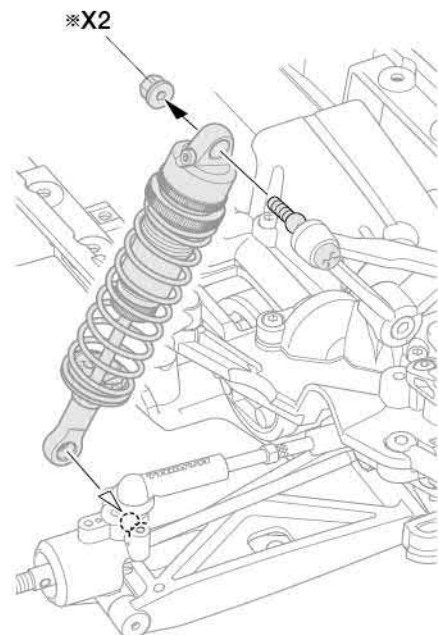


《リヤ》  
Rear  
Hinten  
Arrière

★ビスは最後までしめ込みます。  
★Tighten screws fully.  
★Schrauben komplett eindrehen.  
★Serrer les vis à fond.



★反対側も同様に取り付けます。  
★Attach to other side in the same manner.  
★Auf der anderen Seite auf gleiche Weise anbringen.  
★Fixer à l'autre côté de la même manière.

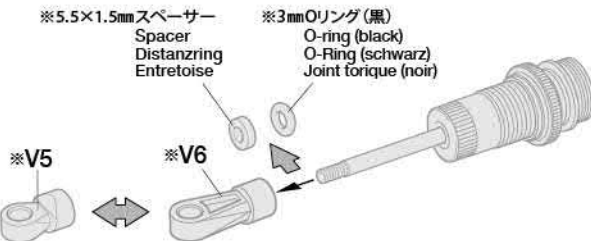


## OP. 1993 TT-02B/DF-03 アルミダンパーセットの使用法

Attaching Item 54993 TT-02B/DF-03 Aluminum Damper Set

《フロント》 ★V5に換えて取り付けます。また指示の5.5×1.5mm  
Front スペーサーと3mmOリング(黒)は取り付けません。  
Vorne ★Use in place of V5. Do not use 5.5x1.5mm  
Avant spacer and 3mm O-ring (black).  
★Anstelle von V5 benutzen. 5,5x1,5mm Distanz-  
ring und 3mm O-ring (schwarz) nicht benutzen.  
★Utiliser à la place de V5. Ne pas utiliser la bague  
5,5x1,5mm ni le joint torique 3mm (noir).

★シャシーへの取り付け方法はキット標準ダンパーと同じです。  
★Attach in the same way as the kit-standard dampers.  
★Bauen Sie die Dämpfer genauso an wie die Bausatz Teile.  
★Fixer de la même manière que les amortisseurs standards du kit.



注意!  
NOTICE

★リヤダンパーは変更  
しません。  
★Do not replace rear  
dampers.  
★Die hinteren Dämpfer  
nicht ersetzen.  
★Ne pas remplacer les  
amortisseurs arrière.

# SETTING UP

## ●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。キットにはタイヤが付属していませんので走行路面にあわせてタイヤを別に購入してください。同じタイヤでもインナー sponge、モールドインナーの硬さを変えることによってセッティングの幅が広がります。

## ●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car. Select the right tires (separately available) for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different inner sponge or tire insert.

## ●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

## ●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

## ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

## ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisir le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

## ●REIFEN

Reifen beeinflussen die Leistung des Autos ganz wesentlich. Wählen sie die (getrennt erhältlichen) Reifen nach der geplanten Rennstrecke aus. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeninserten vorgenommen werden.

## ●PNEUS

Les pneus influent considérablement sur les performances de la voiture. Choisir les pneus appropriés (disponibles séparément) à la piste. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures mousse ou inserts.

計算式  
Formula

$$\left( \frac{\text{スーパーギヤ歯数 (70T)} \\ \text{Spur gear teeth}}{\text{ピニオンギヤ歯数}} \times 2.6 \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。  
★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 70Tスーパーギヤ  
Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	18T	10.11 : 1	22T	8.27 : 1
		19T	9.58 : 1	23T	7.91 : 1
		16T	11.38 : 1	20T	9.10 : 1
		17T	10.71 : 1	21T	8.67 : 1
				24T	7.58 : 1
				25T	7.28 : 1

## ●ダンパー

ダンパースペースャーで車高を調整することができます。

## ●DAMPERS

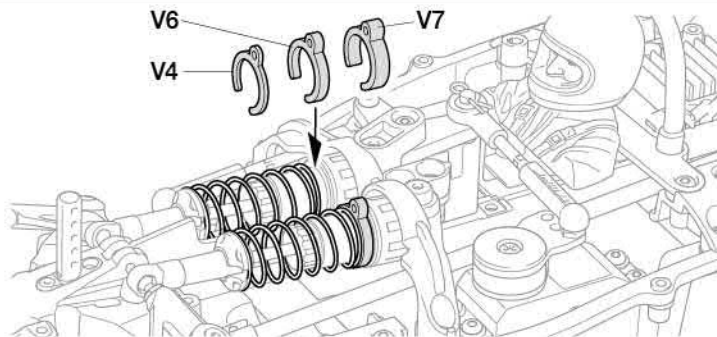
Use damper spacers to adjust ground clearance.

## ●DÄMPFER

Nutzen Sie Unterlegclips um die Bodenfreiheit einzustellen.

## ●AMORTISSEURS

Utiliser les bagues d'amortisseurs pour régler la garde au sol.



## ●トー角 (トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおだやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、フロントにほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

## ●TOE-IN AND TOE-OUT

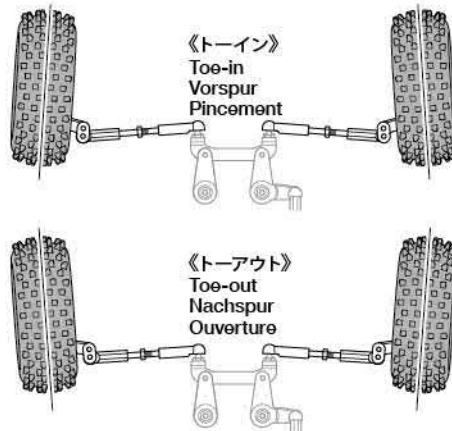
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

## ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

## ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



## ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

## ●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

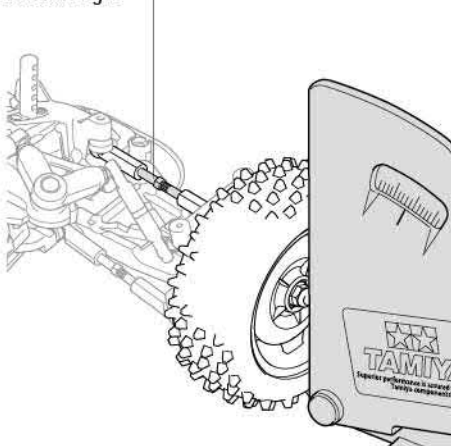
## ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jedes Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

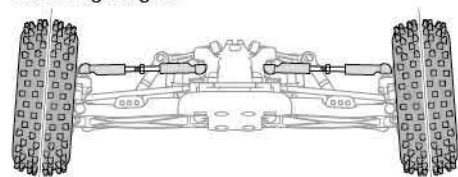
## ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

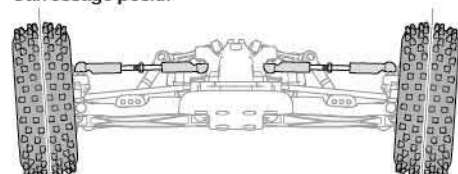
★アッパーアームの長さを変えることで調整します。  
★Adjust upper arm length to change the angle.  
★Die Länge des oberen Lenkers zum Verändern des Radsturzes einstellen.  
★Ajuster la longueur du triangle supérieur pour modifier le carrossage.



ネガティブキャンバー  
Negative camber  
Negative Sturz  
Carrossage négatif



ポジティブキャンバー  
Positive camber  
Positive Sturz  
Carrossage positif



# SUPER AVANTE

氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity	路面温度 Track temp.
コース Track	コースコンディション Track condition	ベストラップ Best lap		

《フロント》  
《Front》

アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer

F mm R mm

ピロボール  
Ball connector

リンクロッド  
スペーサー  
Link rod  
spacer

リンクロッド  
ポジション  
Link rod  
position

ピロボール  
Ball connector

ロッカーアームスペーサー  
Rocker arm spacer

ピロボール  
Ball connector

フロントドライブ  
Front drive

ギヤデフオイル  
Differential gear oil

キャンバー角  
Camber angle

車高  
Ground clearance

リバウンドストローク  
Rebound stroke

スタビライザー  
Stabilizer

ホイールハブ + スペーサー  
Wheel hub + spacer

ドライブシャフト  
Drive shaft

六角ハブ  
Hex hub



ダンパータイプ  
Damper type

個  
piece(s)

ピストン  
Piston

穴  
hole(s)

オイル  
Oil

スプリング  
Spring

リテーナー  
Retainer

ダンパーエンド  
Damper end

《リヤ》  
《Rear》

アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer

F mm R mm

ピロボール  
Ball connector

内側 / Inside 外側 / Outside

ピロボール  
Ball connector

スペーサー  
Spacer

ダンパーポジション  
Damper position

リヤドライブ  
Rear drive

ギヤデフオイル  
Differential gear oil

キャンバー角  
Camber angle

車高  
Ground clearance

リバウンドストローク  
Rebound stroke

スタビライザー  
Stabilizer

ホイールハブ + スペーサー  
Wheel hub + spacer

ドライブシャフト  
Drive shaft

六角ハブ  
Hex hub



ダンパータイプ  
Damper type

個  
piece(s)

ピストン  
Piston

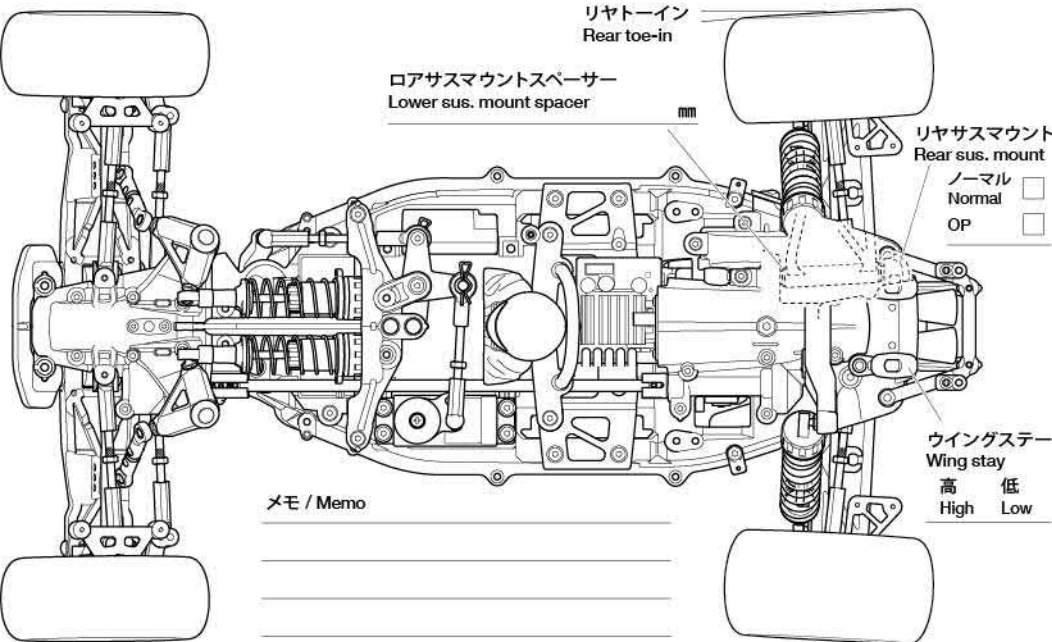
穴  
hole(s)

オイル  
Oil

スプリング  
Spring

リテーナー  
Retainer

ダンパーエンド  
Damper end



モーター Motor	
スパークギヤ Spur gear	T
ピニオンギヤ Pinion gear	
バッテリー Battery	T
ボディ Body	
ウイング Wing	
タイヤ Tires	
ホイール Wheels	オフセット Offset
	mm
インナー Tire inserts	



**走行時の注意**  
**CAUTION**  
**VORSICHT**  
**PRECAUTIONS**

- 人ごみの中や小さな子供のそばでは走らせない。
- 道路では絶対に走らせないでください。
- 混信に注意してください。RCカーが異常な動きをしたら、他の電波によりコントロールが乱されたと考えられます。すぐに走行をやめ、RCカーが送信機の動きに従って動かか確かめてください。

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Never run the car on public streets.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it is driving, flying or sailing.

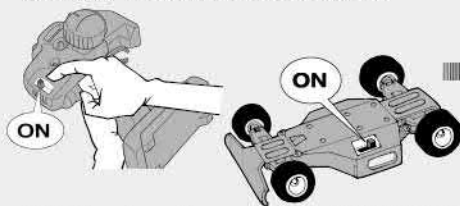
- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Das Auto niemals auf öffentlichen Straßen fahren lassen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen – sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.

- Eviter de faire évoluer le modèle à proximité de jeunes enfants ou dans la foule.
- Ne jamais utiliser sur la voie publique.
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.

- ★走行後は、必ずバッテリーをはずし、RCカーについた砂や泥、汚れなどをやわらかな布などできれいにふきとり、軸受け部やギヤ、サスペンションなどの可動部にグリスをさしておきましょう。
- ★After running, disconnect/remove battery from the car. Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ★Nach dem Fahrbetrieb die batterie abklemmen/ herausnehmen. Entfarnen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ★Disconnect/enlever la batterie du modèle après utilisation. Enlever sable, poussière, boue etc...

《走行させる時には》

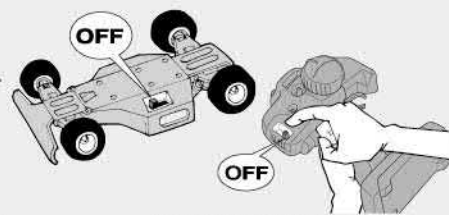
- ①送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。
- ②次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



- ①Switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Reverse sequence to shut down after running.

《走行を終わらせる時は》

- ③必ず、走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ①Mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.

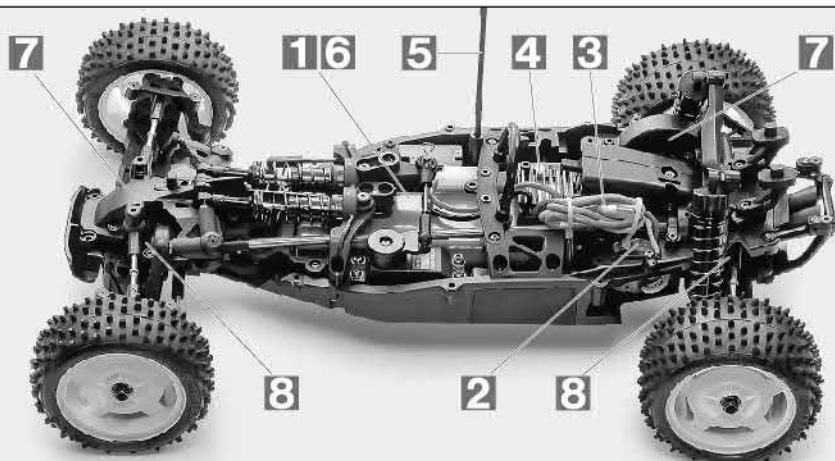
**トラブルチェック**  
**TROUBLESHOOTING**  
**FEHLERSUCHE**  
**RECHERCHE DES PANNES**

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのぼしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと同交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

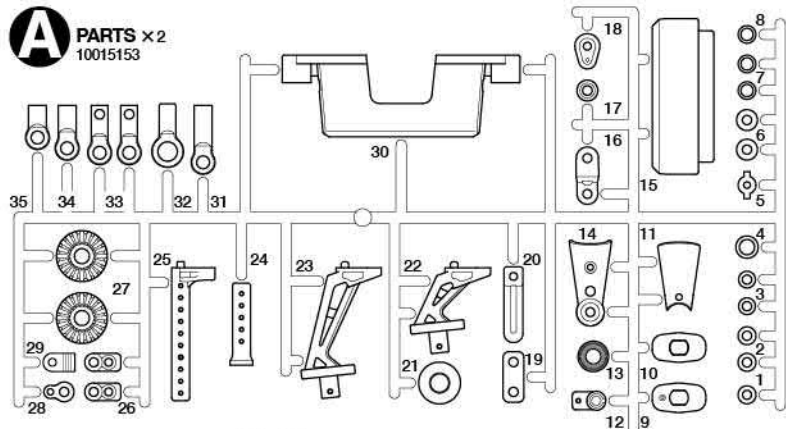
# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。  
 ★Specifications are subject to change without notice. Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden. Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable. Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

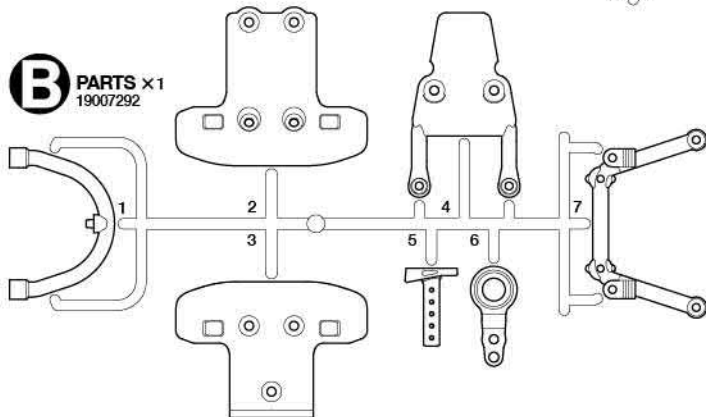
ボディ ……×1 Body Karosserie Carrosserie 51676	ウイング ……×1 Wing Spoiler Aileron 51676	ボディパーツ ……×1 Body parts Karosserieteil Pièces de carrosserie 51676	ロワデッキ ……×1 Lower deck Chassisboden Platine inférieure 19335858
--	--	---	--

フロントホイール(細) ……×2 Front wheel (narrow) Vorderrad (schmal) Roue avant (étroit) 10440340	リアホイール(太) ……×2 Rear wheel (wide) Hinterrad (breit) Roue arrière (large) 10440339	フロントタイヤ(細) ……×2 Front tire (narrow) Vorderer Reifen (schmal) Pneu avant (étroit) 53088	リアタイヤ(太) ……×2 Rear tire (wide) Hinterer Reifen (breit) Pneu arrière (large) 53084
---	--	--	---

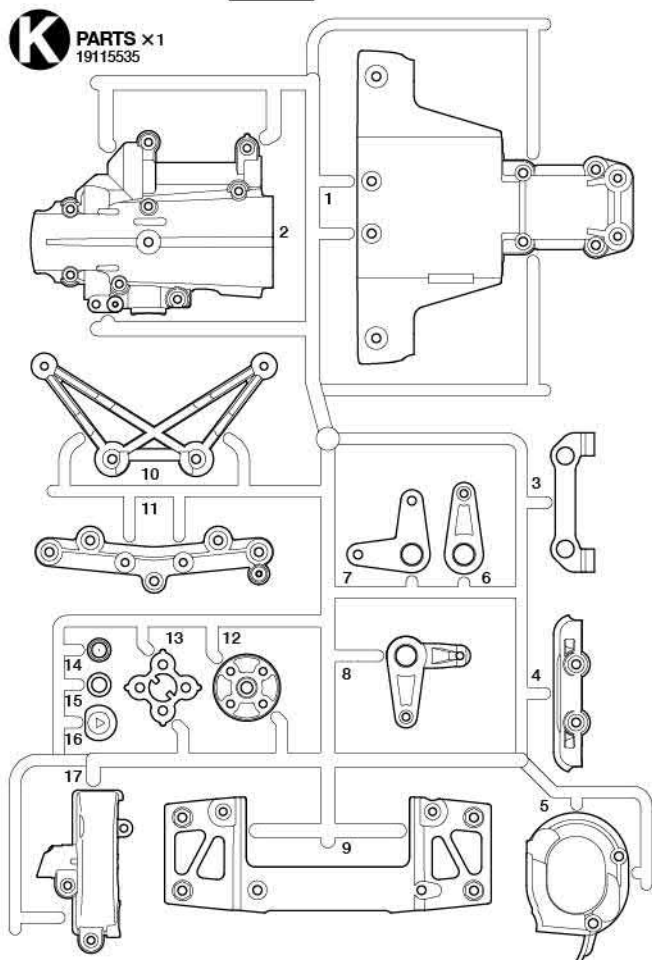
## A PARTS ×2 10015153



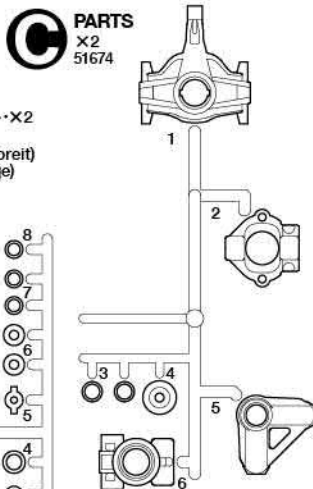
## B PARTS ×1 19007292



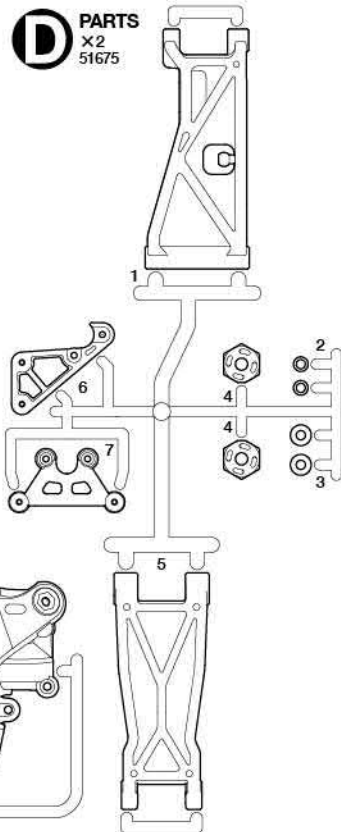
## K PARTS ×1 19115535



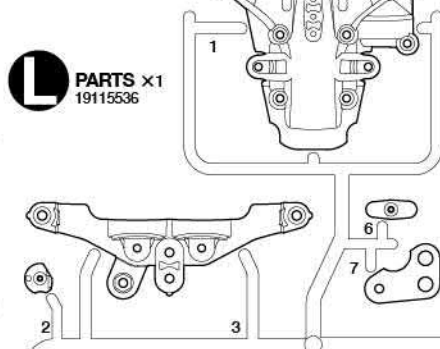
## C PARTS ×2 51674



## D PARTS ×2 51675

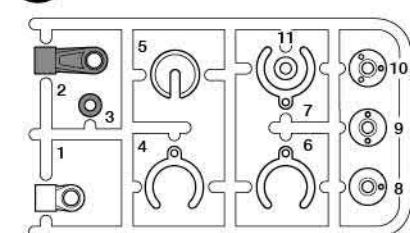


## L PARTS ×1 19115536

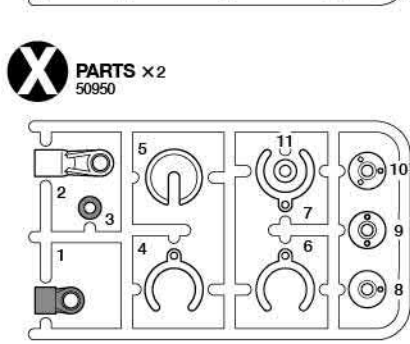


不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisées.

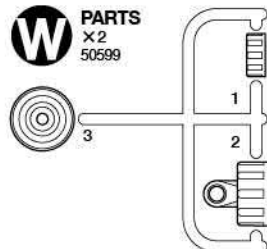
## V PARTS ×2 50598



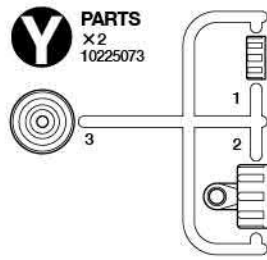
## X PARTS ×2 50950



## W PARTS ×2 50599



## Y PARTS ×2 10225073





# PARTS

## Q PARTS X1 51000

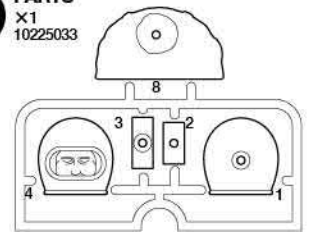
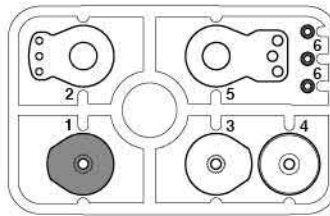
## Z PARTS X1 10225033

ステッカー .....X1  
Stickers 19490051  
Aufkleber 51676  
Autocollant

注意ステッカー .....X1  
Caution stickers  
Vorsicht Sticker  
Stickers de precaution

マスクシール .....X1  
Masking stickers 19490051  
Aufkleber 51676  
Cache

アンテナパイプ .....X1  
Antenna pipe 16095010  
Antennenrohr  
Gaine d'antenne



## A 1~5

**MA1** x2 3×12mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51630

**MA2** x4 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51626

**MA3** x4 3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51624

**MA4** x2 3×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
19805746

**MA5** x11 2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
19804334

**MA6** x4 3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51629

**MA7** x 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51627

**MA8** x1 3×5mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19803357

**MA9** x3 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
50576

**MA10** x1 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou  
19805896

**MA11** x2 2.5mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip  
19805781

**MA12** x1 3mmOリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
84195

**MA13** x3 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
51239

**MA14** x1 950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
51090

**MA15** x2 840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19805672

**MA16** x6 5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
53587

**MA17** x2 3×0.7mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
19805645

**MA18** x2 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19805776

**MA19** x1 2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19808017

**MA20** x1 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
19805823

**MA21** x4 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
19804205

**MA22** x1 メインシャフト  
Main shaft  
Hauptwelle  
Axe principal  
13485268

**MA23** x1 カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon  
intermédiaire  
13485269

**MA24** x2 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés  
19805902

**MA25** x1 リヤドライブカップ  
Rear drive cup  
Hinterer Antrieb  
Noix d'entraînement arrière  
19803358

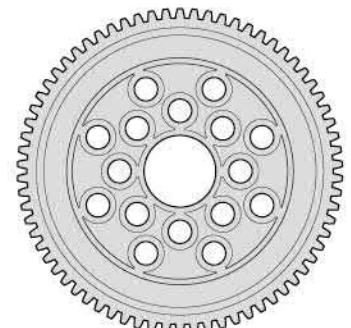
**MA26** x4 5mmアジャスターL  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule  
51283

**MA27** x1 17Tピニオンギヤ  
Pinion gear  
Motorritzel  
Pignon moteur  
13505094

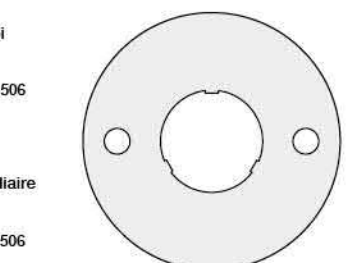
**MA28** x2 33T  
アィドラーギヤ  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi  
51506

**MA29** x1 20T  
カウンタギヤ  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire  
51506

**MA30** x1 5×1mm  
プラスペーサー  
Plastic spacer  
Plastik-Distanzstück  
Entretoise en plastique  
51506



**MA31** x1 70Tスパーギヤ  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
51215

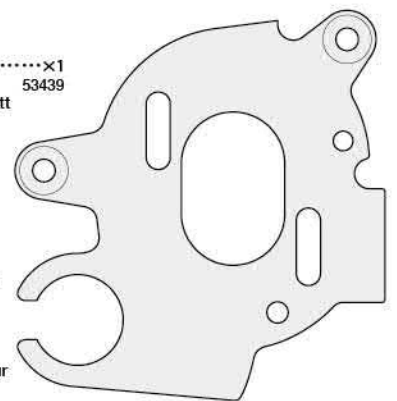


**MA32** x1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur  
14305125

モリブデングリス .....X1  
Molybdenum grease 87022  
Molybdänfett  
Graisse de molybdène

アンチウェアグリス .....X1  
Anti-wear grease 53439  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

**MA33** x1 アルミ  
モータープレート  
Aluminum  
motor plate  
Aluminium-  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur  
aluminium  
13451373



## B 6~12

**MB1** x4 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51628

**MA2** x4 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51626

**MA3** x2 3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51624

**MB2** x2 2.6×5mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
19804310

**MA5** x2 2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique  
19804334

**MB3** x2 3×12mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51631

**MA7** x2 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
51627

**MB4** x2 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50573

**MB5** x2 スラストプレート  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée  
51417

**MB6** x2 1510  
ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
19442556

**MA13** x2 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
51239

**MB7** x2 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
94392

**MB8** x1 5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
19804246

**MB9** x4 10×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
53588

**MA21** x4 5mm  
六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
19804205

**MB10** x6 ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Buchse  
Bague polyuréthane  
53577

**MB11** x12 3/32インチスチールボール  
Steel ball (3/32 inch)  
Stahlkugel (3/32 inch)  
Bille en acier (2,4mm)  
15700147

**MB12** x 1/16インチスチールボール  
Steel ball (1/16 inch)  
Stahlkugel (1/16 inch)  
Bille en acier (1,6mm)  
51417

**MB13** x1 デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff  
49299

**MB14** x1 デフスクリュー  
Diff screw  
Diff.-Schraube  
Vis de diff.  
13450286

**B**

**MB15** x2  
19808192  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

**MB16** 3×46mmシャフト  
x2  
51093  
Shaft  
Achse  
Axe

**MB17** 2.6×27mmシャフト  
x2  
19804301  
Shaft  
Achse  
Axe

**MB18** x2  
54390  
デフプレート  
Diff plate  
Differentialplatte  
Plaquette de diff

**MB19** x1  
54262  
デフギヤ  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**MB20** x1  
19803360  
デフジョイント (L)  
Diff joint (L)  
Differential-Gelenk (L)  
Accouplement de différentiel (L)

**MB21** x1  
19803360  
デフジョイント (S)  
Diff joint (S)  
Differential-Gelenk (S)  
Accouplement de différentiel (S)

**MB22** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MB23** x2  
19485077  
3×4mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

ボールデフグリス .....x1  
Ball Diff Grease 53042  
Fett für Kugeldifferential  
Graisse pour différentiel à billes

**C** 13~20

**MA7** x3  
51627  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA10** x2  
19805896  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MA11** x2  
19805781  
2.5mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip

**MA13** x2  
51239  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA14** x1  
51090  
950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA15** x1  
19805672  
840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA16** x6  
53587  
5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MA2** x5  
51626  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA3** x1  
51624  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA4** x2  
50573  
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MA5** x9  
19804334  
2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**MA7** x2  
51627  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA8** x4  
19803357  
3×5mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA9** x9  
51628  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MA10** x2  
19805896  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou

**MA11** x2  
19805781  
2.5mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip

**MA12** x1  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MA13** x2  
51239  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA14** x1  
51090  
950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA15** x1  
19805672  
840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MA16** x6  
53587  
5×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MC1** x1  
19805888  
2.6×10mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**MC2** x1  
19443023  
2×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MC3** x4  
19805779  
2×5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**MC4** x1  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MC5** x1  
50575  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MC6** x4  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

**MC7** x4  
50588  
2mmEリング  
E-ring  
E-Ring  
Circlip

**MC8** x4  
50597  
3mmOリング (茶)  
O-ring (brown)  
O-Ring (braun)  
Joint torique (brun)

**MC9** x1  
19804495  
5×6.8mm六角ピローボール (M2)  
Ball connector nut  
Kugelpf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

**MC10** x1  
19804206  
5×6.55mm六角ピローボール (M3)  
Ball connector nut  
Kugelpf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

**MC11** x1  
51000  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grande)

**MC12** x2  
51000  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo-Saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petite)

**MC13** x2  
19805486  
オイルシール (赤)  
Oil seal (red)  
Ölabdichtung (rot)  
Joint d'étanchéité (rouge)

**MC14** x2  
53927  
リヤスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Feder  
Ressort hélicoïdal arrière

**MC15** x2  
19805917  
47mmピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston

ダンパーオイル.....x1  
Damper oil 54717  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

**D** 21~29

**MB1** x2  
51628  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB2** x2  
51626  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB3** x1  
51624  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MB4** x2  
50573  
2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MB5** x2  
51417  
スラストプレート  
Thrust washer  
Druckscheibe  
Rondelle de butée

**MB6** x2  
19442556  
1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MB7** x10  
94392  
850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MB8** x1  
19804246  
5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**MB9** x4  
53588  
10×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**MB10** x4  
53577  
ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Buchse  
Bague polyuréthane

**MB11** x12  
15700147  
3/32インチスチールボール  
Steel ball (3/32 inch)  
Stahlkugel (3/32 inch)  
Bille en acier (2,4mm)

**MB12** x8  
51417  
1/16インチスチールボール  
Steel ball (1/16 inch)  
Stahlkugel (1/16 inch)  
Bille en acier (1,6mm)

**MB13** x1  
49299  
デフスプリング  
Diff spring  
Differentialfeder  
Ressort de diff

**MB18** x2  
54390  
デフプレート  
Diff plate  
Differentialplatte  
Plaquette de diff

**MD1** x2  
51625  
3×6mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**MD2** x2  
19808022  
730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**MD3** x1  
15008001  
カップスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

**MD4** x1  
19803358  
フロントドライブカップ  
Front drive cup  
Vorderer Antrieb  
Noix d'entraînement avant

**MD5** x2  
19808154  
3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**MD6** x2  
19803361  
ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnnettes de direction

**MD7** x2  
19803277  
ロッカーアームポスト  
Rocker arm post  
Zapfen für Umlenkung  
der Druckstrebe  
Colonnnette de basculeur

**MD8** x8  
51283  
5mmアジャスター-L  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**MD9** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD10** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD11** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD12** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD13** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD14** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD15** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD16** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD17** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD18** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD19** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD20** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD21** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD22** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD23** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MD24** x2  
19805902  
3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**MD25** x2  
19808154  
3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**MD26** x8  
51283  
5mmアジャスター-L  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**MD27** x2  
19803361  
ステアリングポスト  
Steering post  
Lagerzapfen der Lenkung  
Colonnnettes de direction

**MD28** x2  
19803277  
ロッカーアームポスト  
Rocker arm post  
Zapfen für Umlenkung  
der Druckstrebe  
Colonnnette de basculeur

**MD29** x2  
19803359  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

**MA18** x2  
19805776  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA20** x1  
19805823  
2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**MA21** x9  
19804205  
5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelpf-Mutter  
Connecteur à rotule

**MA22** x1  
19804205  
5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelpf-Mutter  
Connecteur à rotule

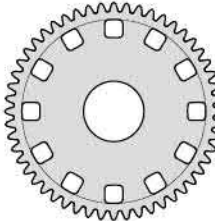
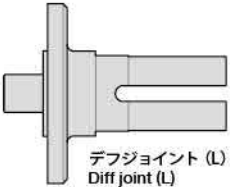
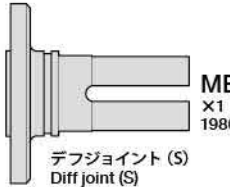

**MA23** x1  
13485269  
カウンターシャフト  
Counter shaft  
Vorgelegewelle  
Axe de pignon intermédiaire

**MA24** x2  
19805902  
3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**MA25** x2  
19808154  
3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés























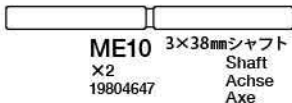
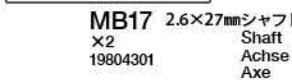


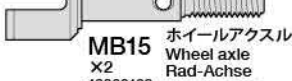
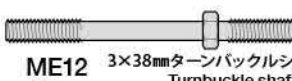


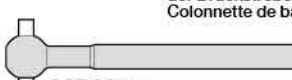

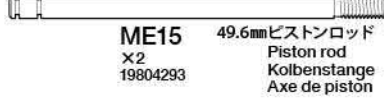






**MA26** x8  
51283  
5mmアジャスター-L  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**D**








 <p><b>MB19</b> ×1 54262 デフギヤ Differential gear Differentialgetriebe Différentiel</p>	 <p><b>MB20</b> ×1 19803360 デフジョイント (L) Diff joint (L) Differential-Gelenk (L) Accouplement de différentiel (L)</p>	 <p><b>MB21</b> ×1 19803360 デフジョイント (S) Diff joint (S) Differential-Gelenk (S) Accouplement de différentiel (S)</p>	 <p><b>MB14</b> ×1 13450286 デフスクリー Diff screw Diff.-Schraube Vis de diff.</p>
---	---	--	---

165mmプロペラシャフト.....×1  
Propeller shaft 19451367  
Antriebswelle  
Arbre de transmission











**E 30~47**

 <p><b>MB1</b> ×2 51628 3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MA2</b> ×11 51626 3×8mm六角丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>ME1</b> ×2 19805990 3×5mm六角丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MB2</b> ×6 19804310 2.6×5mm丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MC3</b> ×4 19805779 2×5mmキャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique</p>	 <p><b>MA7</b> ×5 51627 3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MD1</b> ×4 51625 3×6mm六角皿ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>ME2</b> ×1 19805629 3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	 <p><b>ME3</b> ×1 19805754 3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	 <p><b>ME4</b> ×7 19804477 2×8mm六角皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	 <p><b>ME5</b> × 19805724 3×15mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau</p>	 <p><b>ME6</b> ×1 19804194 3×10mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau</p>	 <p><b>ME7</b> ×4 53159 4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylistop à flasque</p>	 <p><b>MC7</b> ×4 50588 2mmEリング E-ring E-Ring Circlip</p>	 <p><b>MC8</b> ×4 50597 3mmOリング (茶) O-ring (brown) O-Ring (braun) Joint torique (brun)</p>	 <p><b>ME8</b> ×2 19804741 2mmOリング O-ring O-Ring Joint torique</p>	 <p><b>ME9</b> ×4 53008 1150ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes</p>	 <p><b>MA13</b> ×2 51239 1050ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes</p>	 <p><b>MB7</b> ×2 94392 850ベアリング Ball bearing Kugellager Roulement à billes</p>	 <p><b>MA17</b> ×2 19805645 3×0.7mmスパーサー Spacer Distanzring Entretoise</p>	 <p><b>MA21</b> ×8 19804205 5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule</p>	 <p><b>MB10</b> ×1 53577 ウレタンブッシュ Urethane bushing Urethan-Buchse Bague polyuréthane</p>	 <p><b>ME10</b> 3×38mmシャフト ×2 19804647 Shaft Achse Axe</p>	 <p><b>MB17</b> 2.6×27mmシャフト ×2 19804301 Shaft Achse Axe</p>	 <p><b>MA18</b> 2×9.8mmシャフト ×4 19805776 Shaft Achse Axe</p>	 <p><b>ME11</b> ×2 50875 5mmアジャスター Adjuster Einstellstück Chape à rotule</p>	 <p><b>MB15</b> ×2 19808192 ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue</p>	 <p><b>ME12</b> 3×38mmターンバックルシャフト ×2 19803364 Turnbuckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés</p>	 <p><b>ME13</b> ×2 19803362 ボールポスト Ball post Kugelkopf Rotule de basculeur</p>	 <p><b>MD7</b> ×1 19803277 ロッカーアームポスト Rocker arm post Zapfen für Umlenkung der Druckstrebe Colonnnette de basculeur</p>	 <p><b>MB22</b> ×2 19803359 ドライブシャフト Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement</p>	 <p><b>ME14</b> ×4 51290 キングピン King pin Bolzen für Arretierstück Axe de verouillage</p>	 <p><b>ME15</b> ×2 19804293 49.6mmピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston</p>	 <p><b>ME16</b> ×2 19803275 7mmサスポール Suspension ball Aufhängungskugel Rotule de suspension</p>	 <p><b>ME17</b> ×2 50600 オイルシール (緑) Oil seal (green) Ötabdichtung (grün) Joint d'étanchéité (vert)</p>	 <p><b>ME18</b> ×1 50956 7mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique</p>	 <p><b>ME19</b> ×2 19805615 スナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique</p>	 <p><b>ME20</b> ×2 53927 フロントスプリング Front coil spring Vordere Feder Ressort hélicoïdal avant</p>	<p>不要部品 Not used. Nicht verwenden. Non utilisées.</p>  <p>3×15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>
--	--	--	--	---	---	---	--	--	---	--	--	--	--	---	---	---	--	--	---	---	---	--	--	---	--	---	---	---	---	---	--	--	---	---	--	--	---	---

《ボディ金具袋》  
Body parts bag  
Beutel für Karosserie-Teile  
Sachet de pièces de carrosserie

 <p><b>MF3</b> 2mmナット ×5 19804230 Nut Mutter Ecrou</p>	 <p><b>MF4</b> 2mmワッシャー ×8 19805758 Washer Beilagscheibe Rondelle</p>	 <p><b>MF5</b> 5mmOリング ×2 19805701 O-ring O-Ring Joint torique</p>	 <p><b>MF6</b> ×5 51537 6mmスナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique</p>	<p>マジックテープ (9×150mm) .....×1 Touch fastener tape 19805343 Klettband Bande de fixation</p>	<p>13×114mm 両面テープ (白) .....×1 Double-sided tape (white) 19803126 Doppelklebeband (weiß) Bande adhésive double face (blanc)</p>	<p>不要部品 Not used. Nicht verwenden. Non utilisées.</p>  <p><b>ME2</b> ×1 3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	 <p><b>ME3</b> ×1 3×15mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>	 <p>3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse</p>
---	--	---	---	---	--	---	---	--

《工具袋》  
Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage

<p>アンテナキャップ Antenna cap Antennenkappe Capuchon d'antenne 84189</p>	<p>板レンチ .....×1 Wrench 14305026 Mutternschlüssel Clé</p>	<p>十字レンチ .....×1 Box wrench 50038 Steckschlüssel Clé à tube</p>	<p>スポンジシート (20×100mm) .....×1 Sponge sheet 16295014 Schaumgummi-Vlies Feuille mousse</p>	<p>スポンジテープ (15×150mm) .....×1 Sponge tape 16294011 Schaumgummiklebeband Bande mousse</p>	<p>両面テープ (黒・20×120mm) .....×1 Double-sided tape (black) 50171 Doppelklebeband (schwarz) Bande adhésive double face (noir)</p>	<p>アルミガラステープ (50×50mm) .....×1 Aluminum glass tape 53351 Aluminium-Glasfaser Klebeband Bande renforcée aluminium</p>	<p>ナイロンバンド .....×3 Nylon band 50595 Nylonband Collier en nylon</p>	<p>ダストカバー .....×1 Dust cover 53980 Staubschutz Protection anti-poussière</p>	<p>六角棒レンチ (1.5mm) .....×1 Hex wrench (1.5mm) 50038 Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm)</p>	<p>六角棒レンチ (2mm) .....×1 Hex wrench (2mm) 12990027 Imbusschlüssel (2mm) Clé Allen (2mm)</p>	<p>六角棒レンチ (2.5mm) .....×1 Hex wrench (2.5mm) 50038 Imbusschlüssel (2,5mm) Clé Allen (2,5mm)</p>	<p>《スペアパーツ》 Spare parts Ersatzteile Pièces détachées</p>	 <p><b>ME19</b> ×1 19805615 スナップピン Snap pin Federstecker Epingle métallique</p>	 <p><b>MA18</b> × 19805776 2×9.8mmシャフト Shaft Achse Axe</p>	 <p><b>MA8</b> ×2 19803357 3×5mm六角皿ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MC6</b> ×2 50586 3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle</p>	 <p><b>MC7</b> ×2 50588 2mmEリング E-ring E-Ring Circlip</p>	 <p><b>ME8</b> ×2 19804741 2mmOリング O-ring O-Ring Joint torique</p>	 <p><b>MB1</b> ×2 51628 3×10mm六角丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MA2</b> ×2 51626 3×8mm六角丸ビス Screw Schraube Vis</p>	 <p><b>MC1</b> ×2 19805888 2.6×10mm キャップスクリュー Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique</p>	 <p><b>MA7</b> ×2 51627 3×8mm六角皿ビス Screw Schraube Vis</p>
--	--	---	--	--	---	--	--	--	---	--	---	--	--	---	---	---	--	---	---	--	--	--

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**PARTS CODE**

19335858	Lower Deck (Black)
10015153 *1	A Parts (Black) (x1)
19007292	B Parts (Black)
19115535	K Parts (Black)
19115536	L Parts (Black)
10225073 *1	Y Parts (Black) (x1)
10225033	Z Parts
10440340	Front Wheel (x2)
10440339	Rear Wheel (x2)
13451373	Aluminum Motor Plate (Blue) (MA33)
14305125	Motor Plate (MA32)
19803357	3x5mm Countersunk Head Hex Screw (MAB x10)
19804334 *2	2.6x8mm Cap Screw (MA5 x10)
19805896	3mm Nut (Black) (MA10 x10)
19805746	3x8mm Cap Screw (MA4 x2)
19805781	2.5mm E-Ring (Black) (MA11 x5)
19805645	3x0.7mm Spacer (MA17 x10)
13505094	17T Pinion Gear (Black) (MA27)
19805823	2x8mm Shaft (MA20 x4)
19805902 *1	3x42mm Turnbuckle Shaft (Silver) (MA24 x2)
19804205 *4	5mm Ball Connector (Black) (MA21 x4)
19808017	2x9mm Shaft (Black) (MA19 x2)
19805776	2x9.8mm Shaft (MA18 x10)
19803358	Drive Cup (Front, Rear) (MA25, MD4)
13485268	Main Shaft (MA22)
13485269 *1	Counter Shaft (MA23)
19805672 *1	840 Ball Bearing (MA15 x2)
19808192 *1	Wheel Axle (MB15 x2)
19803359 *1	73mm Drive Shaft (MB22 x2)
19804310 *1	2.6x5mm Truss Screw (MC5 x5)
13450286 *1	Diff Screw (MB14)
19804246	5x0.5mm Spacer (MB8 x5)
19804301	2.6x27mm Shaft (MB17 x2)
19485077	3x4mm Grub Screw (MB23 x6)
19803360 *1	Diff Joint (L, S) (MB20, MB21)
19442556 *1	1510 Ball Bearing (MB6 x2)
15700147 *1	Steel Ball (3/32 inch) (MB11 x12)
19805917	47mm Piston Rod (Black) (MC15 x2)

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

19443023	2x6mm Screw (MC2 x2)
19805779 *3	2x6mm Cap Screw (MC3 x2)
19804495	5x6.8mm Ball Connector Nut (2mm) (MC9 x4)
19804206	5x6.55mm Ball Connector Nut (Black) (3mm) (MC10 x4)
19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (MC4 x10)
19805486	Oil Seal (Red) (MC13 x2)
13451367	165mm Propeller Shaft
19808154	3x32mm Turnbuckle Shaft (Silver) (MD5 x2)
15008001	Coil Spring (MD3)
19803361	Steering Post (MD6 x2)
19808022	730 Ball Bearing (MD2 x4)
19803277	Rocker Arm Post (MD7 x4)
19804293	49.6mm Piston Rod (ME15 x2)
19805990	3x5mm Hex Screw (ME1 x10)
19805724	3x1.5mm Grub Screw (ME5 x2)
19804194	3x10mm Grub Screw (ME6 x2)
19805629	3x12mm Tapping Screw (Silver) (ME2 x4)
19805754	3x8mm Tapping Screw (Black) (ME3 x10)
19804477	2x8mm Countersunk Head Hex Tapping Screw (Black) (ME4 x10)
19808058	2x6mm Tapping Screw (MF2 x10)
19803364	3x38mm Turnbuckle Shaft (Black) (ME12 x2)
19804647	3x38mm Shaft (w/Groove) (ME10 x4)
19804741	2mm O-Ring (ME8 x5)
19803362	Ball Post (ME13 x2)
19803275	7mm Suspension Ball (Black) (ME16 x4)
19805888	2.6x10mm Cap Screw (MC1 x10)
19805701	5mm O-Ring (Black) (MF5 x2)
19804230	2mm Nut (MF3 x10)
19805758 *1	2mm Washer (MF4 x5)
50573 *1	2x8mm Tapping Screw (MB4 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC5 x5)
50588	2mm E-Ring (MC7 x15)
50597	3mm O-Ring (Red) (MC8 x10)
50598	V Parts (Black) (x2)
50599	W Parts (Black) (x2)
50600	Oil Seal (Green) (ME17 x6)
50875	5mm Adjuster (ME11 x8)
50950	X Parts (Black) (x2)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Black) (Q Parts x1, MC12 x2, MC11 x1, etc.)

**SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

51090	950 Ball Bearing (MA14 x4)
51093	3x46mm Shaft (MB16 x4)
51215	70T Spur Gear (MA31)
51239 *2	1050 Ball Bearing (MA18 x4)
51283 *1	5mm Adjuster (MA26 x3)
51290	King Pin (ME14 x4)
51417	6026 Ball Thrust Bearing (MB5 x2, MB12 x8)
51506 *1	33T Idler Gear, 20T Counter Gear, 5x1mm Spacer (MA28 x2, MA29, MA30 x1)
51624	3x6mm Hex Screw (MA3 x10)
51625	3x6mm Countersunk Head Hex Screw (MD1 x10)
51626 *2	3x8mm Hex Screw (MA2 x10)
51627 *1	3x8mm Countersunk Head Hex Screw (MA7 x10)
51628 *1	3x10mm Hex Screw (MB1 x10)
51629	3x10mm Countersunk Head Hex Screw (MA6 x10)
51630	3x12mm Hex Screw (MA1 x10)
51631	3x12mm Countersunk Head Hex Screw (MB3 x10)
51674	C Parts (Black) (x2)
51675	D Parts (Black) (x2)
53008	1150 Ball Bearing (ME9 x4)
53084	Rear Tire (x2)
53088	Front Tire (x2)
53159	4mm Flanged Lock Nut (Blue) (ME7 x5)
53539	5.5mm Spacer Set (MC16 x4, etc.)
53587 *1	5mm Shim Set (MA16 x10, etc.)
53588	10mm Shim Set (MB9 x10, etc.)
53927	Coil Spring (Front, Rear) (MC14, ME20 x2, etc.)
54262 *1	Differential Gear (MB19, etc.)
54390 *1	Diff Plate (MB18 x2)
49299	Differential Spring (MB13 x2)
84195	3mm O-Ring (Black) (MA12 x10)
94392 *4	850 Ball Bearing (MB7 x2)
94802	2x5mm Truss Screw (MF1 x10)
51676	Body Set (Transparent Body, Wing, Z Parts, Stickers, etc.)

\*1 Requires 2 sets for one model.  
 \*2 Requires 3 sets for one model.  
 \*3 Requires 5 sets for one model.  
 \*4 Requires 7 sets for one model.

## 部品請求について

For use in Japan only!

**★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店をご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。**

- ①《郵便振替のご利用法》  
 郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、製品名、部品名、部品コード、数量を必ず記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》  
 パーツ代金に加えて代引き手数料(300円+税)をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》  
 タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
**株式会社タミヤ カスタマーサービス係**

《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。  
**静岡 054-283-0003**  
**東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)**

《カスタマーサービスアドレス》  
[www.tamiya.com/japan/customer/](http://www.tamiya.com/japan/customer/)



★本体価格(税抜き)は2021年9月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。  
 ★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。(小数点以下を切り捨て)

部品名	本体価格	送料	部品コード
ロアデッキ(黒)	2,060円	+税	19335858
A/バーツ(黒)(x1)	1,280円	+税	10015153
B/バーツ(黒)	920円	+税	19007292
K/バーツ(黒)	1,520円	+税	19115535
L/バーツ(黒)	1,460円	+税	19115536
Y/バーツ(黒)(x1)	370円	+税	10225073
Z/バーツ	320円	+税	10225033
フロントホイール(蛍光黄x2)	550円	+税	10440340
リアホイール(蛍光黄x2)	550円	+税	10440339
アルミニウムプレート(青)	860円	+税	13451373
モータープレート	120円	+税	14305125
3x5mm六角皿ビス(x10)	280円	+税	19803357
2.6x8mmキップスクリュー(x10)	290円	+税	19804334
3mmナット(黒x10)	210円	+税	19805896
3x9mmキップスクリュー(x2)	180円	+税	19805746
2.5mmEリング(黒x5)	200円	+税	19805781
3x0.7mmスペーサー(x10)	280円	+税	19805645
17Tピニオンギヤ(黒)	220円	+税	13505094
2x6mmシャフト(x4)	200円	+税	19805823
3x42mmターンバックルシャフト(銀x2)	300円	+税	19805902
5mmビロ-ボール(黒x4)	250円	+税	19804205
2x9mmシャフト(黒x2)	210円	+税	19808192
2x9.8mmシャフト(x10)	250円	+税	19805776
ドライブカップ(D, R)	1,200円	+税	19803358
メインシャフト	440円	+税	13485268
カウンタースhaft	420円	+税	13485269
840ベアリング(x2)	800円	+税	19805672
ホイールアキス(x2)	500円	+税	19808192
73mmドライブシャフト	820円	+税	19803359
2.6x5mmトラス丸ビス(x5)	200円	+税	19804310
デフスクリュー	380円	+税	13450286
5x0.5mmスペーサー(x5)	340円	+税	19804246
2.6x27mmシャフト(x4)	250円	+税	19804301
3x4mmイモネジ(x6)	230円	+税	19485077
デフジョイント(L, S)	1,900円	+税	19803360
1510ベアリング(x2)	700円	+税	19442556
3732インチスチールボール(x12)	480円	+税	15700147
4/32mmピストンロッド(黒x2)	170円	+税	19805917
2x6mm丸ビス(x2)	150円	+税	19443023
2x5mmキップスクリュー(x2)	180円	+税	19805779
5x6.8mm六角ビロ-ボールナット(x4)	280円	+税	19804495
5x6.55mm六角ビロ-ボールナット(黒x4)	260円	+税	19804206
3x10mmタッピングビス(黒x10)	240円	+税	19804392
オイルシール(赤x2)	170円	+税	19805486
165mmプロベラシャフト(青)	700円	+税	13451367
3x32mmターンバックルシャフト(銀x2)	300円	+税	19808154
カップスプリング	320円	+税	15008001
ステアリングポスト(x2)	340円	+税	19803361
730ベアリング(x4)	700円	+税	19808022
ロッカーアームポスト(x4)	480円	+税	19803277

49.6mmピストンロッド(x2)	270円	+税	19804293
3x5mm六角丸ビス(x10)	230円	+税	19805990
3x15mmイモネジ(x2)	150円	+税	19805724
3x10mmホロービス(x2)	150円	+税	19804194
3x12mmタッピングビス(銀x2)	170円	+税	19805629
3x8mmタッピングビス(黒x10)	180円	+税	19805754
2x8mm六角皿タッピングビス(黒x10)	260円	+税	19804477
2x6mmタッピングビス(x10)	200円	+税	19808058
3x38mmターンバックルシャフト(黒x2)	300円	+税	19803364
3x38mmシャフト(溝付x4)	380円	+税	19804647
2mmOリング(x5)	280円	+税	19804741
ボールポスト(x2)	380円	+税	19803362
サスポール(黒x4)	460円	+税	19803275
2.6x10mmキップスクリュー(x10)	280円	+税	19805888
5mmOリング(黒x2)	160円	+税	19805701
2mmナット(銀x10)	210円	+税	19804230
2mmワッシャー(x5)	200円	+税	19805758

この他にも修理や整備のためのRCスベアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスで買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	100円	+税	50573
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	+税	50575
SP.588 2mmEリング(x15)	100円	+税	50588
SP.597 Oリング茶(x10)	150円	+税	50597
SP.598 V/バーツ(黒)(x2)	500円	+税	50598
SP.599 W/バーツ(黒)(x2)	500円	+税	50599
SP.600 オイルシール(緑x6)	200円	+税	50600
SP.875 5mmアジャスター(x8)	200円	+税	50875
SP.950 X/バーツ(黒)(x2)	500円	+税	50950
SP.1000 Q/バーツ(黒)、サーボセイバースプリング(大x1、小x2)、他	700円	+税	51000
SP.1090 950ベアリング(x4)	700円	+税	51090
SP.1093 3x46mmシャフト(x4)	200円	+税	51093
SP.1215 70Tスーパーギヤ	250円	+税	51215
SP.1239 1050ベアリング(x4)	500円	+税	51239
SP.1283 5mmアジャスターL(x8)	300円	+税	51283
SP.1290 キングピン(x4)	600円	+税	51290
SP.1417 スラストベアリング(x1)	400円	+税	51417
SP.1506 33Tアイドラーギヤ(x2)、20Tカウンタースギヤ(x1)、5x1mmスペーサー(x1)	300円	+税	51506
SP.1624 3x6mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51624
SP.1625 3x6mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51625
SP.1626 3x8mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51626
SP.1627 3x8mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51627
SP.1628 3x10mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51628
SP.1629 3x10mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51629
SP.1630 3x12mm六角丸ビス(x10)	200円	+税	51630
SP.1631 3x12mm六角皿ビス(x10)	200円	+税	51631
SP.1674 C/バーツ(黒)(x2)	760円	+税	51674
SP.1675 D/バーツ(黒)(x2)	900円	+税	51675
OP.8 1150ベアリング(x4)	1,200円	+税	53008
OP.84 リヤタイヤ(x2)	700円	+税	53084
OP.88 フロントタイヤ(x2)	650円	+税	53088
OP.159 4mmフランジロックナット(青x5)	500円	+税	53159
OP.539 5.5x0.5mmスペーサー(x4)、他	600円	+税	53539
OP.587 5x0.1mmシム(x10)、他	400円	+税	53587
OP.588 10x0.2mmシム(x10)、他	500円	+税	53588
OP.927 フロントスプリング、リヤスプリング(黒、各x2)、他	1,200円	+税	53927
OP.1262 デフギヤ(x1)、他	360円	+税	54262
OP.1390 ボールデフプレート(x2)	360円	+税	54390
AO-5015 デフブリンク(x2)	180円	+税	49299
AO-5042 3mmOリング黒(x10)	100円	+税	84195
AO-1012 850ベアリング(x2)	660円	+税	94392
AO-1025 2x5mmトラスビス(x10)	160円	+税	94802
SP.1676 ボディセット(透明ボディ、ウイング、内装、Zパーツ、金具、ステッカー)	.....	.....	51676

《送料について》 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。